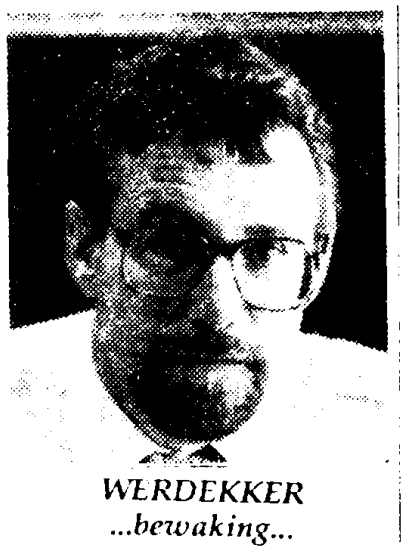


VANDAAG

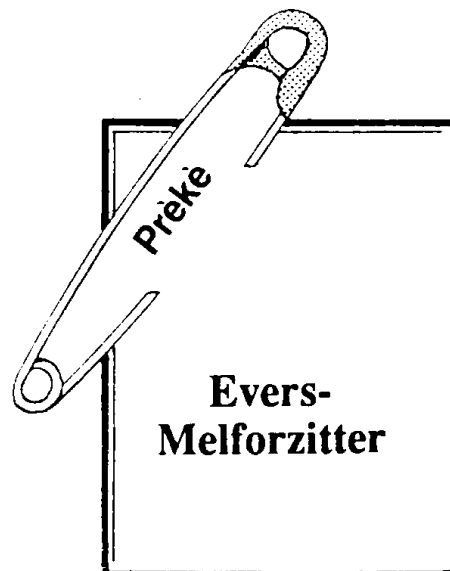
- CPA: half leeg bij ballet p.2
- Werdekker: Stadsbewaking tegen kostprijs p.3
- Aruba: Garantie voor medische zorg p.5
- Senna: GP Monaco p.7
- Elias Bernabela uit partijbestuur POB p.13



WERDEKKER  
...bewaking...

107E JAARGANG — NO.: 120 MAANDAG 28 MEI 1990

# AMIGOE



OOK OP VERKIEZINGSDAG BOMAANSLAGEN EN SCHIETPARTIJEN

Voorstander van harde aanpak drugsbaronnen

## Colombia kiest: CESAR GAVIRIA

BOGOTA - Cesar Gaviria, de kandidaat van de Liberale partij in Colombia die een harde aanpak van de drugsbaronnen voorstaat, is zondag winnaar geworden van de presidentsverkiezingen in zijn land. Nog voordat alle stemmen waren geteld erkende zijn voornaamste rivaal onder de twaalf kandidaten, Alvaro Gomez, te hebben verloren. Gaviria, een econoom, heeft volgens eerste voorlopige uitslagen bijna 48 procent van de stemmen behaald. Hij verslaat daarmee ruimschoots de 71-jarige Alvaro Gomez Hurtado, leider van de Beweging van Nationale redding, de 47-jarige Conservatief Rodrigo Lloreda en de 41-jarige voormalige guerrillaleider Antonio Navarro Wolf.

Na een bloedige campagne gingen ook de verkiezingen gepaard met geweld. Zeker dertien mensen werden zondag vermoord bij aanslagen van guerrillastrijders op dor-

waren gericht op stemlokalen. Bij een golf van aanslagen in de laatste 48 uur voordat de stemlokalen open gingen kwamen ongeveer dertig mensen bij aanslagen om. Zondag waren ruim tweehonderdduizend militairen en politiemensen op de been om de kiezers te beschermen bij hun gang naar de stembus.

### ZWARE TOL

Gaviria (43), de favoriet bij deze verkiezingen, was zondag een van de eersten die zijn stem uitbracht, omringd door vijftien lijfwachten. Hij werd kandidaat van de Liberale partij nadat zijn voor-



■ BOGOTA - De Colombianen konden zondag hun stem uitbrengen voor een nieuwe president en een parlement dat de grondwet moet gaan herzien. Maar voordat zij dit konden doen moesten velen het er voor over hebben dat zij gefouilleerd werden op eventuele wapens en andere verboden zaken. De campagne voor deze verkiezingen is uiterst bloedig verlopen in het toch wel aan geweld gewende Colombia. (AFP-satellietfoto)

ganger Luis Galan vermoord was en is een partijgenoot van de huidige president Virgilio Barco, die negen maanden geleden de strijd met de Colombiaanse drugskartels is aangegaan.

Gaviria zei zaterdag dat de Verenigde Staten en Europa te weinig doen aan het verminderen van het druggebruik in eigen land, terwijl Colombia een zware tol moet betalen voor de strijd tegen de lokale drugshandelaren. "Colombia is geen medeplichtige aan, maar een slachtoffer van de drughandel en tot nu toe hebben we niet alle hulp gekregen waar we recht op hebben om dit probleem te bestrijden", zei hij. Gaviria heeft verklaard de harde aanpak van de drugskartels te willen voortzetten en is tegen een algemene amnestie voor de drugsmafia.

De nieuwe president zal op 7 augustus voor vier jaar in functie treden.

### AFGETREDEN



■ BUDAPEST - De voorzitter van de Hongaarse Communistische partij Rezso Nyers heeft zijn ontslag gevraagd als zodanig. Deze archief foto dateert van oktober 1989. (AFP-satellietfoto)

### SCHIETPARTIJ ROERMOND

Vier Australiers slachtoffer

## Politie denkt aan IRA-actie

ROERMOND - Een recherchebijstandsteam van dertig man is inmiddels belast met het onderzoek naar de vermoedelijke IRA-aanslag zondagavond in Roermond op vier Australische toeristen van wie er twee zijn gedood.

De identiteit van de slachtoffers zei de politie nog niet bekend te kunnen maken omdat de familie van de omgekomen mannen nog niet op de hoogte is gesteld. De Australiers waren met vakantie in Engeland en waren vanuit Londen naar Nederland gekomen met een huurauto, die was voorzien van een Brits kenteken. Vanwege dit kenteken gaat de politie er van uit dat de daders van mening zijn geweest dat de inzitenden van de wagen Britse militairen waren.

Over het aantal daders, kort na de aanslag sprak de Roermondse politie van drie gemaskerde mannen, bestaat evenwel nog geen absolute zekerheid, aldus de politiewoordvoerder. Het kunnen meer daders dan drie geweest zijn. Evenmin is er zekerheid over de wagen waarmee zij er vandoor zijn gegaan. Die kan zowel gestolen als gehuurd zijn of aan de daders toebehoren. Het onderzoek wees al uit dat er geen explosie-

ven zijn gebruikt bij de aanslag.

De politie in Roermond houdt er voorlopig sterk rekening mee, dat de schietpartij van zondagavond het werk is van IRA. Men wijst daarbij op de overeenkomst met eerdere aanslagen van de IRA in de Limburgse grensstreek. De aanslag is overigens nog niet door de IRA opgeëist.

### OOG IN OOG IN SEOUL



■ SEOUL - Oog in oog stonden zij: de boze Zuidkoreaanse leerkrachten en de oproerpolitie. De leerkrachten behoorden tot de verboden Vakbond voor leerkrachten en zij eisten het vertrek van de politie van het campus-

terrein van de hoofdstedelijke universiteit. De onderwijzers hielden daar een herdenkingsbetoging omdat het een jaar geleden was dat hun vakbond buiten de wet werd geplaatst. (AFP-satellietfoto)

**LANDSLOTTERIJ**  
KOPEN - WINNEN - INNEN!!

**Hoofdprijs**  
**1 MILJOEN**  
Trekking op 7 juni a.s.  
**DOE MEE !!**

**olivetti**  
typewriters  
calculators  
computers  
Erieweg 28 Zeelandia

Dames en Heren  
**POLSHORLOGES**  
van het merk **ORIS**  
**new amsterdam store**

### Slachtoffers door smog in Athene

ATHENE - Meer dan vijfhonderd inwoners van Athene zijn in het weekeinde in ziekenhuizen opgenomen wegens ademhalingsmoeilijkheden en hartproblemen als gevolg van de luchtvervuiling in de hoofdstad.

Op zaterdag werd de kritische grens bereikt van 500 milligram stikstofdioxide per kubieke meter lucht. Bij overschrijding hiervan moeten volgens de wet maatregelen genomen worden, maar het ministerie van Milieu liet het bij vrijblijvend advies aan de Atheneren om binnen te blijven. De vervuiling leek zondag af te nemen door een opkomend briesje en een lagere temperatuur.

SU-overheid bang voor ongeregelde heden

## Dringend beroep van Gorbatsjov: geen paniek

MOSKOU - President Michail Gorbatsjov heeft zondag via de Sovjet-televisie een beroep op de bevolking gedaan niet in paniek te raken over de aangekondigde prijsstijgingen van levensmiddelen. De maatregelen zijn een noodzakelijke stap op weg naar een markteconomie, aldus de Sovjetleider, die tot kalme maanden en zei dat zijn regering de problemen zou oplossen.

Ruim drie kwartier trok Gorbatsjov uit voor zijn pleidooi voor het economisch hervormingsprogramma van zijn regering. De aangekondigde verdrievoudiging van de broodprijzen per 1 juli zijn volgens Gorbatsjov noodzakelijk om de veel te dure invoer van graan terug te dringen. Juist deze prijsverhoging heeft in verscheidene steden in het land geleid tot hamstern van meel en andere levensmiddelen.

"Ik vraag U niet in paniek te raken. We hebben nu meer dan ooit wederzijds begrip nodig", zo richtte Gorbatsjov zich tot de bevolking. Hij zei dat een noodbegroting nodig was voor de rest van het jaar, anders "wordt de situatie nog gespannener, nog moeilijker of, om het maar eerlijk te zeggen, nog gevaarlijker".

De autoriteiten in Moskou toonden zich bang voor ongeregelde heden veroorzaakt door de koopwoede van de inwoners. Zij konden de vrijdag afgekondigde maatregel dat alleen de Moskovieten nog inkopen mogen doen in Moskou pas maandag in laten gaan. Ondertussen deden de inwoners van Moskou massaal inkopen. Dat heeft de locoburgemeester, Sergej Stankjevitsj, zaterdag op een persconferentie bekendgemaakt. Stankjevitsj liet weten dat de autoriteiten tot maatregelen worden gedwongen gezien de paniek die onder de bevolking is uitgebroken.

Aan vooravond onafhankelijkheidsbetoging

## Russische troepen in gevecht met Armeniers

MOSKOU - Meer dan twintig mensen zijn zondagavond om het leven gekomen bij gevechten tussen Armeniers en militairen in Sovjetjasjen, een buitenwijk van Jerevan. Dit heeft een woordvoerder van het leger in de Armeense hoofdstad maandag verklaard. Hij zei dat de meeste slachtoffers Armeense militairen zijn. Bij de beschietingen vielen zeker 45 gewonden.

Eerder maandag had het ministerie van Binnenlandse zaken in Moskou bekendgemaakt dat in Sovjetjasjen "zeke tien doden en twintig gewonden waren gevallen". Volgens het ministerie was een militair konvooi, dat naar de kazernes in de buitenwijk van Jerevan reed, met automatische wapens aangevallen door een groep Armeense militairen die een barricade op de weg hadden opgeworpen, waarna de soldaten terugvuurden.

Bij een ander incident waren zondagochtend zes Armeniers gedood, tijdens een aanvaring met troepen die net per trein waren aangekomen op het station van de hoofdstad van de Kaukasische republiek. Hoe de schietpartij begon is niet duidelijk. Het Armeense persbureau meldde dat het leger begon te schieten op Armeense burgers die vreedzaam naar het station waren getrokken om de militairen te overtuigen weer weg te gaan. Het persbureau TASS schreef van zijn kant dat de soldaten pas schoten na een aanval door gewapende Armeense militairen.

massale betoging. Met de demonstratie wordt de dag herdacht waarop Armenie in 1918 voor korte tijd onafhankelijk werd - tot 1920 toen Armenie na interventie van het Russische leger een Sovjet-republiek werd.

Verwacht wordt dat honderdduizenden mensen zullen deelnemen aan de demonstratie in het centrum van Jerevan. "De helft van de stad is gestopt met werken. Mensen hebben barricades opgeworpen op de wegen die naar de stad leiden om te voorkomen dat de troepen van het ministerie de stad intrekken, aldus een journalist van het persbureau Armenpress.

### BETOGING

De twee geweldadige incidenten deden zich voor aan de vooravond van demonstraties voor onafhankelijkheid in Armenie, waartoe voor vandaag (maandag) is opgeroepen. Moskou heeft troepen gestuurd in verband met de aangekondigde

HET JAPANESE elektronicaconcern JVC heeft in het boekjaar, dat eindigde op 31 maart, zijn winst met 23 procent zien stijgen tot 18,4 miljard yen (Nf 224,8 miljoen). De omzet nam toe met zes procent tot 866,6 miljard yen (Nf 10,6 miljard).

### In Punjab dertien Hindu's gedood

NEW DELHI - Bij een aanslag in de door etnische tegenstellingen verscheurde Indische deelstaat Punjab zijn dertien Hindu-landarbeiders om het leven gekomen. De autoriteiten vermoeden dat militanten van de Sikhs verantwoordelijk zijn voor de aanslag. Dat heeft het Indische persbureau UNI bekendgemaakt.

### Baath-partij wint in Syrië

DAMASCUS - Bij de parlementsverkiezingen die vorige week in Syrië zijn gehouden is de regerende Baath-partij de grote overwinnaar geworden. De einduitslag is zondag bekendgemaakt door de Syrische minister van Binnenlandse zaken, Mohammed Harba. Het Nationale progressieve front (NPF), een coalitie van zeven partijen onder leiding van de Baath-partij, krijgt 166 van de 250 zetels.



# PIKA

## Kabinet zonder luchtje

EEN LEZER maakte ons op het volgende attent: Bij de samenstelling van het kabinet Liberia-II was er een minister die verklaarde dat hij buikloop had gekregen, nadat zijn opname in het kabinet definitief was. Die minister, die nu herbenoemd is, noch een andere nieuwe bewindsman heeft bij de samenstelling van Liberia-III een dergelijke verklaring afgelegd. We mogen dus aannemen, aldus de lezer, dat aan dit kabinet in elk geval geen luchtje zit.

## Triomf over mogendheid

DIEZELFDE minister, zo ging de lezer verder, was er, toen hij tegenover de toenmalige gouverneur zijn gelofte ging afleggen voor Liberia-II, geheel van ondersteboven dat een Nederlandse marinier voor hem saluëerde. Hij zag dat toen als zijn triomf over een koloniale mogendheid. Deze keer kon hij die triomf niet smaken, want de bewaking van de gouverneur is nu in handen van het Korps Politie Nederlandse Antillen. Hoe die minister de begroeting door een Antilliaan heeft ondergaan, daarover heeft hij nog geen verklaring afgelegd. Ik ben er echter wel benieuwd naar, zo schrijft ons die lezer.

## Een standpunt innemen

Gehoord tijdens een receptie, in de tijd dat het kabinet Liberia-II nog aan de macht was, uit de mond van een minister: 'Kijk, ik hoop dat dit kabinet het tot de volgende verkiezingen volhoudt - zo'n tweeëntwintig maanden. In die tijd zul je van mij geen spectaculaire beslissingen kunnen verwachten, want ik wil graag langer minister blijven'.

Vraag: 'Maar je bent nu bewindsman. Je moet toch leiding geven, beslissingen nemen?'

Hij: 'Ja, maar je moet het zo zien: een minister is persoonlijk verantwoordelijk. Als ik een beslissing neem en de anderen vinden die beslissing niet zo lekker dan laten ze mij gewoon dood vallen, begrijp je. Ik zal wel gek zijn om mijn nek uit te steken. Ik moet ook verder leven!'

Afwachten of vier jaar wel lang genoeg is om een standpunt in te nemen.

## Paus-bezoek als vuurwerk

VELEN, en wij ook, vragen zich af wat de follow-up zal zijn van het bezoek van paus Johannes Paulus II aan Curaçao, of preciezer geduid: het diocesis Willemstad, waaronder de gehele Nederlandse Antillen en Aruba vallen. *Un mihó mundu mayán, ku mas famia kristián!*, luidde de slogan, maar hoe vullen we die verder in nu de paus alweer twee weken thuis is?

Velen, en wij ook, hebben nu het gevoel dat het bezoek te vergelijken is met vuurwerk. Dat vergt veel voorbereiding, het knallend effect is groot; je steekt het af maar je steekt er niets van op.

## Zeventig decibellen!

RECHTER De Jong heeft wel wat losgemaakt met zijn uitspraak over de predikant die slechts op een geluidsniveau van zeventig decibellen zijn geloofsovertuiging mag uitdragen. We hebben, naast de motordrivers en de automobiel-fanaten die met name 's nachts tekeer gaan in de straten van Willemstad en de buitenwijken, nog enkele klanten voor de rechter. Dat zijn de mannen die met ontbloot bovenlijf en enkele mooie spaarzaam geklede dames in boten ronddaveren, die zijn uitgerust met 'jet'-motoren. Gisteren voer er weer een rond bij de Santa Barbara Beach. En dat wij niet overdrijven, moge blijken uit de naam van het water-monster: 'Supersonic'. Die naam dient letterlijk te worden opgevat, voor wat betreft het overvloeiende lawaai, dat het schip (ook nog met een totaal verkeerd afgestelde motor!) maakt.

Kort tevoren had de politieboot P-1 een bezoekje afgelegd. Toen hield de geluidsfanaat zich koest. Allicht! Hoe kan de politie zo'n overlast-bezorger, die ook de toegestane snelheid in het binnenwater verre overschrijdt, pakken? Zo: Twee politie-agenten (één extra als getuige) moeten lekker in de zwembroek op het strand gaan liggen (uniform en dienstpistool verborgen onder een handdoek) en dan wachten tot zo'n water-raket voorbij stuift. Eén agent noteert het nummer van de boot, de ander redt ondertussen snel de kinderen die door de golfslag dreigen te verdrinken en dan pats!, die oetmeloen op de bon en die boot confisceren.

Het gejuich, dat vervolgens opstijgt uit de kelen van de strandbezoekers, zal gegarandeerd de zeventig decibellen te boven gaan. En dat mag van ons.

## Internationale luchthaven

GEWELDIG, al die congressen, conferenties, conventies, seminars, internationale beurzen en studieweekendes, waaraan onze toeristische experts deelnemen en waar zij ook vaak het woord voeren over hoe het allemaal zou moeten. Prachtig, al die theoretische kennis en al die dikke rapporten en verslagen en dossiers!

Maar besluiten nemen en die uitvoeren, bijvoorbeeld ten aanzien van de vertrekhal van de Curaçaose internationale luchthaven Hato: Ho!, dat is andere koek. Wanneer komt er een einde aan de ellende die passagiers (onder wie ook toeristen) wordt aangedaan?

Indien je door kiezers hóggeplaatst bent, als minister of als gedeputeerde bijvoorbeeld, heb je er geen last van; dat geven wij toe. Dan maak je gebruik van de VIP-room en een speciale uitgang. Misschien is dat het?

## Geruststelling voor JMC

VAN GOGH'S *Portret van dr Gachet* werd geveild voor 82,5 miljoen dollar. Ter vegelijking met de Curaçaose kunstenaar José Maria Capricorne, die net een uiterst succesvolle tentoonstelling in Gallery '86 achter de rug heeft: een Capricorne varieert van twee- tot drieduizend gulden; af en toe iets meer. Een geruststelling voor Capricorne: Van Gogh ontving tijdens zijn leven niet meer dan duizend gulden voor een werk.



■...Repetitie van de leerlingen...

## MUZIEK EN DANS

WILLEMSTAD — Zaterdag 2 juni zullen leerlingen van Muziek Instituut Landheer en Ecole de Dance een optreden verzorgen in het Auditorium van het ITC. De muzikale leiding is in handen van Iman en Aya Landheer, terwijl de choreografie is van Lucia Schnog, Helma Bakhuis en Rita Koeks.

Er is tevens een expositie van werken van de leerlingen van de creatieve knutselclub o.l.v. Els Horsford.

Een middag waarin kinderen laten zien hoe ze in hun vrije tijd creatief bezig zijn.

De voorstellingen beginnen om twee uur en half vijf. Kaarten voor dit bijzonder evenement à Naf.7.50 bij Muziek Instituut Landheer Fensohnstr.3 tel.: 77539 en Ecole de Danse, Salinja Aboustr. N.5.

## Spoedig buitenwerking voor reparatie

# Electronische geleiders CPA brugkraan defect

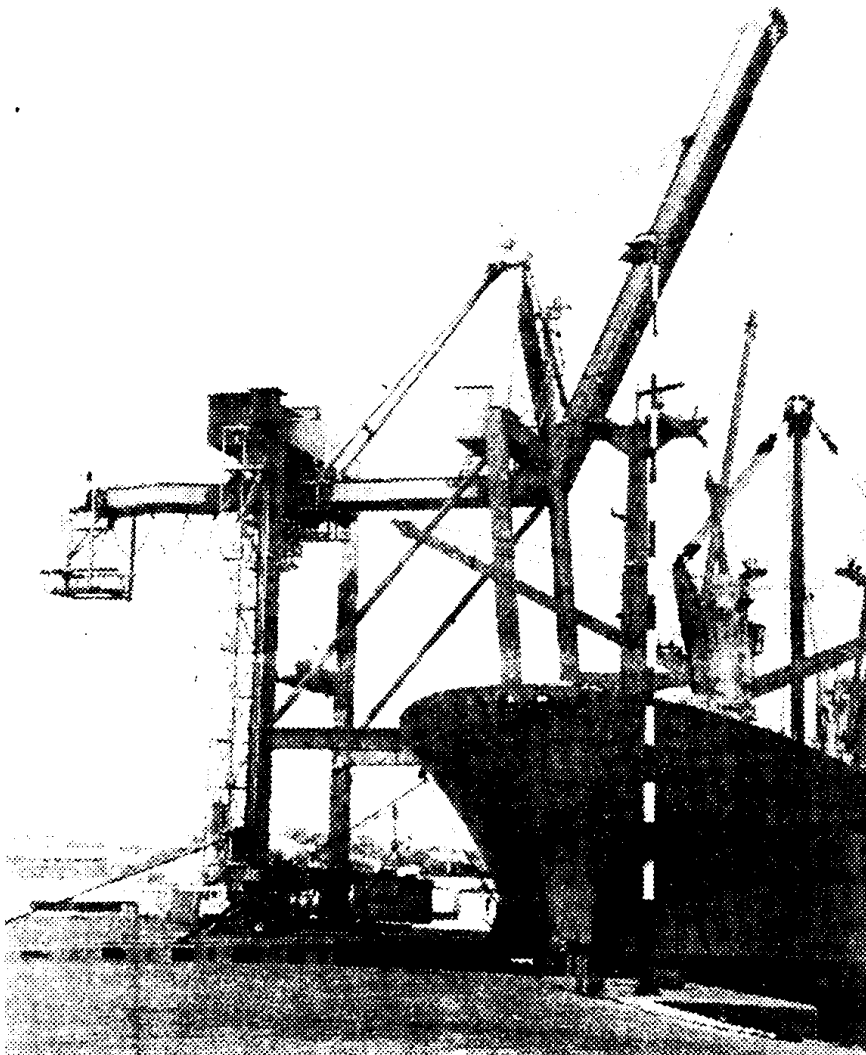
WILLEMSTAD — De grote, vrij opvallende kraan van de Curaçao Ports Authority (CPA) op de kade van de containerhaven kampt met een defect aan de elektronische geleiders en zal over zo'n twee maanden voor reparatie-doeleinden enige maanden buiten werking worden gesteld. Die onderdelen zijn nogal kostbaar: 355.000 gulden. Vóór het zover is, zal de kraan normaal uitgezet worden, zij het dat het niet zo vlot werkt als voorheen.

Zo bevestigde het CPA-directielid, mr Nick Nicastia, vanochtend aan de Amigoe.

De grote brugkraan van de CPA wordt even als de kleinere mobiele kraan gebruikt voor het laden en lossen van containers. De brugkraan kostte niet minder dan acht miljoen gulden; een bedrag dat Nederland heeft 'voorgesloten'.

Onder normale omstandigheden wordt de brugkraan elektronisch geleid, waardoor het plaatsen van de containers elektronisch 'berekend' en gereld wordt. Nu die geleiders defect zijn, wordt de kraan nog wel ingezet maar moet alles 'met de hand' doorgegeven worden, hetgeen uiteraard meer tijd in beslag neemt.

Het CPA-directielid zei dat de onderdelen direct na ontdekking van het defect, twee weken geleden, besteld werden, maar dat de levertijd nogal lang is (plus minus 12 weken). Dat komt omdat de onderdelen in kwestie op



bestelling vervaardigd worden.

Nadat de onderdelen hier zijn, zal de kraan wel buitenwerking gesteld moeten worden. Reparatietijd zal naar schatting schommelen tussen de zes en negen weken.

Deze weken zal enkel de mobiele kraan ingezet worden: die werkt minder vlot dan de grotere kraan, maar zal door omstandigheden intensiever gebruikt worden en het werk, volgens Nicastia, wel aankunnen, waardoor zich niet zondermeer vertragingen zullen voordoen.

## Havenproject St Maarten aanzienlijk kleiner

WILLEMSTAD/PHILIPS-BURG — Het miljoenen-havenproject op St Maarten wordt aanzienlijk kleiner van opzet en zal niet meer 200 miljoen dollar maar 90 miljoen dollar gaan kosten. De bouwmaatschappij is niet veranderd en blijft de Italiaanse firma IRA.

Het havenproject heeft vorig jaar nogal wat opschudding veroorzaakt, evenals het luchthavenproject overigens. Beide worden met Italiaans kapitaal gefinancierd.

Een kleine Sint Maartense delegatie bezocht vorige week Italië, waar men met de financiers aan tafel zat. De delegatie bestond uit de directeur van de Sint Maartense Port Authority, Sonny Hoo, politiek leider Claude Wathey en adviseur Bobby Velasques.

Afgesproken werd dat in september met de bouw van dit project begonnen wordt, zij het dat het kleiner van

opzet wordt. De breakwater zal geen 600 maar 400 meter lang zijn, maar toch ruimte bieden aan zes cruiseschepen en diverse vrachtschepen. Ook het gebied bestemd voor winkels zal kleiner van omvang zijn, zo werd bekend gemaakt na terugkeer van de delegatie, afgelopen zaterdag.

## Evers-Melfor wellicht voorzitter Staten

WILLEMSTAD — De kans is groot dat Yolanda Evers-Melfor de nieuwe voorzitter van de Staten van de Nederlandse Antillen wordt. Dat betekent dat Betto Thomas niet in die functie terugkeert. Het partijbestuur van de Nationale Volkspartij (NVP) zal daarover binnen zeer korte tijd een beslissing nemen.

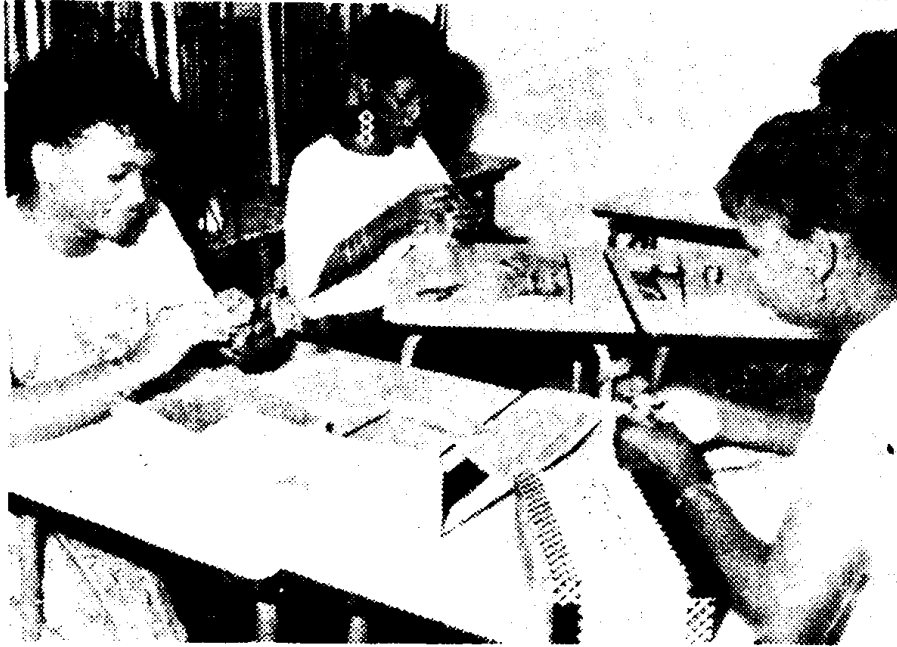
Een en ander zou een gevolg zijn van 'touw-trekkerij' binnen de groene partij om deze functie, waarbij Thomas vermoedelijk aan het kortste eind zal trekken. Zo vernam de Amigoe vanmorgen uit zeer betrouwbare bron. Een officiële bevestiging was vanmorgen niet te krijgen.

Mocht Evers-Melfor Statenvoorzitter worden dan betekent dit een verdere 'feminisering' van de Antilliaanse politiek. De Nederlandse Antillen kennen al een vrouwelijke premier, Maria Liberia-Peters en een vrouwelijke waarnemend gouverneur, Rosemarie de Paula. Zoals bekend, is premier Liberia-Peters een sterke voorstander van een voortgaande 'vervrouwelijking'.

Thomas zal, indien Evers-Melfor hem als Statenvoorzitter opvolgt, plaats nemen in een 'gewone' Staten-zetel.

Gomez, die de cursus geeft, hielp de cursisten met het uitkiezen van het materiaal en de technieken.

Foto: enkele cursisten onder leiding van Clarina



ning maar lieten bij de toeschouwers ook een beetje het gevoel achter van 'tja, ...wat moet ik daar mee?' De dansers leken allen net uit het theaterstuk 'Hair' te zijn gestapt en voor enkelen van hen moet het ongetwijfeld een goed gevoel zijn geweest weer even terug te zijn in 'the sixties'.

De stemming na de pauze was lichtelijk afwachtend. 'Wat zullen we nu krijgen', mompelde iemand uit het publiek. 'Peace Offering'. Misschien was het stuk alleen al uitgekozen om de titel. Het dansgezelschap verzoende zich door dit danswerk in elk geval met het publiek. Dit was ballet zoals iemand 'verwacht' dat ballet is. De choreografie van Katiti King is niet voor niks bekend over de gehele wereld.

Het klapstuk was duide-

lijk tot het laatst bewaard. Met 'Bonsai' - het Japanse goedemorgen - werd de zaal op de knieën gebracht. De tensie in de zaal was te snijden toen de dansers Kerri Mether, Stephen Welsh, Mary Mollow en David Rose, met grote gecontroleerdheid en overwoordbare perfectie de bewegingen van een rups verbeeldde. Het met het hoofd (bijna) in elkaars 'van achter' kruipen werd door het publiek aangegrepen om de spanning te doorbreken, maar de effecten van deze houding kregen de zaal onmiddellijk weer in de ban.

Bonsai 'verplichtte' de zaal om het dansgezelschap een staande ovatie te geven. Iets dat vandaag de dag een algemeen gebruik lijkt te zijn geworden, maar in dit geval voor het laatste stukje kunnen zeker wel gerechtvaardigd was.

## AGENDA CURAÇAO

### PISANG AMBON

Green is the colour of adventure

### MEDISCHE DIENSTEN

**ARTSEN**  
**NACHTDIENST ARTSEN**  
Patënten van de artsen van Bandabao (district) kunnen in spoedgevallen (buiten de 641658 uren en dan het antwoord raat afleveren). De patiënten andere medische districten kunnen spoedgevallen de artspraktijk van eigen huisarts bellen; het antwoord raat zal dan mededelen wie de dekkende arts is.

**VERENIGING VAN TANDARTSEN**  
voor de dienstdoende arts gedurende wekeind en op feestdagen gelieve 82222 op te bellen.

**WIJKVERPLEGING**  
**WIT GELE KRUIS**  
voor wijkverpleging 'Prinses Margriet' (sultatiebureau te Sta Maria: tel.: 82412 en 82947; Montagne Aboustr. tel.: 673711 en Kaya Fensu (Koraal Spelende tel.: 618577; hoofdkantoor te Sta Maria: kantooruren van 07.00-12.30/13.00-17.00 uur. Na 17.00 uur bereikbaar: zuster andere man, tel.: 370029.

**NEUTRALE WIJKVERPLEGING**  
kantoor Gosiweg 15, tel.: 4423144 en wijkverpleging van 07.00-17.00 uur; de heeft zuster Antonia, tel.: 671064, (bureau) boy 027-053 b.g.g. 43838.  
kantoor Bandabao, Groot Sta Maria 141, tel.: 642555; goepend van 17.00-17.00 uur; de wacht heeft zuster Antonia, tel.: 671064.

**KRAAMKLINIEK RIO CANARIO**  
Schottegatweg Noord 43, tel.: 44510; voor informatie over prenatale en zorg gedurende en na de bevalling Consultatiebureau zuigelingen: iedere dagmiddag van 13.30-16.00 uur.  
Consultatiebureau peuters: iedere dagmiddag van 12.30-14.45 uur.

**STICHTING WIJKVERPLEGING DABAO**  
(Fontein 35, tel.: 648077): open van dag 17.00 uur vrijdag van 07.00-17.00 uur, 17.00 uur bereikbaar: zuster Sebelon, 641013. b.g.g. tel.: 601760.

### APOTHEKEN

(NACHTDIENST)  
Otrobanda  
Otrobanda, Winkelcentrum Colon, tel.: 625633.  
Punda  
Banda Ariba, Herst 31, tel.: 67682.

### DIVERSEN

\*\*\*\*\*  
**HEEFT U hulp nodig bel SOS 127.**

**LUCHTPOSTSLUITING**  
(Postkantoor Groot Kwartier)  
Nederland: voor gewone stukken: dag, dinsdag, donderdag en vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen aangekende stukken één uur vóór ren.  
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag 10.45 en 17.00 uur.

**THORAX CENTRUM**  
(Jan Noorduyweg naast UNA, tel.: 855555)  
openingsuren van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 85917.

**DINSDAG DIVERSEN**  
**TOERISTENSCHIP**  
07.00-17.00 uur 'Skyward' S.J.U.

\*\*\*\*\*

## Straatslaper

WILLEMSTAD — In de Vredelstraat is zaterdagochtend omstreeks 04.00 uur een man beroofd terwijl hij op straat zijn roes lag uit te slapen. Hij deed aangifte bij de politie van Rio Canario van een vermissing van een gouden horloge, twee gouden kettingen en een eveneens gouden armband. Toen hij wakker werd waren de sieraden verdwenen, zo moet hij verklaren klaard hebben tegenover agenten.

## HET AMERIKAANS

bedrijf Time Warner, het grootste mediaconcern ter wereld, heeft in het eerste kwartaal van dit jaar een verlies geleden van 187 miljoen dollar tegen een winst van 50 miljoen dollar in dezelfde periode van 1989. Het verlies toe te schrijven aan hogere rentelasten in verband met de financiering van de overname van Warner Communications door Time in het afgelopen jaar.

## HET AUTO-verhuurbedrijf

Avis heeft vestiging geopend op de luchthaven van Oost-Berlijn, Dresden en Leipzig. Ook in het centrum van Oost-Berlijn is een kantoor gevestigd. Avis begint in de DDR met ongeveer tweehonderd huurauto's.



## Hospitality Services 1 juli van start

# DMO biedt Punda-winkeliers stadsbewaking tegen kostprijs

WILLEMSTAD — Op 1 juli gaat de Curaçao Hospitality Services (CHS) van start. Op initiatief van de Downtown Management Organization wordt een team geformeerd van twintig man die in ploegen van tien 24 uur per dag Punda bewaken, de toezicht van informatie voor de overheid en - als de overheid wil - toezicht houden op het parkeergedrag in de binnenstad. De aanwezigheid van deze bewakingsdienst zou de dienst van andere particuliere 'security-services' vervangen. DMO-directeur Werdekker onderzocht.

CHS gaat op kostenbasis werken. Winst maken hoeft niet, omdat de bewakingsdienst er is voor en door de winkeliers. De middenstand betaalt 150 gulden per maand voor de verdedigingsdiensten. Behalve de beveiligingsdienstverlening, alarmstelsels van winkels kunnen aangesloten worden op een centrale meldkamer. De Passaatstraat gestand zal worden. Boven-

dien wordt er gewerkt aan de mogelijkheid van het installeren van een alarmknop onder de toonbank. Winkeliers die lid worden van de CHS kunnen zich zo beter beschermen bij overvallen.

### VERMOORD

Er zou aanzienlijke belangstelling voor het idee zijn. Sowieso het gehele bestand van Indische winkeliers heeft ingeteld op het lidmaatschap. Enige tijd geleden werd een lid van deze groep op een tijdstip dat er geen klanten meer in de winkel waren overvallen, beroofd en vermoord door een elektricien in zijn winkel in de Breedestraat Punda. Dit heeft de middenstand en de Curaçaoe samenleving in het algemeen danig beroerd. Wederom werd aangedrongen op het garanderen van meer veiligheid in Punda voor winkeliers en publiek.

### PARKEER-PROBLEMEN

De DMO heeft na het dramatische incident aan de bel getrokken en ondermeer de overheid, de politie en de Curaçao Tourism Development Foundation benaderd. De participatie in het hui-

dige project is echter vooralsnog niet scherp aan te geven. De overheid heeft wel weet van de plannen, maar er is bijvoorbeeld nog geen duidelijkheid over de vraag of zij het goed vindt dat de CHS-patrouilles de bevoegdheid krijgen regelen op te treden om de parkeerproblemen in de binnenstad aan te pakken. Dat laatste zou ondermeer inhouden dat de bewakers bekeuringen mogen uitspreken aan fout-parkeerders.

### EIGEN MANNETJES

De 'publieks-vriendelijke' stadswakers zijn in een sollicitatieprocedure gerecruiteerd uit bestaande bewakingsdiensten en bezitten de nodige ervaring. Behalve op grond van het 'wegkopen' van bekwaame lieden is de CHS ook concurrent in die zin dat commerciële opererende bewakingsdiensten klanten kunnen verliezen in de binnenstad. Sommige winkeliers hebben in het verleden voor de avonden eigen 'mannetjes' ingehuurd om de panden te bewaken. Strikt genomen werken deze bewakers alleen voor hun opdrachtgever en staan zij niet garant voor de bescherming van winkels die niet onder hun toezicht vallen.

Werdekker is zich bewust van de concurrerende kracht, maar het was onze conclusie dat het helaas financieel niet haalbaar is om met commerciële bewakingsdiensten te werken.

## Afscheid Wout, Godett, Schotborgh Geloofsbrieven Pietersz, Isenia, Schoop goedgekeurd

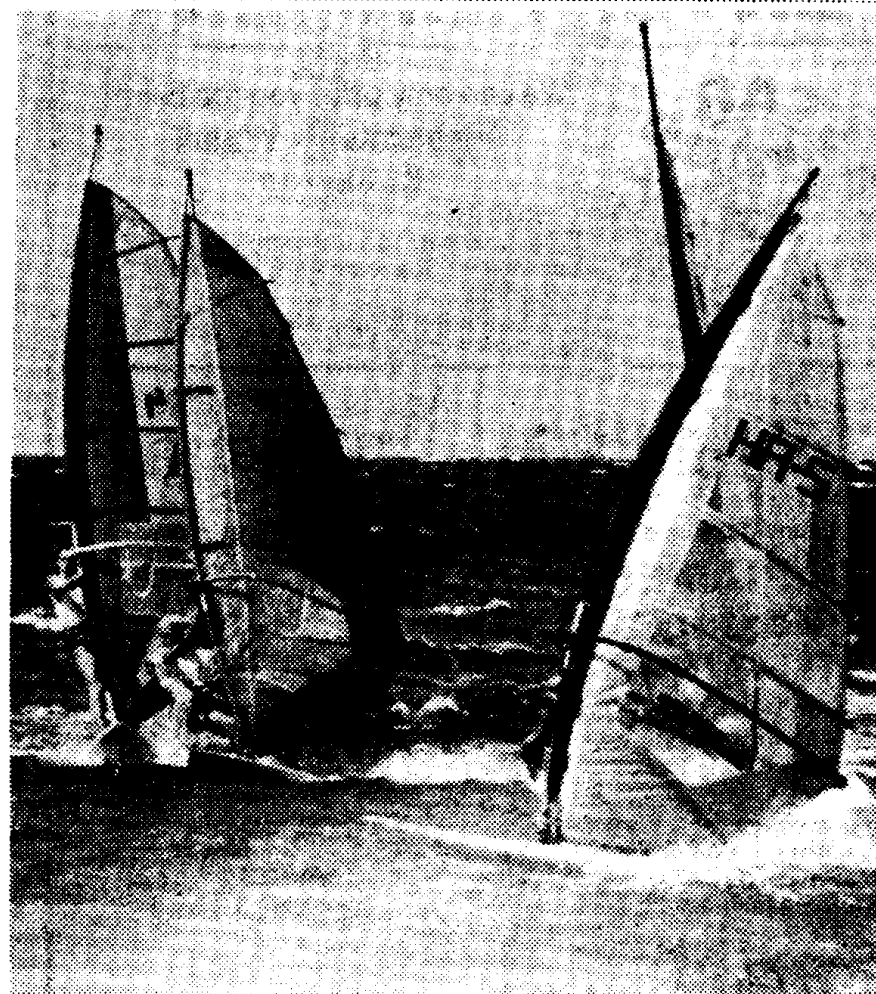
WILLEMSTAD — Vóór vanochtend in de openbare eilandsraadsvergadering het debat losbarstte over het reilen en zeilen bij de volks-huisvestingsstichting FKP, werden de geloofsbrieven van de nieuwe eilandsraadsleden gecontroleerd en goedgekeurd.

De leden in kwestie werden daarna direct beëdigd. Het betrof: Tolinchi Pietersz (FOL/SI), Morris Isenia (MAN) en Andres Schoop (FOL/SI). Zij vervangen respectievelijk Wilson, Papa, Godett, Lucille Wout en

## Bedorven haring

WILLEMSTAD — De haring-party in Hotel Holland, die vanavond zou worden gehouden, is afgelast. De partij haring, die verorberd zou worden ten bate van de bescherming van het milieu, bleek te zijn bedorven. Zo deelde vanmorgen een woordvoerder van Hotel Holland mee.

## Windsurfen op Curaçao



WILLEMSTAD — Vanmorgen zijn de open windsurf-kampioenschappen op Curaçao van start gegaan. Gedeputeerde van Toerisme Ruben Page sprak een ope-

ningswoord. Belangstellenden kunnen het gevecht om de surf-titels volgen bij het Princess Beach Hotel & Casino, dat is omgetoverd tot een surf-paradijs.

## MEYER TRANSPORT

thuis in de wereld van verhuizen

Telefoon 614766

Polarisweg

## Oppositie en coalitiepartijen:

# Structuur FKP is nodig aan herziening toe

WILLEMSTAD — De structuur van de semi-overheids-huisvestingsstichting Fundashon Kas Popular (FKP) aan grondige herziening toe. Zo bleek vanochtend uit de vergadering van zowel Hendriks Abraham (PNP-coalitie) als Raymond Bentoera (DP-oppositie). Abraham pleitte voor een politieke inspraak (van de gedeputeerde, tevens voorzitter van het FKP-bestuur), terwijl Bentoera meent dat de FKP-structuur moet komen in de FKP-beheersstructuur, met conflicten zoals die tussen voorzitter George Hueck en directeur Herman George voorkomen kunnen worden. Het trek van Hueck als FKP-voorzitter, zal de weg naar rationalisering in de betrekkingen bij de FKP openen, zei Bentoera. Hij pleitte tevens voor reïnstallatie van de twee op non-actief gestelde FKP-bestuursleden.

Don Martina, wiens partij MAN, de vergadering over het reilen en zeilen op volkshuisvestingsgebied had aangegeven, meldde dat de bouw van volkswoningen het afgelopen jaar aanzienlijk geslonken is, waardoor het aantal mensen dat in een huis woont dat ver beneden peil is 25.000. Hij nam en tussen vijf en zesduizend mensen op de wachtlijst staan.

### MUTTERIJ

Het over de 'mutterij' van het FKP-schip waarbij de MAN (de gedeputeerde) het spel wordt gezet en de MAN de touwtjes in handen nemen. 'Het gaat in de tussentijd om een geheel verkeerde manier van betichten, bracht de PNP-er naar voren.

Vóór hem bracht Don Martina naar voren dat tussen 1986 en 1988 gemiddeld 660 huizen per jaar werden gebouwd door FKP. Dat aantal bedroeg in 1989 nog geen 300. Hij hield tijdens zijn inleiding een pleidooi voor debatten op niveau, waarbij hij zei op voorzitter Elmer Wilsoe te vertrouwen: hij zou moeten ingrijpen indien de sprekers te ver zouden gaan, zich beroepende op hun parlementaire onschendbaarheid.

### DUALISTISCH

Martina stelde voor, een onderzoek in te stellen naar de erfpachtpolitiek en informeerde tevens naar de jaarverslagen van FKP over de jaren 1987-1989. Hij maakte verder melding over een 'dualistisch optreden' van de overheid, waarbij enerzijds zonder scrupules geld voor de 'goede dingen des levens' worden uitgegeven, terwijl essentiële zaken als volkswoningbouw genegeerd worden. Martina kwam tot slot met het voorstel, gesprekken te starten met particuliere financiële instellingen voor de financiering van volkswoningbouwprojecten.

Partijgenoot Coffie had vele vragen over het verkoopplan Julian dat vorig jaar goedgekeurd werd en toonde verder met cijfermateriaal aan, dat het helemaal niet zo goed gesteld staat met de volkshuisvestingsinstelling op Curaçao.

### BELACHELIJK

De teneur van de rede van Abraham was aanzienlijk fel, zo bleek uit de vergadering.

Martina en Coffie-politiek van aard: hij haalde fel uit naar Herman George (MAN-politicus) en zei dat hij meerdere malen publiekelijk voorzitter Hueck 'belachelijk' had gemaakt. Daarnaast zou de directeur 'een staat binnen een staat' hebben geschapen en zich 'alleenheerser' voelen. Allemaal redenen de opzet van FKP als niet-politieke instelling te evalueren, aldus de PNP-er.

### OORLOG

Raymond Bentoera maakte melding van de 'betreurens-waardige ontwikkelingen' bij FKP, de rechtszaken als gevolg van de 'persoonlijke oorlog' tussen Hueck en George, het goed functionerende rechtssysteem op Curaçao en de duizenden guldens die aan de rechtszaken uitgegeven werden. Die hadden, volgens Bentoera, een nuttiger bestemming kunnen hebben. 'Er is maar één verlies: de bevolking, de mensen die geen gedegen dak boven hun hoofd hebben.'

Bentoera hield ook een pleidooi voor een herziening van de FKP-structuur, maar zei anders dan Abraham, dat het BC en de gedeputeerde in kwestie nu weldegelijk al een vinger in de pap hebben.

## Vooruitzichten Lions Dive hotel zeer gunstig

WILLEMSTAD — De vooruitzichten voor het eerste volle exploitatiejaar van het Lions Dive hotel & Marina zijn bijzonder gunstig. Dit jaar zal een 'redelijk winst-saldo' opleveren, na afschrijvingen op vaste eigendommen, die zullen in totaal 245.000 dollar gaan belopen. Voor een beginnend, nieuw hotel een 'uitzonderlijke gang van zaken.'

Zo blijkt uit een persbericht gepubliceerd na de algemene vergadering van aandeelhouders van het hotel, op 17 mei in het Landhuis Zeelandia. Daar waren 1147 van de totaal 1750 uitstaande aandelen vertegenwoordigd.

Na hem kwamen Angel Salsbach (MAN) en Erwin Koense (PNP) aan het woord. Koense was tot vlak voor de sluiting van deze editie nog aan het woord.

### Toerist beroofd

WILLEMSTAD — Een Duitse toerist (32) is vrijdagochtend omstreeks 11.00 uur op de Sha Caprileskade ter hoogte van de fruitbarkjes beroofd van een flits met vier lenzen en tien filmrollen. De riem van de tas werd doorgesneden door een onbekende.

### Vlooiemarkt

WILLEMSTAD — In landhuis Habaai vindt op drie juni een vlooiemarkt plaats. Mensen die ervan houden om rustig rond te lopen en hun ogen de kost te geven vinden zeker iets tussen het gevarieerde aanbod van: cosmetica, speelgoed, plusche beesten, planten vanaf drie gulden, video's vanaf vijf gulden, kledingstukken en boeken vanaf 25 cent.

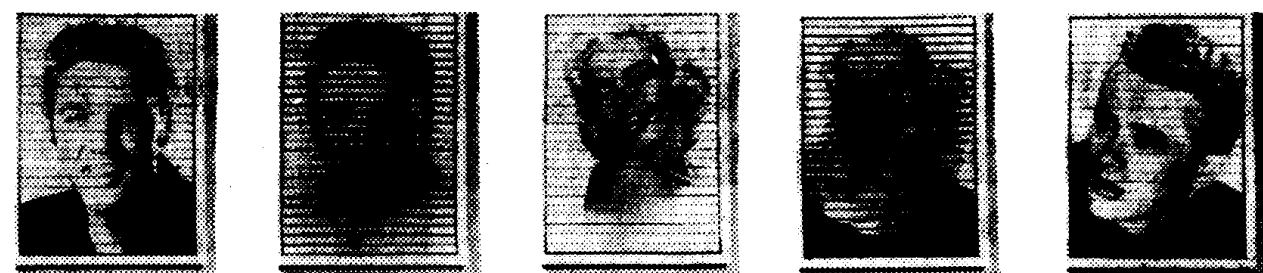
De markt begint om tien en duurt tot zes uur. De entree is gratis en vanzelfsprekend komt de innerlijke mens ook aan z'n trekken op deze dag.

## ASM Advertising and Sign Mediums

Master in modern and moving mediums

## RotaGraphics

Het Rota Graphics displaysysteem zorgt voor meer beweging op de plaats van verkoop



Drie afzonderlijke beelden, voortdurend in beweging, 3600 keer per dag — dat dwingt tot kijken.

## ASM

Voor informatie: In het I.T.C. gebouw, T.M.I. 40, tel.: 636214



## KONING en KONINGIN KLANT van

## MADURO & CURIEL'S BANK N.V.

Wij zijn U bijzonder erkentelijk voor de vele, vele goede suggesties die wij van U mochten ontvangen tijdens onze suggestie-campagne.

Wij vragen U alert te blijven om ons altijd te laten weten wat wij voor U kunnen doen, want dat is nou precies wat wij graag willen.

## HARTELIJK DANK!

Hoogachtend,

Directie van  
Maduro & Curiel's Bank N.V.  
Uw Verouwenbank, altijd tot Uw dienst.



## ARUBA DAILY ENTERTAINMENT



Sorry,  
We can only offer you the best!!  
**Fisherman's Wharf  
Restaurant**

Open daily  
From 5:00 p.m. to 11:00 p.m.  
Located at Sea Star Park - Aruba's Sea  
Aquarium  
L.G. Smith Boulevard 266  
Tel.: 36868 - 35577.

### Club Nouveau

Vanavond gezellig dineren in  
**PAPIAMENTO  
Restaurant**

aan de Wilhelminastraat 7 en  
daarna nog eens gezellig uit-  
gaan in

Restaurant-Art Gallery  
Gasparito 3  
Phone: 37644-37144

**Gasparito**

Eet gezellig in GASPARITO waar U tijdens Uw lunch of dinee ook van  
lokale kunst kunt genieten. Elke dag tussen 12-2 pm voor lunch en 6  
pm-11 pm voor dinee.

**MORGEN** Zakenrelaties op bezoek? Naast geslaagde be-  
sprekingen, natuurlijk ook een geslaagde en gezellige  
zakenlunch in

Wij verwachten U voor lunch  
(12.00-3.00), **HAPPY HOUR**  
(6.00-7.00) of dinner (18.00-  
23.00). Telefoon 22977 of 27833. **RESTAURANT**



### Drive-In

Today at 8:30

"SEX, LIES AND VIDEOTAPE"  
drama 18 yrs.

## AVP-Statelid Tico Croes als expert uitgenodigd Caribische conferentie over niet onafhankelijke landen

ORANJESTAD — AVP Statelid Tico Croes heeft vorige week het vijf-  
tiende jaarlijkse congres  
van Caribbean Studies  
Association (CSA) bijge-  
woond. Dit is een organi-  
satie van alle academi-  
sche instituten en  
experts die hun speciali-  
satie in het Caribisch  
gebied kennen.

Tijdens de bijeenkomst  
werd een forum gehouden  
over de staatkundige to-  
ekomst van niet-onafhanke-  
lijke gebieden in de Cariben  
waaraan deel genomen werd  
door vertegenwoordigers van:  
Frans eilanden (Guadeloupe  
en Martinique) Amerikaanse  
gebieden (US Virgin eilan-  
den en Puerto Rico), Engelse  
gebieden (Turks, Caicos,  
Anguilla, British Virgin  
Islands, Cayman Islands,  
Montserrat en Nederland  
(Aruba).

#### AANDACHT

Het forum besteedde spe-  
ciale aandacht aan de hui-  
dige situatie in deze gebie-

den. AVP Statelid Tico  
Croes was als internationaal  
expert uitgenodigd, niet  
alleen om een uiteenzetting  
te geven over de debatten die  
op Aruba gevoerd worden  
over de toekomstige relatie  
met Nederland, maar ook als  
commentator op de diverse  
uitlatingen van de leden van  
het forum.

Tico Croes ging uitvoerig  
in op de veranderingen van  
de afgelopen jaren, onder  
meer in 1987 door Engeland,  
die veranderingen invoerde  
die meer overeen kwamen  
met de huidige situatie.  
Belangrijk hierbij was dat  
uiteindelijk het volk moest  
kiezen of het bij Engeland  
wil blijven of niet, een stel-  
ling die door de Britse ver-  
tegenwoordiger werd bevestigd.

#### VOORBEELDEN

Croes haalde verschillende  
voorbeelden aan, waarbij hij  
besloot met te stellen dat op  
Aruba de AVP handhaving  
van de status aparte wenst  
doch de MEP voorstander is  
van onafhankelijkheid.

Tweehonderd experts woon-  
den het congres bij. Mr. Mito  
Croes en Tico Croes zijn

doende een boekje samen te  
stellen over het zelfbeschik-  
kingsrecht van een volk,  
vooral ten aanzien van  
Aruba. Dit boekje zal ook in  
de Verenigde Staten worden  
gepubliceerd. In kringen van  
de AVP was men zeker vol-  
daan dat een internationale  
expert als Tico Croes voor  
een dergelijk congres werd  
uitgenodigd.

DE AFZET van apparaten  
voor de fabricage van ch  
is in de eerste drie maan  
van dit jaar met negen  
procent afgenomen t  
opzichte van het vierde kw  
taal van 1989. Het is  
eerste daling in drie ja  
Vorig jaar werd voor 2  
miljard dollar aan appar  
tuur verkocht tegen 7,6 m  
ilard dollar in 1988.

## "STUDIO ITALIA"

Aruba

Located in Sonesta Hotel.  
Cordially invite you  
to an  
"OPEN HOUSE"

Tuesday 29 May 1990  
Wednesday 30 May 1990  
Thursday 31 May 1990

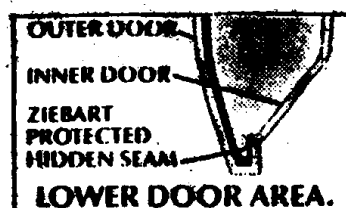
Fashion Show: 7.30

Top Designers:  
for Ladies & Men Fashion  
Valentino  
Montana  
Ungaro  
Christian Dior  
"Mani" di GIORGIO ARMANI  
Escada  
Portobello's  
Comma

Shoes:  
Rossetti  
Montana  
Principe di Bolongna



### Ziebart Super Rust Protection



Salt, rain  
attack cars. And today's  
unibody cars have  
hidden, boxed-in areas  
vulnerable to rust. New  
Ziebart Super Rust  
Protection penetrates

seams and crevices with  
new technology only  
from Ziebart.

ARUCAR  
BODY  
SHOP



tel 24747

**Ziebart**  
CAR IMPROVEMENT SPECIALISTS

A big company in Aruba is looking for

### AN ADMINISTRATIVE SECRETARY

- Must know bookkeeping and  
typing
- Knowledge of PC computer is desi-  
rable
- Spanish and English required.

Please send your curriculum vitae with  
application under "Adm. Secretary" to  
the office of Amigoe di Aruba, Caya B.  
Croes 110, Oranjestad, Aruba.

### Jongens bijna verdronken

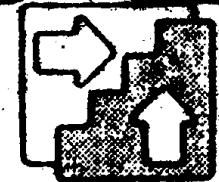
SAN NICOLAS — Twee  
jongens uit San Nicolas  
— van avontuur en der-  
den jaar — gingen pedde-  
len in een peddelboot ter  
hoogte van de kust van de Mar.  
Ze kregen problemen en  
konden niet meer aan  
de kant komen.

Door de sterke stroom dre-  
ven zij steeds meer af. Beslo-  
ten werd naar de kant te  
zwemmen. Hierbij kreeg G.O.  
(17) teveel water binnen en  
voelde zich beroerd. Zijn  
vriend en een man aan de  
kant J.L. haalden hem uit  
het water. Met de ambu-  
lance werd hij naar het zie-  
kenhuis gebracht, waar hij  
werd opgenomen. Hij bevin-  
dt zich buiten levensgevaar.

### Pech-zeilboot in haven van San Nicolas

SEROE COLORADO — Vrij-  
dagavond liep de zeilboot  
"Wiggy" de haven van San  
Nicolas binnen. De boot  
werd bemand door de Britse  
man L.B. (63) en de vrouw  
R.O. (50) en was op 24 mei  
uit Curaçao vertrokken naar  
Panama. Onderweg kreeg  
men problemen met de  
motor, terwijl de hoofdmast  
afbrak.

Het echtpaar dat aan een  
wereldreis bezig is kreeg van  
Coastal toestemming in San  
Nicolas aan te meren om de  
nodige reparaties te verrich-  
ten. De sectie verdoovende  
middelen werd op de hoogte  
gesteld van de aankomst van  
de zeilboot.



### ENSEÑANSA PA EMPLEO

PROGRESO PA UN Y TUR

Oportunidadnan ta ser crea  
Abo tum di bo  
Sina y guia bo mes y Aruba  
Den progreso y adelanto

GOBIERNO DI ARUBA

ta participa cu e siguiente cursonan lo bai cuminsa.  
Nasi uso di e oportunidad aki.....INSCRIBI!!!

#### MAIER

Dia di inscripcion: 29 di mei na  
Mater Dei NHS (O'stad) pa 7.30  
di anochi. E curso aki ta merdia,  
tres dia pa siman.

#### BARTENDER

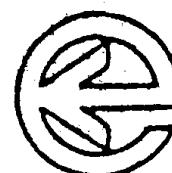
Dia di inscripcion: 29 di mei na  
Mater Dei NHS (O'stad) pa 7.30  
di anochi. E curso aki ta merdia,  
tres dia pa siman.

#### CURSO PA SANGUYA (Avanza)

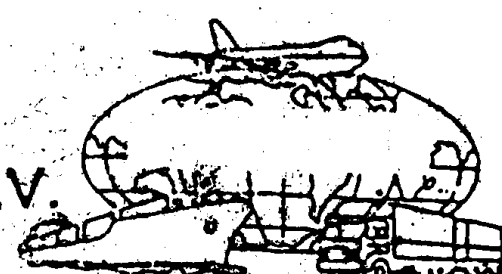
Dia di inscripcion: 29 di mei na  
Mater Dei NHS (O'stad) pa 7.30  
di anochi.

Tur e cursonan ariba menciona ta dirigi ariba practica.  
Pa mas informacion por jama tel. 48865 of acudi personalmente  
na oficina di Enseñansa pa Empleo, Torenstraat 11, San Nicolas.  
Formulario di inscripcion lo haya ariba e anochi di inscripcion.  
Sea asina bon di trece bo CÉDULA ariba e anochi aki.  
E cursonan lo cuminsa den luna di juni.

Let us bring the WORLD to your door step!



**ECO**  
AGENCY ARUBA N.V.



Are you moving to any place in the world?  
Do you have any family, friends or business relations  
moving in or out of Aruba?

Call or visit us, we can give you a complete and  
reliable service, by packing, prepare documents and  
ship your personal effects by air or ocean.

Rates are available, call us immediately.  
Ponson 36-F, tel.: 26034 - 21728, fax: 31078.

Let the ECO team solve your shipping problems.

### HYATT REGENCY ARUBA RESORT & CASINO

Has openings for the following Management positions:

#### ROOMS DIVISION

FRONT OFFICE MANAGER  
EXECUTIVE HOUSEKEEPER  
RESERVATION MANAGER  
LAUNDRY MANAGER  
RECREATION MANAGER  
HEALTH CLUB MANAGER

#### F & B DIVISION

RESTAURANT MANAGER  
BANQUET MANAGER  
CATERING MANAGER  
SOUS CHEF  
EXECUTIVE STEWARD  
BEVERAGE MANAGER

Requirements at least 2 years experience  
Send your Resume to ATTN.: Rod Alford  
L.G. Smith Boulevard 85, Palm Beach



## AGENDA ARUBA

**Conimex**  
Ketjap Manis  
Voor een perfecte  
Bar-b-que

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/  
14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

TELEFOON: 24333. Voor spoedgevallen  
na kantooruren: 21.639, 22316 en 24508.  
Pagoboy 127-743.

TELEFAX: 22368.

BANKREK. nr. 10.815.445 Banco di  
Caribe.

POLITIE: 100

ALARMCENTRALE: 115.

ZEKERTJES verschijnen op dinsdag en  
vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-  
12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven;  
op zaterdag: Alleen zekertjes, die op  
maandag en donderdag vóór 10.00 uur  
binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus  
dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPIEN  
DRIVE-IN: 20.30 uur Sex, Lies and Video  
Tape (drama, 18+).

BOTICA'S (nachtdienst)  
Palao brug: Eagle, tel.: 29011.  
Pariba brug: San Nicolas, tel.: 45712.

WACHTREGELING DOKTOREN  
(van 18.00-07.00 uur):  
Oranjestad: Maciel, Ranki, Filip, Noord,  
Tand, Leendert, Paradera en Sta Cruz;  
Curaçao: D.S. Bermudez, Herman Gon-  
zalez, 15, tel.: 25441.  
Punta Chiquito, Savaneta en San Nicolas:  
dokter E. Weststrate via Centro Medico San  
Nicolas, tel.: 43833.

CENTRO MEDICO CARABOBO (Engel-  
sstraat 7, tel.: 21777), de wacht heeft  
drg. L. Beke Martinez, tel.: 24596.

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE:  
tel.: 38899 (24 uur per dag).

VOOR RIJANDE VALLEN, ongelukken of  
andere ongelukken gevee Alarmon-  
te op te bellen, tel.: 115).

PADA (Paardendoubastraat 8, tel.: 32999);  
voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/  
drugsmisbruik.

TELEARUBA  
MAANDAG: 18.00 Duck Tales, Street  
Singers; 19.30 CNN Sports; 18.45  
Programa Misa Katolika; 19.00 Carib  
Singer; 19.30 Showbiz; Today; 19.55  
Sport; 20.00 News; 20.30 21.00  
Wonders; 21.00 Anger; 21.00 CNN Inti  
News; 21.30 G. G. Baldi; 22.30 Sports  
Tonight; 24.00 Stelling.

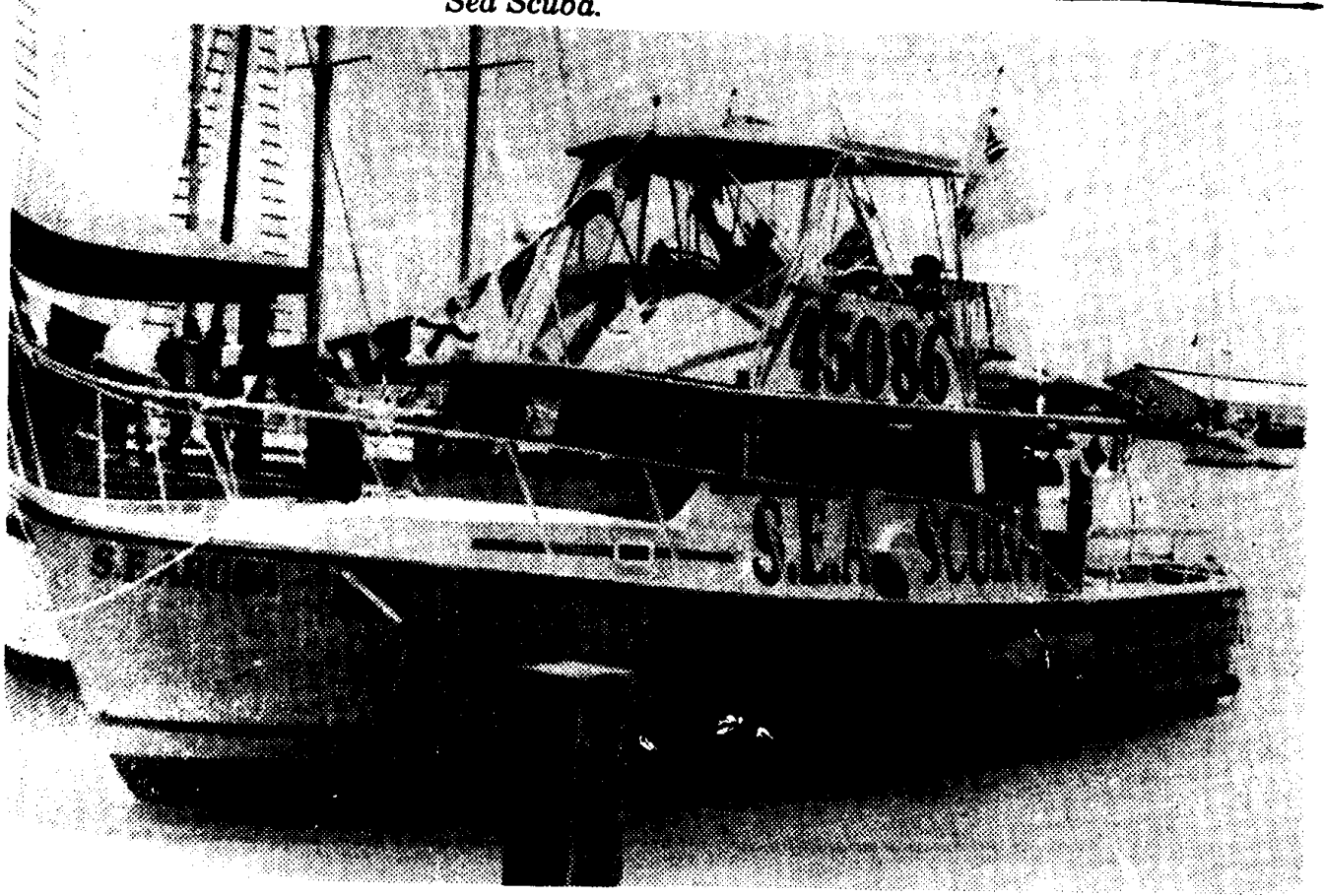
DINSDAG  
BIJELMUSEUM: geopend op elke werk-  
dag van 10.00-12.00 uur en zondag van  
11.00-12.00 uur in de protestantse kerk.

MUSEO HISTORICO ARUBANO: openings-  
tijd maandag om vrijdag van 09.00-12.00/  
16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00  
uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWE-  
LIJKSOPDOEL LIKHEDEN (Layex Building,  
Willemstraat 19); iedere werkdag van  
07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk  
afspreek te maken via tel.: 23145 of  
25111).

BIJLOTHIEK CENTRO DI BARRIO  
DAKOTA (openingsdagen): dinsdag van  
16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-  
19.00 uur.

**COMMUNIE-  
FOTO'S**  
natuurlijk van  
de vakman  
**CHECKPOINT  
COLOR**  
Gedurende de meimaand zijn wij  
iedere zaterdag en zondag  
geopend van 8.30 tot 12.30 specia-  
lief voor het maken van Commu-  
niefoto's met een speciale achter-  
grond.  
**CHECKPOINT  
COLOR**  
Aruba's first and largest.  
Columbusstraat - Harmsbuilding en  
Playa Linda.



## MEP-congres aanvaardt zes moties:

# Gemengde commissie nodig studie plan Hirsch Ballin

SAN NICOLAS — Tot slot van het jaarlijks MEP-congres in Principal theater werd unaniem een zestal moties aangenomen.

In de eerste motie verzoekt de MEP aan de Nederlandse regering om inhoud te geven aan de conclusies van de Ronde Tafelconferentie van 1983. De Nederlandse regering te verzoeken om spoedig haar studie te besluiten over het voorstel van minister Hirsch Ballin, waarin positieve ingrediënten zitten, doch ook punten die diepgaand geanalyseerd moeten worden wat de consequenties in de toekomst voor het volk zijn.

In verband hiermee wordt Nederland verzocht een gemengde commissie te vormen om de nodige studie van deze punten te maken.

In de tweede motie wordt de Arubaanse regering verzocht voorlichtingsprogramma's aan het volk te geven wat de diverse mogelijkheden zijn en de mogelijke consequenties. Daarna via een referendum het volk de mogelijkheid te geven haar

mening te laten horen over de verschillende mogelijkheden.

Voorts nam het congres een motie aan waarin de leider van de MEP Nelson Oduber en secretaris generaal Fredys Refunjol gemachtigd worden om de MEP in en buiten rechten te vertegenwoordigen. Voorts dat het bestuur van de partij alle voorzieningen zal treffen om de statuten van de partij te laten goedkeuren.

In de vierde resolutie schaarde het MEP congres zich unaniem achter het beleid van de regering Oduber ten aanzien van het gebruik en de

handel in verdovende middelen. Een beroep wordt op de regering gedaan vooral de jeugd op dit gebied zoveel mogelijk voorlichting te geven.

Dit schaarde het MEP-congres zich achter het economische beleid van de regering Oduber, waarbij welke poging van Nederland ook om de economie tegen te houden met het doel het volk in vrije keuze voor haar staatkundige toekomst te beïnvloeden. Tenslotte werd unaniem een resolutie aangenomen waarin het dynamische en sociale beleid van regering Oduber werd ondersteund.

## HOOP GEUIT OP SNELLE BEHANDELING

Algemene Ziekteverzekering Aruba-wet bij Staten:

# Regering: garantie voor medische zorg iedereen

ORANJESTAD — Nadat minister voor Volksgezondheid Charro Kelly de afgelopen maanden herhaald malen uitstel moest aankondigen voor het indienen van het wetsontwerp van de Algemene Ziekteverzekering Aruba (AZA) — omdat hij een goed voorbereid ontwerp wilde indienen, wat meer voorbereiding kostte dan verwacht werd, kon afgelopen week aan de waarnemend voorzitter van de Staten drs Booshi Wever het ontwerp door hem en zijn collega van Justitie mr Hendrik Croes worden ingediend bij de Staten.

Vele jaren werd reeds over een Algemene Ziekteverzekering gesproken, waarbij steeds weer de kritiek werd gehoord dat de gezondheidsdienst op Aruba niet goed functioneerde. Vele patiënten zochten hulp in het buitenland, waardoor de medische kosten die voor rekening van de overheid kwamen, onbetaalbaar zijn geworden.

Minister Kelly wees er voorts op, dat in de loop der jaren door verschillende regeringen rapporten voor een AZA werden opgemaakt, doch dat deze nimmer konden worden afgerond, zoals thans het geval is. Bij het aanvaarden van zijn functie als minister van Volksgezondheid liet de bewindsman de verschillende rapporten evalueren met alle adviezen op dit gebied.

### BASIS

Op basis van deze evaluatie besloot Kelly dat er nu zonder uitstel een wetsontwerp moest komen. Belangrijk is

daarbij de regeling en controle op de uitgaven in de medische sector. Tot op heden had de overheid geen inzicht van die kosten en was dit een basis die niet deugde voor een verantwoord volksgezondheidsbeleid.

In dit verband is het belangrijk dat een AZA onder meer inhoudt: garantie voor iedere persoon wat de kosten betreft, ongeacht zijn financieel inkomen, leeftijd of gezondheidsconditie; het behouden van een hoog medisch zorg-niveau voor iedereen zonder extra kosten; te komen tot een meer verantwoord systeem, betere organisatie en logische financiering in de medische zorg.

### OVERLEG

Na overleg — onder meer ook in Nederland — verscheen in april 1989 het eerste rapport 'mogelijkheden en consequenties van een Algemene Ziektekostenverzekering op Aruba'. Na bestudering en het besluit van de regering op verzoek van minis-

## Inzake banden met drugshandel

# AVP herhaalt kritiek op minister mr Croes

■ ORANJESTAD — Bij Harbortown jachthaven bestond in het afgelopen week-einde grote belangstelling bij de aankomst van de boot 'SF Aruba' (zie foto) die gebruikt zal worden bij de onlangs in San Nicolas door de duikers op initiatief van Charlie Browns Junior opgerichte Sea Scuba.

ORANJESTAD — De AVP heeft opnieuw in een verklaring haar grote bezorgdheid uitgesproken dat binnenkort op Aruba een conferentie tegen het witwassen van drugsgelden wordt gehouden, terwijl de minister

van Justitie mr Hendrik Croes bloot staat aan ernstige beschuldigingen over zijn relaties met drugshandelaren, welke relatie hij — volgens de AVP — niet ontkend heeft.

De AVP haalt wederom enige voorbeelden aan, waaruit moet blijken dat het onaanvaardbaar is dat een dergelijk persoon minister van Justitie blijft. Onder meer wordt aangehaald dat de minister serieuze pogingen zou hebben ondernomen een drugs-handelaar — die inmiddels tot zes jaar is veroordeeld — op vrije voeten te laten stellen. Dankzij de ongehoorzaamheid van het Openbaar Ministerie zit deze man nu zijn straf uit.

De AVP merkt nog op dat de radicale groep in de MEP, die achter de minister van Justitie staat, juist de groep is die de onafhankelijkheid van Aruba wenst. De AVP besluit haar verklaring met 'de AVP is van mening dat de minister president nu moet handelen. Een laffe houding zoals in de staatkundige problematiek is hier absoluut onaanvaardbaar'.

## Jubilaris bij DOW



■ ORANJESTAD — Bij de dienst Openbare Werken her-dacht technisch opzichter eerste klas Nicolaas Lampe het feit, dat hij een kwart eeuw geleden als werkloner in dienst van de Overheid trad. Hij is thans werkzaam bij Bouw en Woning toezicht.

DOW directeur Jossy Figueroa (zie foto) bracht in tegenwoordigheid van familieleden en zijn directie chef Hildo Croes, de dank en enveloppe namens de regering over.

## Dooley Tromp

ORANJESTAD — De voorzitter van het Arubaans Olympisch Comité Dooley Tromp vertrekt morgen naar Barcelona om Aruba te vertegenwoordigen op de zevende bijeenkomst van de organisatie van Internationale Olympische Comites (IOC).

Tromp reist via Nederland waar hij zal vergaderen met het Nederlandse comité (NOC). Van drie tot zes juni zal in Hotel Princesa Sofia door het IOC vergaderd worden, waarbij onder meer een nieuw bestuur moet worden gekozen.

## Modernisering luchthaven



■ AEROPUERTO REINA BEATRIX — Op de foto het moment waarop de minister van Verkeer en Communicatie E. Nicolaas in de verkeers-toren van de Arubaanse luchthaven het nieuwe equipment in gebruik stelt met een boodschap aan een Air Aruba vliegtuig.

## Politie assisteert bij problemen dronken mensen

ORANJESTAD — Herhaalde malen moest de politie in het afgelopen weekeinde assistentie verlenen voor personen die te diep in het bekende

glaasje hadden gekeken en daardoor de nodige problemen veroorzaakten.

In de Fergusonstraat kwam een 35-jarige bewoner dronken thuis en veroorzaakte problemen. Naar aanleiding waarvan zijn vrouw hem stevig met een strijkijzer op zijn hoofd sloeg. De man vernielde hierop het paspoort en andere papieren van de vrouw. De man wenste geen medische hulp en na bemiddeling van de politie keerde de rust weer.

Bij een hotel aan de Arendstraat veroorzaakte de man O.M. uit Paraguay, die onder invloed verkeerde, problemen. Hij werd ter ontuchtering ingesloten en de Immigratie werd op de hoogte gesteld.

Een bewoner van Urutaka was zo dronken dat hij ter hoogte van La Venezolana de rijbaan als bed koos om zijn roes uit te slapen. Hij kwam daarbij erg ongelukkig terecht en liep een kaakfractuur op. Per ambulance werd hij naar het hospitaal gebracht.

Restaurant ~ Art Gallery  
Gasparito 3  
Phone: 37044 ~ 37144



Nos kier a gradici tur nos clientenan cu a bishita nos durante nos promé 6 luna di operacion y nos ta garantisa boso tur cu nos lo sigui sirbi e mihó cuminda Arubiano cu nos servicio atento.

Tambo nos kier a participá cu entrante promé di Juni 1990, nos lo ta habri pa cena solamente di 6'or pm. pa 11'or pm. 7 dia pa siman y nos lo sigui celebra cu boso tur ocasion especial sea pa almuerzo of cena, por favor jama nos si bo tin un grupo di 10 of mas persona cu ta interesa pa come un almuerzo especial y nos lo reglá na bo gusto. GASPARITO .....pa e mihó cuminda Arubiano promoviendo arte y cultura local.



## ADN KRIJGT POLITICI NIET AAN TAFEL

MEP-congres eensgezind: RTC moet uitgevoerd

# Voorzichtige reactie op Haags Gemeenebestplan

ORANJESTAD - Op het zondag gehouden jaarcongres heeft de Arubaanse regeringspartij MEP (Movimiento electoral di Pueblo) er geen twijfel over laten bestaan, dat de pogingen zullen worden voortgezet om de onafhankelijkheid van Aruba te realiseren. In een unaniem aangenomen resolutie sprak de MEP zich uit voor het uitvoeren van de besluiten van de Ronde Tafel conferentie van 1983. Een gemengde Nederlands-Arubaanse commissie moet volgens de resolutie worden ingesteld om hieraan inhoud te geven en tevens een studie maken van het Gemeenebestplan van de Nederlandse minister Ernst Hirsch Ballin (Antilliaanse en Arubaanse zaken), die momenteel op Aruba verblijft. Overigens zal deze wat de toekomstige politieke status van Aruba betreft tijdens zijn reis weinig wijzer kunnen worden. Zijn in maart gelanceerde Gemeenebestplan blijkt op Aruba nog niet afdoende door de regering te zijn bekeken.

Volgens het plan van Hirsch Ballin zal de onafhankelijkheid niet meer aan Aruba en de Antillen worden opgedragen, maar kunnen de eilanden zelf hierover een beslissing nemen.

In een andere MEP-resolutie wordt het bestuur van de MEP opgedragen het Arubaanse volk de diverse opties ten aanzien van de toekomstige staatkundige status en de consequenties van elk der opties uit te leggen, waarna er een consultatief referendum zal worden gehouden.

## LEREN

Op uitnodiging van de MEP werd het congres ook bijgewoond door professor Fernando Martin, oud-presidentskandidaat en parlementslid voor de PIP, de Onafhankelijkheidsbeweging van Puerto Rico. "Al honderd jaar leveren wij strijd tegen de buitenlandse overheersing, u zou veel van ons kunnen leren" zei Fernando Martin. Hij riep het bestuur van de MEP, de wijkleiders

noemde het een gunstige omstandigheid, dat het bestuur van de MEP ervan doordrongen is de onafhankelijkheid uit te voeren.

Eind vorige week had het Arubaanse parlementslid Rudy Croes voor enige opschudding gezorgd. Op een

in Egypte gehouden congres van de Socialistische Internationale merkte hij op, dat er nog steeds "vormen van koloniale verhoudingen" bestaan in Puerto Rico, en op de Franse en Nederlandse eilanden in het Caribische gebied". Croes zei dit in een



## Trio op staande voet ontslagen

ORANJESTAD — De bedrijfsleider van een zaak aan de Eagle belde de politie voor drie werknemers, die problemen maakten omdat hij hen op staande voet had ontslagen.

De drie mannen waren gederen gaan afleveren te Parkietenbos, waarbij de bedrijfsleider die hen gevolgd was, zag dat zij zes dozen deodorant van de wagen haalden en verborgen. Hij ontsloeg hen op staande voet. De politie sprak met het trio en verwijderde hen van de zaak.

## Weight Watchers

Introduceert haar nieuwe programma:

### THE NEW SLIM LOOK

voor die dames en heren die er representatief moeten blijven uitzien vanwege hun werkzaamheden.

- Wij bieden U verschillende groepsactiviteiten zoals lopen, zwemmen, aerobics etc. etc.
- Dit programma is ideaal voor diegene die 5/7 kilo zo snel mogelijk af willen vallen.

Onze cursussen zijn:

Maandag:	St. Antoniuschool - Santa Maria 6.45-8 uur Radulphus College lokaal 5 Cas Coraweg 6.45 - 8.00 uur
Dinsdag:	Ancilla Domini Huisoudschool - Habbaal 6.45 - 8.00 uur Clubhuis Flamboyant - Rio Canario 6.45 - 8.00 uur
Woensdag:	St. Margaretha school - kerk van Janwé 6.30 - 8.00 uur St. Albertus College - Pietermaai 5.15 - 6.30 uur
Donderdag:	San Martin de Porreschool - Santa Rosa 6.45 - 8.00 uur Mgr. Zwijsencollege - Grebbelineweg 6.45 - 8.00 uur
Vrijdag:	S.D.K. Brevengat tussen 8.45 en 10 uur 's morgens.

Voor inlichtingen Telefoon: 673674

Wij zijn

## VANDAAG GESLOTEN!

Morgen begint onze "BARATIO"

boutique  
liskaliska  
Gentleman

# L'aristocrat

PROUDLY PRESENTS

## L.A. JAZZ!!

THIS TUESDAY FROM 6PM. TO 8PM.  
2 HOURS OF ONLY THE FINEST JAZZ.  
ALL DRINKS AT HALF PRICE

### Kenny G

and selections from 3 CD's

## Live Video

L.A. JAZZ AT L'ARISTOCRAT, SALINA SHOPPING CENTER  
PHONE: 614353 / FAX: 617515

## minihouse CURACAO N.V. OPEN HOUSE

ZATERDAG 2 JUNI 1990  
9.00 - 13.00 UUR

CONCORDIASTRAAT # 40 (NAAST KRANSIII)



- Minihouse special: Minihouse Personal Computer + printer + software voor Nafla. 2.900,00
- Informatie over nieuwe IBM Personal System/2 modellen
- Demonstratie Salarisadministratie pakket "SALOMO"
- Demonstratie Financiële administratiepakket "RAMSES"
- Demonstratie Database management system "ORACLE"
- Informatie over nieuwe VAX computers van DEC
- Informatie over Local Area Networks.

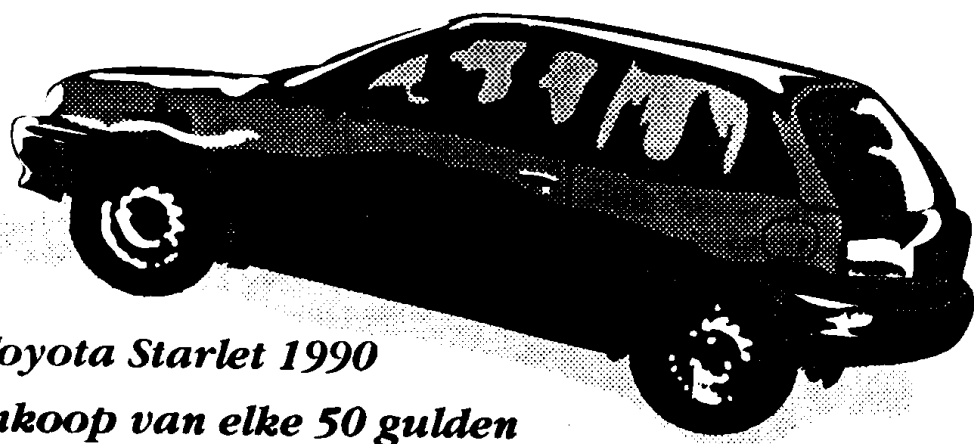
\*\* Kortingen op supplies (diskettes, surge suppressors, printerlinten, etc.) \*\*

U BENT VAN HARTE WELKOM



## Toko Zuikertuintje

# ...om op te eten!!



deze Toyota Starlet 1990

Bij aankoop van elke 50 gulden

aan boodschappen krijgt u

een lot. Trekking: 1 juni 1990



■ SAN NICOLAS — In het Principal theater te San Nicolas werd gisteren onder grote belangstelling het jaarlijks congres van de MEP gehouden. De foto boven toont het bestuur van de MEP en onder, tweede van links, het Statenlid van Puerto Rico Fernando Ruben Berrios Martinez, lid van de Partido Independencia van Puerto Rico, die tijdens het MEP congres de gastspreker was.

rede, nadat de MEP was toegelaten als lid van de Socialistische Internationale.

## MISLUKT

De poging van de Arubaanse Democratische partij PDA om alle zes politieke partijen van Aruba aan tafel te krijgen en een eensluidend standpunt over de staatkundige toekomst van Aruba te bepalen is zondag mislukt. Diverse politieke partijen hadden niet eens de moeite genomen in te gaan op de uitnodiging een delegatie van drie man af te vaardigen.

"Dit is geen serieuze zaak. De PDA is niet in het parlement vertegenwoordigd. Die partij heeft nooit nagedacht over de toekomstige status van Aruba" zei Henny Eman, de leider van de Arubaanse Volkspartij (AVP). Eman wijst erop, dat de AVP anderhalf jaar lang de kwestie van de onafhankelijkheid heeft besproken met tal van groeperingen in de Arubaanse samenleving, er rapporten over heeft uitgebracht en diverse keren heeft gesproken met leidende Nederlandse politici.

"Ons standpunt is duidelijk, wij zijn voorstanders van voortzetting van de status aparte" zegt Eman. Volgens hem is het nu aan de andere politieke partijen, met name de MEP, om afgeronde eensluidende standpunten naar voren te brengen.

## Grandioze Campagne van Pampers en Luvs

Lever 2 lege zakken in van welk model dan ook van Pampers of Luvs en U ontvangt

GRATIS 1 pak met 8 krijtjes

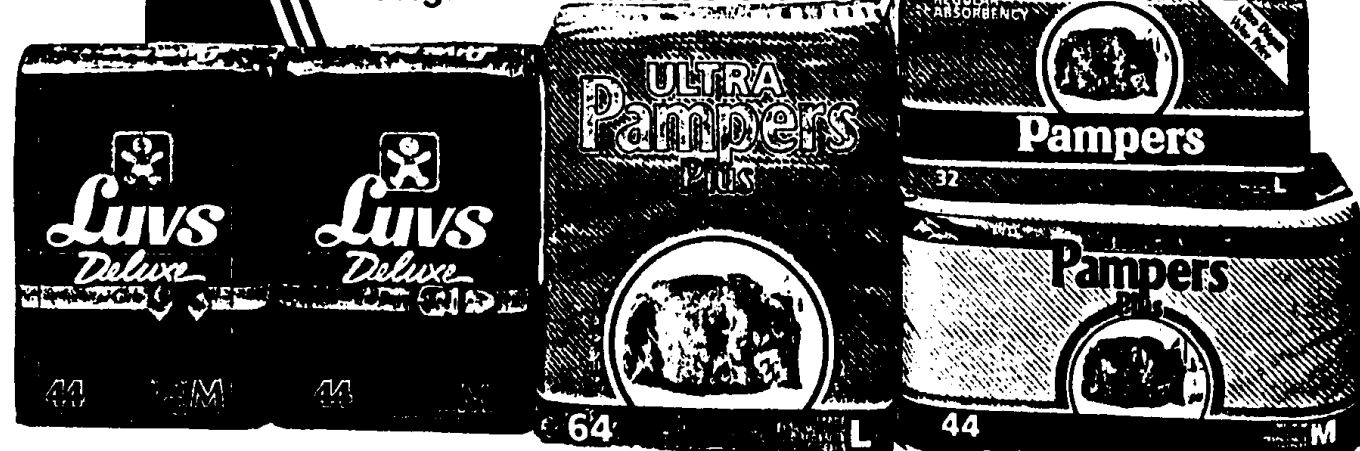
## Crayola® 8



The First Crayon For Little Hands Kom niet te laat.

## So Big CRAYONS

Original Brilliant Colors



Kom langs bij POSNER'S AGENCIES N.V. ZEELANDIA  
maandag - vrijdag/8-12 1-5 uur





De Braziliaan Ayrton Senna houdt in Monte Carlo zijn trofee omhoog na zijn tweede GP-winst

# Berger en Prost botsen direct na start

## Senna naar tweede GP winst in Monte Carlo

**MONTE CARLO** - Na 3200 schakelingen ontspoorde de versnellingsbak van de McLaren van Ayrton Senna. De 30-jarige Braziliaan had 76 ronden fluitend de optocht van het Formule 1 veld door de smalle, bochtige straten van Monte Carlo aangevoerd.

In de laatste twee ronden kwam zijn derde overwinning in vier jaar toch nog in gevaar. De jonge Franse branie Alesi naderde. Met in zijn slipstream de Oostenrijkse wildebras Berger.

Het tweetal, dat bumper aan bumper reed, kwam dichtbij. Heel dichtbij, maar Senna gleed net als eerste over de streep. Op een zucht gevolgd door Alesi en Berger.

Berger, de stalgenoot van Senna, had zondag in het modaine Monte Carlo kort na de start voor opschudding gezorgd. Hij had Alain Prost, de lieveling van de Monegasken en de persoonlijke vriend van prins Rainier, voor de deur van het casino in de vangrails gezet. Alesi gleed bij Prost in de Mirabeubocht binnendoor, Berger wilde ook, maar Prost sloot het gat.

De McLaren van Berger raakte de Ferrari van Prost vol op de achterkant. Beide bolides schoven over de weg en fungeerden als botsauto's voor achtervolgers. Capelli, Modena, Nannini stuurden hun wagens er boven op. De jury blies de race onmiddellijk af. Persoonlijke ongelukken deden zich niet voor. Al zat de schrik er goed in bij de 100.000 toeschouwers.

**HERSTART**

Bij de herstart was Senna, die zijn 98e Grand Prix reed en voor de 45e keer vanuit pole positie vertrok, als snelste weg. Hij nam vlot tien seconden voorsprong op

 **FUJIFILM**  
OFFICIAL FILM OF  
WORLD CUP 1990 ITALIA '90



## Nog zeven WK-86 spelers over

### Brown en Valdano uit selectie Argentinië

**ROME** - Luis Brown behoort niet tot de selectie van 22 spelers van het Argentijnse elftal, dat in Italië de wereldtitel verdedigt. Bondscoach Bilardo nam met pijn in het hart afscheid van de spijkerharde libero.

Brown (34) scoorde in de finale van '86 tegen de Bondsrepubliek (3-2) het openingsdoelpunt. Dit seizoen had hij geen basisplaats bij zijn club Racing Club de Buenos Aires. Een hardnekkige spierblessure hield hem langdurig aan de kant.

Desondanks nam Bilardo zijn verdediger op in de voorlopige selectie. Zaterdag viel het doek voor Brown. Bilardo testte zijn complete selectie in Rome in een 120 minuten non stop oefenwedstrijd tegen een selectie van in Italië wonende Argentijnen. Alleen Maradona had een dag verlof, de rest van de selectie kwam in actie (6-1).

**JONGE HOND**

Voor Bilardo ging het in het oefenwedstrijdje om de keuze tussen Brown en Giusti, een andere veteraan uit de ploeg van '86. Na afloop gaf Bilardo de voorkeur aan Giusti (33) van Independiente. Brown had moeite de 120 minuten vol te maken, Giusti liep er als een jonge hond bij.

Met Brown ontbreekt ook Jorge Valdano (34). De aanvaller was op verzoek van Bilardo weer in training gegaan. Hij trainde spaars, maar slaagde er niet in de laatste 22 te halen. Daarvoor was de arts te lang uit de roulatie geweest.

Hij werd vervangen door Calderon van Paris SG. Zonder Brown en Valdano heeft Bilardo nog zeven spelers in de selectie, die in 1986 wereldkampioen in Mexico werd.

## GIANNI BUGNO REGEERT MET IJZEREN HAND

### Fignon stapt met rugblessure af

# Giro d'Italia een vedette rijker én armer geworden

**CUNEO** - De Giro d'Italia is in een weekeinde een vedette armer en rijker geworden. De opgave van de als favoriet gestarte Laurent Fignon heeft Gianni Bugno een vrije doortocht naar de eindzege in de 73ste aflevering van de Giro gegeven.

De 26-jarige Italiaan onderstreepte na de afocht van de aan zijn rug geblesseerde Fransman zijn kandidatuur in de tijdrit, waarin hij weliswaar zijn landgenoot Gelfi verrassend moest laten voorgaan maar de moraal van zijn grootste vijanden ondermijnde met winst van minuten. Hij kwam ruim vier minuten voor te staan op Vuelta-winnaar Marco Giovannetti.

De Giro lijkt al ruim anderhalve week voor het slotriterium in Milaan van alle spanning beroofd. Gianni Bugno regeert op een manier, die doet vermoeden dat de "Maglia Rosa" aan het einde nog steeds om zijn schouders zal prijken.

De Franse combine Fignon-Mottet had in de eerste week al alle moeite de van zelfvertrouwen overlopende Italiaan te volgen. Mottet moest op zijn specialiteit - de tijdritten - minuten prijsgeven. Fignon legde het in de bergetappes af tegen de aanvallende stijl van de klassementsleider.

**AFGESTAPT**

Zaterdag hield de "professor" uit Parijs het voor gezien. Na 58 kilometer stapte hij in de stromende regen in de wagen van zijn ploegleider. Op de eerste col bedroeg zijn achterstand op Bugno ruim vijf minuten. Enkele kilometers verder gaf de Parijzenaar op. Met een vervelende rugblessure, die het hem onmogelijk maakte om kracht op de pedalen uit te oefenen.

"De pijn trok door naar mijn schouders. Het had absoluut geen zin meer door te rijden. Voorlopig neem ik enkele dagen rust."

Fignon, die zich in de Ronde van Luxemburg verloor op de Tour zal voorbereiden op de Tour de France, liep de valpartij in een tunnel. De barre tocht van zaterdag, in mist en slagregen, deed de blessure verergeren. Ik kon het laagste tempo niet meer volgen. Forceren heeft dan geen zin meer."

Bugno leek van een gifadler verlost, maar kreeg er kilometers later onverwachten bij. De Spanjaard Eduardo Chozas had zich in de afdaling van de Passo di Legastrello met de Australiër Anderson, de Sovjetrus Poelnikov en de Italiaan

concurrenten in het klassement was verbijsterend hoog. Zelfs een gerenommeerde tijdrijder als Mottet moest ruim twee minuten toegeven.

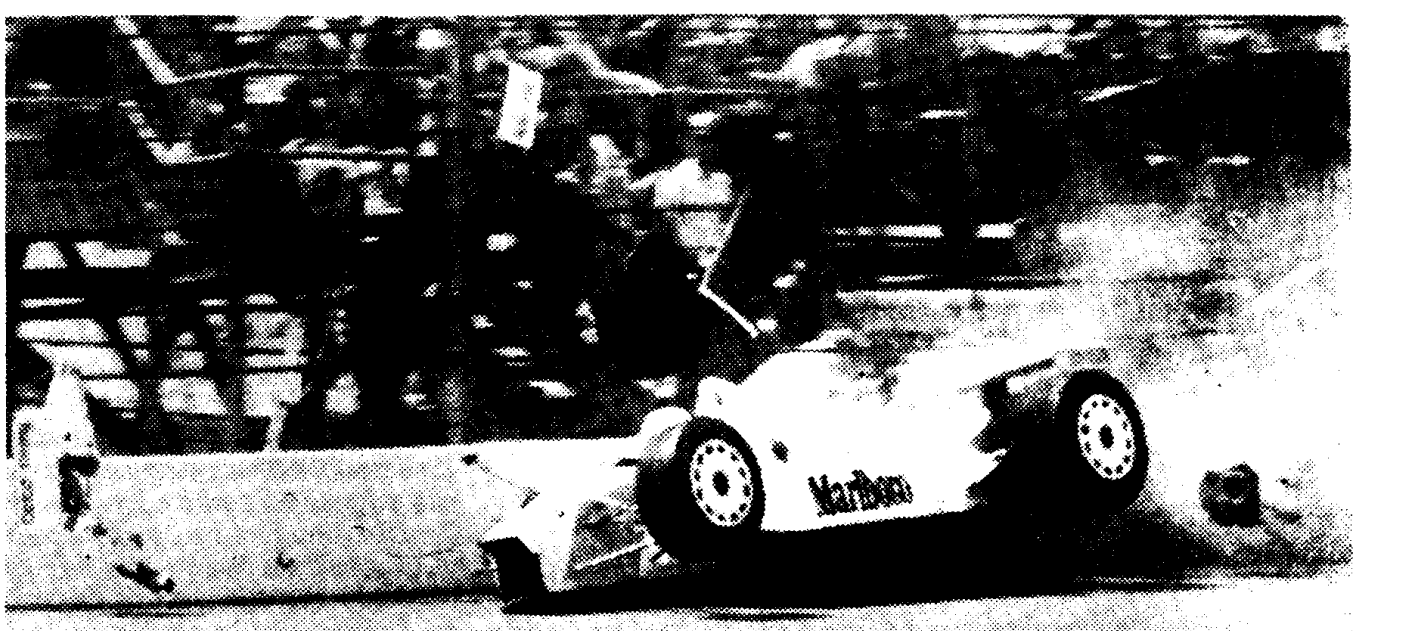
**KLAP VOOR ME**

"Ik dacht met een goede tijdrit bezig te zijn, tot ik te horen kreeg dat Bugno na 27 kilometer al een minuut sneller was. Die mededeling betekende een klap voor me. Ik reed niet super, maar wel goed. Ik had verwacht tijd goed te maken in plaats van te verliezen."

De Dolomieten zullen vanaf vrijdag duidelijk moeten maken of Bugno in de vorm van zijn leven verkeert. Dat heeft er wel alle schijn van. Maar in de nog resterende bergen kan het behoorlijk spoken, zoals ook Erik Breukink de laatste jaren meermalen ondervond.

Bugno heeft echter het voordeel dat hij zich slechts op een enkeling behoeft te concentreren. Marco Giovannetti, eerder winnaar van de Vuelta, is zijn naaste belager op ruim vier minuten. Dat verschil ligt ter overbrugging van Mottet. De Spanjaarden Chozas en Lejarreta, na de rit van zaterdag nog hoog geklasseerd, kregen in de tijdrit een enorme dreun.

Mottet heeft zich ondanks zijn nederlaag van zondag nog niet bij de eindzege van Bugno neergelegd. "Een



## Scifo excelleert slechts één helft

### België geeft 2-0 voorsprong op Roemenië te gemakkelijk weg

**BRUSSEL** - Guy Thys tilde niet zwaar aan het gelijke spel. Zijn Belgisch elftal had zaterdagavond tegen Roemenië een veilig lijkende voorsprong van 2-0 als een kind uit handen gegeven.

"Als dit een wedstrijd in het eindtoernooi was geweest", stelde de 67-jarige coach, "had ik wel in de rust gezegd dat de achterdeur stevig op slot moest. Nu hoefde dat niet. Ik wilde wat dingen uitproberen."

De probeersels mislukten in de tweede helft. Middenvelder Scifo - door Meeuws afgedankt door Thys teruggehaald - domineerde in het tweede bedrijf niet meer zoals hij in de eerste rondgang had gedaan.

Hij opende na zeven minuten de score. Een dribbel rondde hij af met een strak schot langs de vergeefs dukende Lung. De 32.000 toeschouwers, onder wie 20.000 scholieren met vrijkaarten, in het Brusselse Heizelstadion klaptent twintig minuten later de handen stuk, toen libero Clijsters met een subtiele lob 2-0 aantekende.

In het Belgisch elftal ontbrak Emmers. In de warming-up kreeg hij een bal verkeerd op het hoofd. Wilmoets en Staelens debuteerden verdienstelijk. Ceulemans, Grun en Claesen speelden alleen de tweede helft.

**HAGI**

Bij Roemenië verscheen ster-speler Hagi, door Real Madrid aangetrokken, na de

## Spanje overspeeld maar wint

### Joegoslaven missen te veel kansen: 0-1

**LJUBLJANA** - Spanje werd overspeeld. Maar won wel. In de 55e minuut tikte Butragueño de bal simpel in (0-1). Het was de enige kans van het Spaanse elftal in Ljubljana.

Joegoslavië kreeg er zaterdag handenvol. Raakte drie keer paal en lat. Faalde vijf keer oog in oog met doelman Zubizarreta. Vooral aanvalsvolk Vukovic (31) was daarin meester. Hij stond drie keer vrij voor de Barca-doelman.

Bondscoach Osim beschikte na afloop nog over enige galgenhumor. "Nu weten mijn jongens in ieder geval dat het in Italië gaat om doelpunten maken. Niet om kansen creëren."

Het Joegoslavische elftal domineerde voor 25.000 toeschouwers in de Sloveense hoofdstad. Vooral middenvelder Stojkovic, die een contract van 14 miljoen gulden afsloot met Marseille, viel op met oogstrelende acties. Hij stelde zijn medespelers keer op keer in staat te scoren.

Prosinecki, Vulic raakten de paal en lat. Stojkovic zelf drie minuten voor tijd ook. Ruim daarvoor had Butragueño zijn enige opvallende daad in de wedstrijd verricht. Gescoord van drie meter, na een misser van Ivkovic.



**Alhoewel ze drie dagen vrij hadden, konden een paar Engelse internationalen het niet laten tegen een bal te trappen. John Barnes (midden) jongleert met de bal, terwijl Gary Lineker (links) en Peter Beardsley toekijken.**

 **Superior Tobacco Company Curaçao NV**

**presenteert Curaçao Open Pro-Am 1990**  
**Worldcup WINDSURFING**  
Vanaf 28 mei t/m 2 juni





# Scorpions en SM Pirates verliezen

## SR Indians geven Amstel Brewers baseball-les: 10-0

WILLEMSTAD — Sta. Rosa Indians/Mennen Speedstick heeft streekgenoot Amstel Brewers niet ontzien in hun eerste confrontatie in het kader van de AA-klasse baseballcompetitie. Er was geenszins sprake van een broederlijke strijd. Aan de kant van de Sta. Rosa-ploeg in ieder geval zeker niet. De Indianen gaven hun voormalige 'farmclub' een meedogenloze dreun met 10-0 en prolongeerden hun ongeslagen status. Met een record van 6-0 hebben zij de eerste plaats voorlopig stevig in handen.

Een programma van drie wedstrijden werd in het afgelopen weekeinde afgewerkt. Zaterdag behaalde Sorpresa op verrassende wijze zijn eerste seizoenszege (6-4) ten koste van Royal Scorpions/ Mr Baseball terwijl Wild Cats/Banco di Caribe een 1-4 achterstand wist om te zetten in een 5-4 overwinning op Sta. Maria Pirates/Walle Constructions. Zaterdag werd in het SDK gespeeld en gistermiddag in het Tio Daou Ballpark te Sta. Rosa.

EENZIJDIG De eerste krachtmeting tussen de beide ploegen uit Sta. Rosa trok een aantal toeschouwers die gezien het optreden tot nu toe van Brewers in de competitie op een felle strijd rekenden. Het werd echter een volkomen eenzijdige partij waarbij Indians reeds in de eerste innings het initiatief nam. Eerst met telkens één punt in de eerste drie innings, daarna met twee punten in de vierde inning en een explosie van liefst vijf runs in de zesde inning waarmee ook het voor een k.o.-overwinning benodigde verschil van tien punten werd bereikt.

Brewers kon helemaal geen vuist maken. Men kwam niet verder dan 4 honkslagen tegen sterwerper Momon Martina van Sta. Rosa. De eindcijfers waren: 10-14-1 en 0-4-3. Richard Isenia eindigde als verliezende werper. Hij werd na drie innings vervangen door Richinell Elisabeth die op zijn beurt in de zesde inning gewisseld werd voor Lincho Ursulita. De nederlaag is amper de tweede van het seizoen voor Brewers dat vier keer

heeft gewonnen en nog steeds deel uitmaakt van de kopgroep in de AA-klasse.

MINDER GUNSTIG Veel minder gunstig staan ploegen met naam als Royal Scorpions en Sta. Maria Pirates (kampioen 1989) er voor. Scorpions struikelde geheel onverwacht over Sorpresa terwijl Pirates een voorsprong van 4-1 niet wist te houden tegen Wild Cats.

De overwinning van Sorpresa op Scorpions was beslist geen toeval. Sorpresa nam al in de vijfde inning dankzij de leiding met 2-0 en maakte er 5-0 van in de vijfde inning dankzij twee achtereenvolgende fouten van derde honkspeler Ruben Nicastia en honkslagen van Richinell Reina en Jacobina. Scorpions liet pas in de zevende inning zijn eerste punt noteren en slaagde pas in de negende inning de score een iets beter aanzien te geven. Een nederlaag van 4-6 kon echter niet meer worden vermeden.

De drie punten in de negende inning had Scorpions overigens te danken aan een error van de shortstop waarbij de bal via het been van deze speler zo ver buiten het bereik van de Sorpresa-velders rolde dat drie lopers het thuishonk konden bereiken.

De eindcijfers waren hier 6-7-1 en 4-6-3 met Jozef Plaatje als winnende werper en Edmar Cornelia als verliezende pitcher. Plaatje wierp een uitstekende partij en stond Scorpions in zeven inning slechts vier honkslagen en één punt toe. Hij werd vervangen door Mercera.

Voor Scorpions wierpen Cornelia (vijf innings) en Deron Clara.

Pirates leek op een overwinning af te stevenen toen het in de tweede wedstrijd van het programma na vier innings ruim met 4-1 voorstond. Deze punten werden gemaakt dankzij slagwerk van Bart Avastia (twee honkslagen), Michelangelo Cijntje en Sor Moeskiet.

Cats begon echter in de zesde inning aan zijn herstel. Met honkslagen van Hensley Josephina en Hensley Chacuto, een vrije loop, een deadball en een grondbal in het binnenveld werd de achterstand teruggebracht tot één run waarna Hensley Chacuto in de achtste inning met een homerun de score gelijk trok. Een 'brand new ballgame' dus na de vierhokslag van Chacuto die in

dezelfde inning nog beslist werd. Tegen vervanger Arthur Bonevacia (voor Percy Schoop) sloegen zowel Eugène Hensen als Dudley Meriën honkslagen waarna de vijfde, winnende run op een doublesteal werd gescoord.

De eindcijfers luiden: 5-11-3 en 4-9-3. Winnende werper Tyron Christopher vierde zijn debuut in de AA-klasse met een uitstekende optreden. Hij verving Otwin Pieterella in de tweede inning en handhaafde zich tot het einde toe op de heuvel. Bonevacia eindigde als verliezende werper. Het verlies is het derde binnen één week voor Sta. Maria Pirates dat zich zoals bekend aan het voorbereiden is voor het toernooi voor landskampioenen dat binnenkort op Cuba zal worden gehouden.

## Drie punten in Shell Cup toernooi

# Antillen niet verder dan 1-1 tegen Suriname

WILLEMSTAD — Met drie punten uit drie wedstrijden is de Antilliaanse selectie praktisch geëlimineerd voor de eindronde van het Shell Caribbean voetbaltoernooi. Thuis boekte de Antilliaanse ploeg gisteravond tegen Suriname hetzelfde resultaat als uit tegen Grenada en Guyana, namelijk een 1-1 puntdeling. Grenada en Suriname maken hierdoor een veel grotere kans om tot het dit jaar op Trinidad te houden eindtoernooi door te dringen.

De verwachtingen waren gisteravond hooggespannen. Een overwinning voor de Antilliaanse ploeg leek aan het aankomen na het redelijk goede optreden in de uitwedstrijden tegen Grenada en Guyana. Winst bleef echter wederom uit voor de Antilliaanse ploeg na aanvallend — evenals trouwens tegen Grenada en Guyana — met 1-0 te hebben voorgestaan.

VOORSPRONG De voorsprong was al na een elftal minuten een feit en werd voor de verdere duur van de eerste helft gehandhaafd. De Antilliaanse ploeg, met zeven spelers van Curaçao en vier van Bonaire vanwege blessures en het feit dat de Bonaireaanse speler Craane in de voorgaande wedstrijd een rode kaart had opgelopen, draaide goed en domineerde de strijd op overtuigende wijze in de eerste helft. De Surinamers kwamen praktisch niet aan de bak.

De Antillianen waren voortdurend in de aanval en hadden er zeker 3-0 van kunnen maken ware het niet dat o.m. Moonchi Rovina en Elvis St. Jago een aantal malen na overigens uitstekend uitgevoerde doorbraken grandioos faalden in de afronding.

Het enige Antilliaanse doelpunt werd door Richard Sambo gemaakt die onverwachts inschoot na een afgemeten pass van Derrel Dorotal.

NA RUST Hoe bemoedigend de eerste helft ook was, na de rust zakte zowel het peil als het tempo van het Antilliaanse spel aanzienlijk waardoor de gasten veel meer vat kregen op het spel. Dit resulteerde uiteindelijk ook in de gelijkmaker waarmee de deur naar de eindronde praktisch dicht werd gedaan voor de Antilliaanse ploeg. In de tweede helft speelden de Antillianen vooral conditioneel bij-



INDIANAPOLIS - De Nederlander Arie Luyendijk is er als eerste Hollander in geslaagd een van de meest belangrijke autoraces in de Verenigde Staten, de Indy-500, te winnen.

De in Phoenix wonende Nederlander had bij de time trials de op twee na snelste tijd gereden, maar was in de 74e race uiteindelijk de snelste.

Op de foto feliciteert echtgenote Mieke haar man, die de Amerikaan Bobby Rahal net voor bleef.

Op de andere foto het wrak van Danny Sullivan. Hij kwam al vrij snel na de start tegen de vangrails aan. Wonderwel kon de Amerikaan ongedeerd uit de totaal vernielde bolide stappen.

## Uwe Bein scoort enige treffer

# Westduitsers blijven de Tsjechen de baas

DUSSELDORF - Het nationale elftal van de Bondsrepubliek heeft de slotfase van de voorbereiding op de eindronde van het wereldkampioenschap voetbal ingeluid met een zege.

In de voorlaatste oefeninterland werd Tsjechoslowakije simpel terzijde geschoven. Uwe Bein tekende, voor slechts 26.000 toeschouwers, in de 24ste minuut voor de enige treffer.

De Westduitsers hadden aan een helft goed voetbal ruim om de Tsjechoslowaken van zich af te schudden. Met snelle combinaties werden de Tsjechen onder druk gezet.

Beckenbauer was tevreden over de oefencampagne. De balans slaat, met negen overwinningen uit vijftien duels, positief uit. Denemarken is aanstaande woensdag de laatste tegenstander voordat op 15 juni tegen Joegoslavië het serieuze werk begint.

Beckenbauer had zoals verwacht gekozen voor de aanvallende variant met Uwe Bein links op het middenveld. De spelverdelers van Eintracht Frankfurt greep die kans met beide handen aan.

De middenvelder won, na een dieptepass van Matthäus, een sprintduel van Jan Kocian, waarna hij doelman Stejskal met een schuiver verraste.

In de tweede helft kreeg hij nogmaals de kans zich te profileren. De hoogmoed van de Westduitsers, die de bal door de benen van Stejskal dacht te tikken, werd afgestraft. Via de benen van de Tsjechoslowaakse doelman

verdween de bal naast het doel.

De Tsjechoslowaken waren naar Düsseldorf gekomen om geen gezichtsverlies te lijden. De Oosteuropese ploeg, met Josef Chovanec in de basis, creëerde in de eerste helft dan ook slechts twee kansen.

De krappe nederlaag kwam in de vlakke tweede helft niet meer in gevaar. Beckenbauer greep het laatste half uur voornamelijk aan om de wisselers en de net herstelde vedette Thon wedstrijdritme te laten opdoen.

## Egypte gelijk tegen Colombia

CAIRO - Egypte en Colombia hebben elkaar in Cairo vriendschappelijk bejegend (1-1).

Het elftal van Egypte, de eerste tegenstander van Oranje op Sicilië, speelde vrij aanvallend, maar scoorde was andermaal een lastig onderdeel.

Hossam Hassan benutte voor 60.000 toeschouwers op slag van rust een van de vele kansen. Hij kopte de bal uit een voorzet van Ibrahim Hassan via de grond achter doelman Higuita (1-0). Daarvoor had spelverdelers Abu-Zeid al een paar rante mogelijkheden om zeep geholpen.

Na de pauze drong Colombia wat energiek aan. Aanvaller Estrada kwam binnen vijf minuten drie keer oog in oog met doelman Shubier, maar faalde.

De gelijkmaker kwam acht minuten voor tijd van de voet van invaller Rincon (1-1).

## REQUIRED

### YOUNG OFFICE ASSISTANTS for insurance office.

Minimum MAVO diploma  
Good knowledge of English in speaking and writing is essential

Apply to P.O. Box 461 mentioning "Administration"



## OPENBARE AANBESTEDING

Uiterlijk 15 juni 1990 om 9.00 uur 's morgens worden aanbestedingen ingewacht bij het kantoor van de Directeur Geneesheer van de Dr. D.R. Capriles Kliniek voor de

### LEVERING VAN:

dienstkleding en -schoeisel, kleding en schoeisel ten behoeve van patiënten, lijfgoederen, toiletartikelen, huishoudelijke artikelen, genees- en verbandmiddelen en onderhoudsmateriaal.

Op vermeldde datum en tijdstip zullen de inschrijvingsbilten in het openbaar worden geopend.

En omschrijving van de inschrijvings- en leveringsvoorwaarden is kosteloos verkrijgbaar bij de administratie van de Dr. D.R. Capriles Kliniek.

## COLECCION PRIMAVERA - VERANO



NATUURLIJK  
VERKRIJGBAAR!!  
BIJ:

Angelo

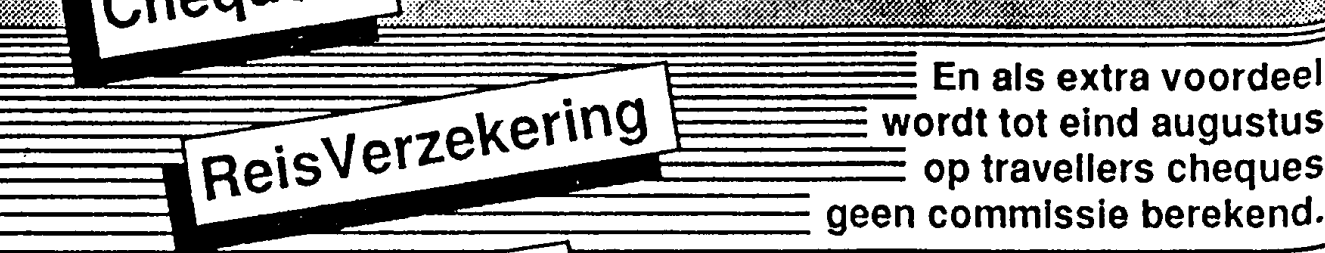
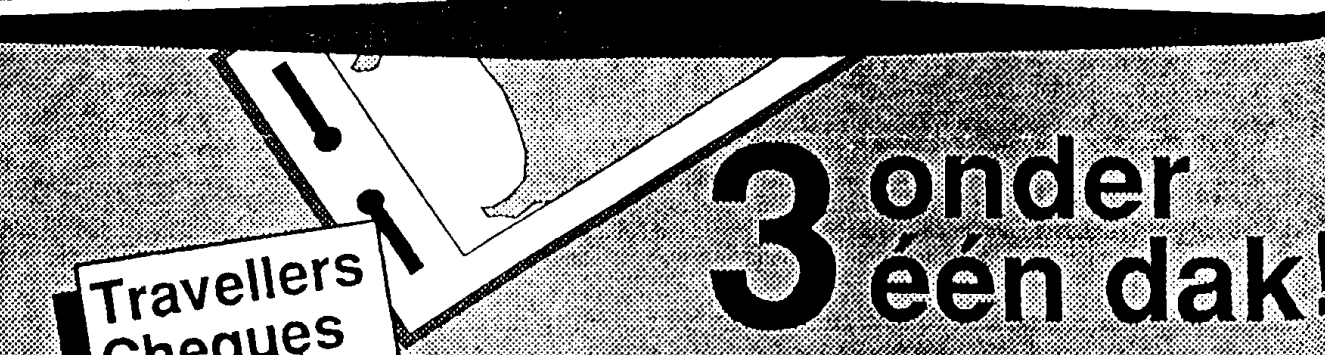
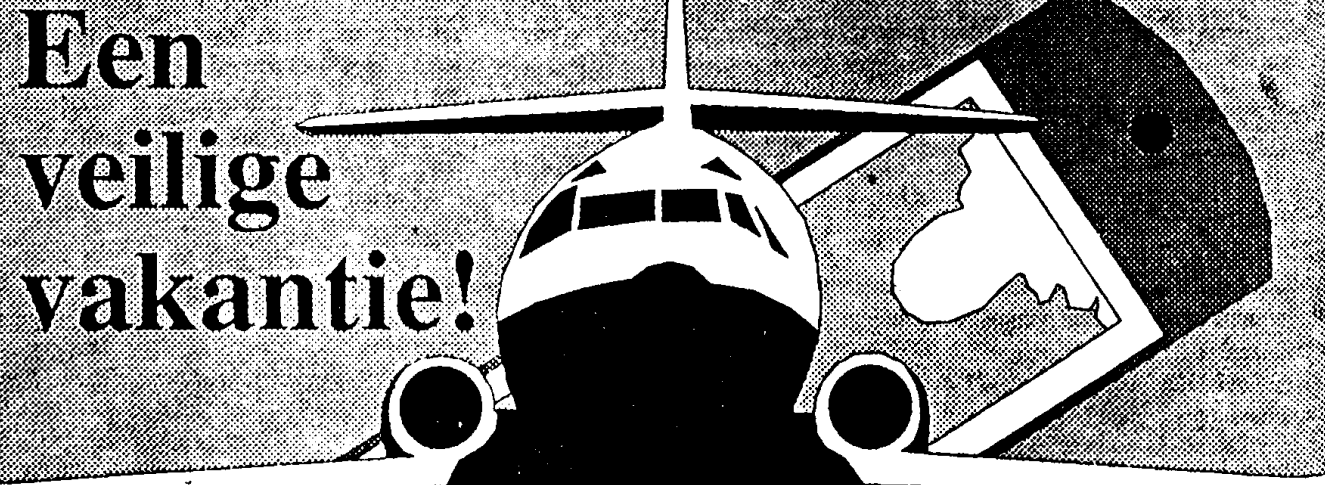
- Punda

&

Angelo 2

- Cerrito

mirto

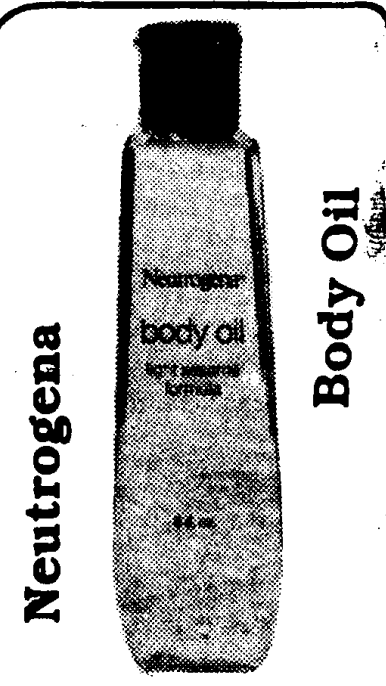


ABN Bank

CURAÇAO BONAIRE  
Rooi Catootje Kaya Grandi 2

Tel: 370488 ext.239 Tel: 8429

TE KOOP  
GOED WOONHUIS  
Matanciastraat  
4 slk; 2 badk.;  
dienstbodek. met  
douche/toilet;  
studeerk. apart st.  
Prijs: f. 300.000,-  
Tel. 676351 tussen  
17.00-20.00 uur



Verkrijgbaar bij:  
Antillian Drugstore  
B. Gr. Piskadera, B.  
Dominguito, B. Cerrito,  
B. de Goede Hoop, B.  
Gosie, B. Sta. Maria,  
Casa Cohen, Centrum  
S.M., Pita S.M. en Rio  
Canario S.M.

Vertisol  
Vertical  
Blinds  
kwaliteit en in verschillende  
kleuren.  
35% KORTING  
Deze offerte is geldig voor  
korte tijd.  
Erosweg 51 -  
Tel: 78853



## SURALCO KAN NOG DOORDRAAIEN

Surinaamse leger: niet actief in Afobaka-gebied

## Na ingreep Junglecommando stroomvoorziening in gevaar

**PARAMARIBO** - De stroomlevering van de Afobaka-centrale aan het energiebedrijf Suriname (EBS) in Paramaribo is ondergeschikt aan de veiligheid van de elektriciteitsvoorziening. Na de ingreep van het Junglecommando op zaterdag 26 mei is de stroomvoorziening in gevaar.

heeft afgesplitst en niet met het Surinaamse leger.

Alle stroom die door de drie nog draaiende generatoren wordt opgewekt is bestemd voor de smelterij van Suralco in Paramaribo. Als deze bauxietverwerkingsinstallatie stil zou komen te liggen komt de grootste bron van deviezeninkomsten weg te vallen.

Een crisisteam van de regering heeft de bevolking dringend verzocht zuinig te zijn met energie. Het EBS heeft zondag de hoofdstad

en omgeving grotendeels nog zelf van energie kunnen voorzien, doordat de economische bedrijvigheid zondags gering is. Maar in de komende dagen zal het bedrijf, als de situatie in de Afobaka-centrale ongewijzigd blijft een toerbeurtsysteem instellen voor de wijken in de Surinaamse hoofdstad.

Bij de strijd in het Brokopondo-gebied is in elk geval het Junglecommando betrokken. Volgens mededelingen van legerleider Desi Bouterse aan de Surinaamse president is echter het Nationaal leger zeker niet betrokken bij eventuele acties in het Brokopondo-gebied.

### BARABAS

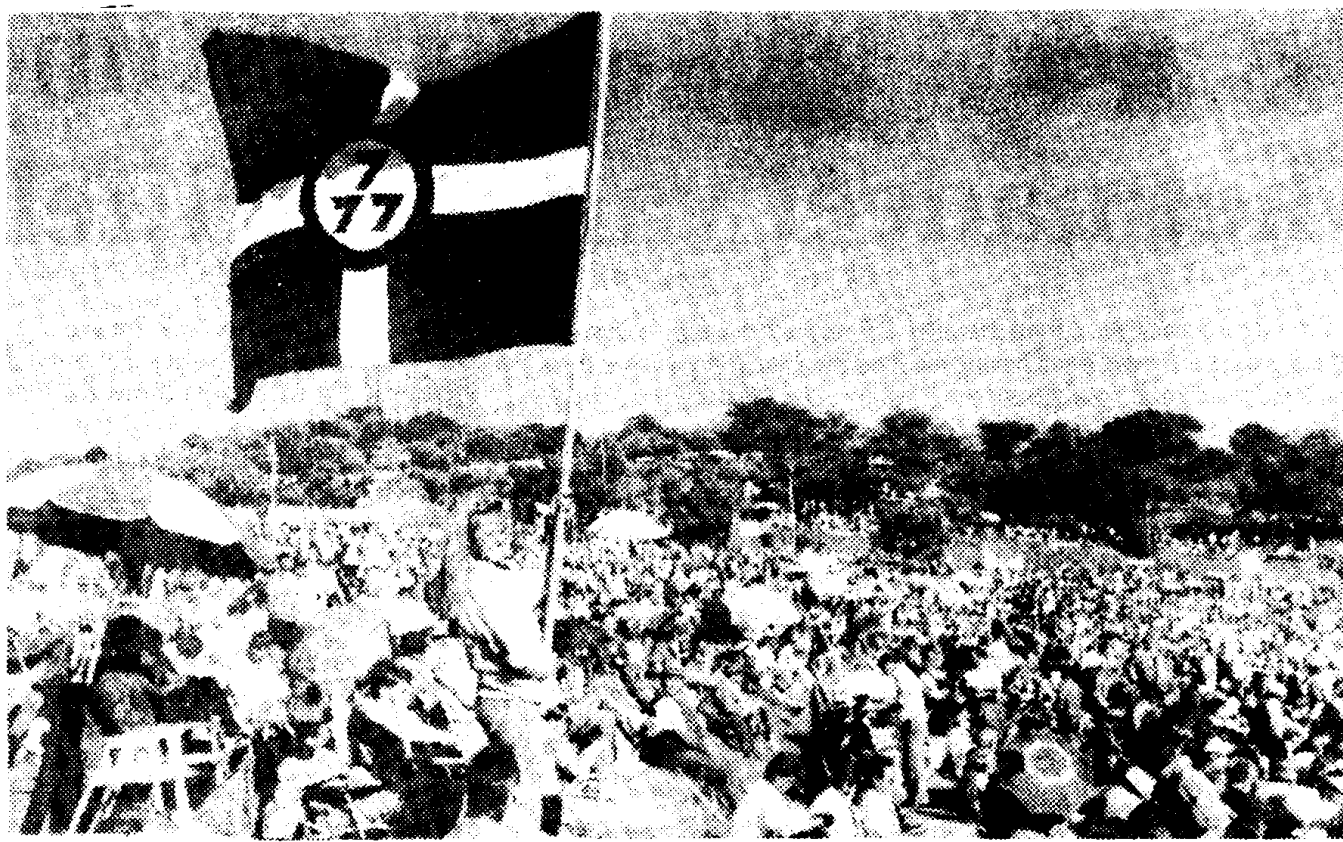
Het leger heeft zaterdag wel de weg naar Afobaka bij de militaire post Kraka afgesloten in verband met de "onoverzichtelijke situatie". Een bus met werknemers van Suralco werd zaterdagochtend door militairen teruggestuurd. Het Junglecommando liet in radiotelefonisch contact aan de regering weten dat in de nacht van vrijdag op zaterdag twee van zijn commandanten werden beschoten in de buurt van een brug op de weg naar Afobaka. Zij werden volgens het commando onder vuur genomen door een groep van achttien man onder leiding van een zekere Barabas, die kortgeleden uit het Junglecommando is gestapt. Hij werd enkele maanden terug door de leider van het Junglecommando op de vingers getikt toen hij zonder overleg vermeende misdadigers overdroeg aan het Surinaamse leger.

Het Junglecommando heeft zaterdag ter vergelding van de aanval op de twee commandanten ook gedreigd met het openzetten van de zogenoemde spillover, de waterdoorlaatkleppen van de centrale Afobaka. Volgens een woordvoerder van de regering zijn de doorlaatkleppen inderdaad opengesteld, maar werden zij zaterdagavond weer gesloten na overleg tussen de regering, Suralco en het Junglecommando.

### VISA VS

De Verenigde Staten overwegen het visumbeleid voor Surinamers strenger aan te pakken. Dit heeft de consulaire afdeling van de Amerikaanse ambassade in Paramaribo zaterdag meegedeeld. De overweging wordt gebaseerd op de indruk dat steeds meer Surinamers die met een toeristenvisum naar de VS vertrekken zich daar illegaal vestigen. De consulaire afdeling noemde geen percentages maar zei wel dat er gemiddeld vijfhonderd visa per maand zijn verstrekt in de periode van april 1989 tot en met maart 1990. Eventuele verscherping van het visumbeleid zal inhouden dat de consulaire afdeling in Paramaribo pas dan een visum verstrekt als ze er van overtuigd is dat de aanvrager terugkeert.

## Zuidafrika moet blank blijven!



■ **PRETORIA** - Een jonge vrouw houdt de vlag van de neo-fascistische Volkomen blanke broederschap omhoog

tijdens een demonstratie van het ultra-rechts deel van Zuidafrika. Duizenden aanhangers van de volkomen apart-

heid en het racisme betoogden bij Pretoria tegen de hervormingen welke de huidige president Frederik de Klerk wil doorvoeren om een einde te maken aan het apartheidsbeleid. (AFP-satellietfoto)

### PRETORIA: HERVORMING GAAT DOOR

Ultra-rechts: strijd voor vrijheid nodig

## Mandela verdedigt president De Klerk

**PRETORIA** - De hervormingen van de Zuidafrikaanse regering gaan niet vlug genoeg. Maar president De Klerk heeft in ieder geval de moed gehad met de zwarte meerderheid te gaan onderhandelen. Dit heeft ANC-leider Nelson Mandela zaterdag gezegd tot een menigte van circa zestigduizend mensen in Atteridgeville niet ver van Pretoria. Mandela wees er op dat de

zwarte meerderheid in Zuidafrika nog steeds stemloos is. Zolang die toestand voortduurt, blijven economische sancties tegen het blanke bewind in Pretoria noodzakelijk, aldus Mandela die begin februari vrijkwam nadat De Klerk het verbod op het ANC had opgeheven. De rechtse oppositie tegen de Nationale partij had inmiddels zaterdag een grote bijeenkomst belegd bij het Voortrekkersmonument aan de rand van Pretoria.

### In Groningen:

## Krakers uit kraakpanden

**GRONINGEN** - Omstreeks elf uur zondagmorgen hebben 139 krakers het vroegere kantorencomplex van het uitgeverijconcern Wolters-Noordhoff in Groningen vrijwillig verlaten. Eerder hadden zij voor een miljoen gulden schade aangericht in de omgeving van het complex.

De krakers kwamen naar buiten op het moment dat de Mobiele eenheid klaar stond voor een nieuwe aanval op de gekraakte panden. De ontzuiming kreeg daardoor een onverwacht en gewelddoos slot. De krakers zijn aangehouden en geboeid afgevoerd en in verschillende gevangnissen ondergebracht. De politie had sedert zaterdagmiddag het complex omsingeld en op de aanvoerwegen containers gezet. Zondagmorgen begon de politieke actie waarbij ook ene hoogwerker werd ingezet die een conatiner met agenten op het dak van het complex moest zetten. Vorige week besliste de rechtbank dat de panden ontruimd moesten worden. De veertig 'vaste' krakers die versterking uit het hele land en ook uit de Bondsrepubliek kregen, staken zaterdag de Inboedel van ondermeer een cafe en een kantoor in brand.

## Drie jaar voor Israëlsche grafschenner

**JERUZALEM** - Een Israëliër is zondag door een rechtbank in Haifa veroordeeld tot drie jaar gevangenisstraf plus een jaar voorwaardelijk wegens het schenden van driehonderd joodse graven en het uiten van antisemitische leuzen. De rechtbank gaf David Goldner, een 41-jarige voormalige computerdeskundige, de maximale straf voor vandalisme en grafschennis. Goldner, die zelf jood is, heeft toegegeven dat hij de graven op drie begraafplaatsen in Haifa heeft beklad met leuzen als "verbrand de joden", na de schending van joodse graven in het Zuidfranse Carpentras, eerder deze maand. Hij zei met zijn daad de waakzaamheid te hebben willen vergroten en de joden te hebben willen "binden in hun strijd tegen Arabische en antisemitische bedreigingen".

### Oppositie van Myanmar (Burma):

## Stembus in grote steden gewonnen

**RANGOON** - Het ziet er naar uit dat de oppositie een ruime zege gaat behalen in Myanmar (Burma), waar zondag voor het eerst in dertig jaar verkiezingen met deelname van meer partijen werden gehouden. Uit de eerste voorlopige resultaten blijkt dat er niet met stembussen is geknoeid door de militaire regering.

zelf zegt zestig procent van de zetels in de hoofdstad Rangoon te hebben gewonnen, waarbij de kandidaten tussen de vijftig en negentig procent van de stemmen kregen.

Ook in het binnenland lijkt de partij, die maandenlang vervolgingen door de militaire regering heeft overleefd en ondanks de opsluiting van twee van haar populairste leiders en het huisarrest van Aung San Suu Kyi, ook duidelijk te winnen. NLD-functionarissen zeiden alle zetels in Pegu, Mandalay en Taungyi te zullen bezetten. De door de regering gesteunde Nationale Eenheidspartij zou slechts twee zetels hebben gekregen, in de deelstaat Kayah.

### In bijzijn van VN-gezant

## Verzet en politici

## Guatemala aan tafel

**GUATEMALASTAD** - In Guatemalastad beginnen maandag voor het eerst sinds 1962, toen de guerrillastrijd in het land uitbrak, vredesonderhandelingen tussen de leiders van de belangrijkste politieke partijen en vertegenwoordigers van de linkse guerrillabeweging URNG. De gesprekken zullen drie of vier dagen in beslag nemen en worden afgewerkt door een speciale afgevaardigde van de Verenigde Naties.

genwoordigers van de guerrilla's de vredesbesprekingen zullen houden. In een later stadium kunnen de regering en het leger erbij betrokken worden.

Het is de eerste keer dat er vredesbesprekingen komen in de langst durende guerrillastrijd van Midden-Amerika. Van die strijd zijn de afgelopen dertig jaar ruim honderdduizend mensen het slachtoffer geworden. In het begin van de jaren 80 is de guerrilla verslagen geweest door de militairen, maar de strijd is met name in het noorden van het land de afgelopen jaren weer opgevlamd. Guatemala kreeg in 1985 na dertig jaar door militairen geregeerd te zijn een democratisch gekozen president, Vinicio Cerezo. In november zijn er nieuwe presidentsverkiezingen.

## ExacTech

**GLUCOSEMETER**  
(Bloedsuikermetsysteem)

Een regelmatige controle op bloedsuiker is de meest aangewezen methode voor een succesvolle beheersing van diabetes. En dit is nu mogelijk met de ExacTech glucometer (hier in ware grootte afgebeeld)

**COMPACT ACCURAAT ... EN ZEER EENVOUDIG**

Uit voorraad verkrijgbaar tegen speciale introductie prijzen bij:

**ODUBER AGENCIES N.V.**

**Curaçao:**  
Julianaplein 42  
Willemstad  
Tel.: 615011

**Aruba:**  
Beatrixstraat 45  
Oranjestad  
Tel.: 25333

## Surinaamse Handelsmissie op Curaçao van 29 mei - 5 juni 1990

In het kader van deze missie wordt U in de gelegenheid gesteld de volgende deelnemers op individuele basis te ontmoeten;

**BOEGROE N.V.**  
Hout en houtprodukten  
dhr. R.R. Lie a Kwie

**C. KERSTEN & CO. N.V.**  
zand, kleding, bouwmaterialen, vis, vlees en vleesprodukten  
lr. E.P. Isselt

**M.A. MADHAR'S TIMMERBEDRIJF**  
Houten meubels, deuren, kozijnen, draaiwerk  
dhr. M.A. Madhar

**ASMA RITSSLUITINGENFABRIEK**  
Ritssluitingen  
dhr. M.A. Mahdar

**N.V. SURINAM FOOD & FLAVOUR INDUSTRIES**  
Essences, specerijen, kleursels, sap in poedervorm, masoesa poeder, azijn, enz.  
dhr. H. Singh

**SURINAM HOUSING PRODUCTS N.V.**  
Walaba Singels  
dhr. K. Chigaroa

**RASHENA**  
Antieken meubelen  
Mw. H. Chandoe

**BLEIJCON**  
vruchtesappen, geconfijte vruchten  
dhr. E. Bleijert

**TEXTILE INDUSTRIES SURINAME N.V.**  
Kleding  
dhr. F. Ghafoerkhan

**N.V. ALI'S INDUSTRIEEN**  
Cosmetica  
dhr. M. Doekhie

De missie wordt begeleid door de heren A.L. Vijzelman en L.J. Naarden, resp. bestuurslid en secretaris van de Kamer van Koophandel & Fabrieken te Paramaribo.

Voor afspraken met bovengenoemde bedrijven kunt U op 30 mei (namiddag), 31 mei en 1 juli a.s. contact opnemen met de heer L.J. Naarden ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Curaçao, tel. 613918.

Van 29 mei t/m 5 juni zijn de contactpersonen van de afzonderlijke bedrijven te bereiken in het Van der Valk Plaza Hotel

# STA-RITE®

**SINGLE STAGE VERTICAL DEEP WELL JET PUMPS**

**MULTI-STAGE VERTICAL DEEP WELL JET PUMPS**

**AUTHORIZED DEALER**  
**SIDECAL N.V.**

Somson Industrial & Domestic Equipment Corp and AGENCIES LTD

**APPOINTED WATER SYSTEMS PROFESSIONALS**

Schottegatweg (O) 211A - Tel. 613572  
Curaçao N.A. - Fax: 599-9 613969

**FOR WATER SYSTEMS PROS.**

## STA-RITE INDUSTRIES, INC.



# Felle kritiek tijdens Kadushi Cliff-bijeenkomst

## Ruben Page geeft toekomstige time share projecten het nadeel van de twijfel

WILLEMSTAD — Het BC van Curaçao heeft momenteel 25 aanvragen binnen van ontwikkelaars die toestemming vragen om op Curaçao toeristische projecten te beginnen die voor een belangrijk deel gebaseerd zijn op time-sharing. Toerisme-gedeputeerde Ruben Page heeft zondag verklaard dat hij bepaald niet staat te springen om een dergelijke toeloop van plannenmakers. Ook al doet de Caribische regio mee in de time-sharing race, men moet duidelijk voor ogen hebben dat Curaçao nog niet klaar is voor veel, grootschalige en doorgaans prijzige projecten. De eilandelijke infrastructuur qua wetgeving, voorwaarden en privileges waarmee ontwikkelingen op time-sharing gebied gestuurd kunnen worden is nog niet ontwikkeld en moet eerst afgewacht worden. Aldus Page. De bouw van Curaçao's enige time-sharingproject Kadushi Cliffs is inmiddels van start. De Curaçaose projectontwikkelaar George Curiël en zijn ruim honderd aandeelhouders waren er het eerste bij en hebben als eerste en voorlopig als enige de zegen van de overheid gekregen. Dat schept een verantwoordelijkheid.

Het lukte Ruben Page met zijn kritische toespraak gisteren om enige wenkbrouwen omhoog getrokken te krijgen. Dat gebeurde in Holiday Beach Hotel op de aandeelhoudersvergadering van de een jaar geleden opgerichte investeerdersgroep.

De opschudding die Page teweeg bracht lag in de gereserveerde houding van de

gedeputeerde tegenover nieuwe initiatieven. Bovendien liet hij aan het begin van zijn toespraak weten dat hij Kadushi Cliffs aan de belofte zal houden om eind dit jaar de eerste fase van het appartementencomplex op Westpunt gereed te hebben. Maar de kritiek van Page was in zekere mate ook zelf-

kritiek naar de overheid toe. Hij zei: "Het is een feit dat Curaçao een geïntegreerd toerisme-regulatiesysteem ontbeert. Feit is ook dat het creëren van deze regels een langdurig proces is waar de toeristenindustrie absoluut niet op kan wachten. In afwachting van een goede wetgeving moeten wij op dit moment zoveel mogelijk

gecoördineerd te werk gaan. De Curaçao Tourism Development Foundation moet de politieke steun en de wettelijke instrumenten krijgen om de toeristenindustrie aan te kunnen. Om Curaçao en de bevolking zoveel mogelijk te laten profiteren van toekomstige ontwikkelingen moet er een uitgebalanceerd investeringsklimaat gecreëerd worden waarbij gegarandeerd wordt dat zowel investeringen als management de gedeelde verantwoordelijkheid is van buitenlandse en lokale ondernemers."

### LOKAAL INITIATIEF

Page doelde hiermee op het gevaar dat Curaçao bepaalde projecten binnenhaalt, maar dat buitenlandse investeerders bij verwerking of uitgesteld succes voortijdig afhaken en het eiland verlaten. Betrokkenheid van lokale mensen moet het eiland de desillusies uit het verleden besparen. Het is daarom dat Page zich verheugt toonde over Kadushi Cliffs, dat 'getrokken' wordt door lokale initiatiefnemers.

Om dat plaatselijke initiatief in de toeristische sector te vergroten zouden er een aantal dingen moeten veranderen. Ten eerste moet er een 'positieve perceptie van het fenomeen toerisme' bewerkstelligd worden onder de lokale ondernemers. Deze investeerders moeten trainingen en technische bijstand aangeboden krijgen om het persoonlijk gehalte aan toeristische 'know how' op te vijzelen. In de derde plaats moeten zij bepaalde voordelen genieten op het gebied van grondaankoop, belastingen en moeten zij assistentie krijgen bij de aanleg van faciliteiten en infrastructuur (strandaanleg).

Verder moet op het gebied van kredietverlening het een en ander versoepeld worden.

En in de laatste plaats zou het verkrijgen van de benodigde vergunningen vereenvoudigd en verbeterd moeten worden. Page vindt dat er niet in het wilde weg licenties uitgedeeld moeten worden. 'Overbevolking' van de toeristische sector en financiële mislukte projecten moeten voorkomen worden.

"Competitie mag dan gezond zijn en we geloven weliswaar in het vrije ondernemerschap, maar een algehele liberatie in de toeristische sector is beslist niet verstandig."

Het is de indruk van Page dat ondernemers zich nogal eens verliezen op de time-sharingmarkt, op de vereiste marketing-aanpak, op het internationaal vereiste kwaliteitsniveau en op het succespercentage.

### NIEUWKOMER

Normaal gesproken duiken time-sharingprojecten op in gebieden die toeristisch al volop ontwikkeld zijn. Page wees zijn gehoor erop dat Curaçao als een nieuwkomer beschouwd moet worden in de internationale toerismescene.

Curaçao moet volgens de gedeputeerde beseffen dat time-sharing een bepaald soort mensen trekt, die toeristen komen nog niet in voldoende mate naar het eiland. Zij moeten op basis van leeftijd en inkomensgroep gezeefd worden uit de grote toestroom van eilandgasten. Maar die stroom is bij lange na nog niet groot genoeg.

Plannenmakers moeten ook goed doorhebben dat succes niet altijd verzekerd is in het wereldje van time sharing-projectontwikkeling. Slechts 15 procent van investeringen in deze sector levert het verwachte succes.

### BEDENKINGEN

Page heeft dan ook ernstige bedenkingen over de stapel van 25 projectplannen die op zijn bureau liggen. Verscheidene van deze plannen bevatten time-share onderdelen. De gedeputeerde is ook niet zo te spreken over investeerders die grote stukken grond opkopen die zich uitermate lenen voor toeristische projecten en tegelijkertijd veel nadruk leggen op time-sharing. De trend dat dergelijke ontwikkelaars grote terreinen opkopen kan leiden tot ongewenste grondspeculatie.

gebeden die meer werkgelegenheid opleveren.

Deze kritische geluiden kregen de aandeelhouders van Kadushi Cliffs over zich heen gestort. Waar de ingedijde projecten het nadeel van Page's twijfel krijgen, vindt Kadushi Cliffs juist het voordeel van die twijfel. En wel omdat men met een wel doortimmerd constructie plan kwam en om Kadushi Cliffs het eerste time-sharing project is dat goedkeuring aan het werd voorgelegd. Page's "Esun ku yega promé ta bawo limpi."

## Kadushi Cliffs-brochure wint internationale prijs

### WILLEMSTAD

Kadushi Cliffs, Curaçao's eerste time-sharing project heeft twee bijzondere onderscheidingen ontvangen voor de beste brochure en het beste promotionele evenement. De zilveren erkenningen werden uitgereikt op de jaarlijkse internationale conferentie van resorts te Las Vegas in de periode van 29 april tot en met 2 mei.

De American Resort and Residential Development Association (ARRDA) heeft het managementteam achter het miljoenenproject op Westpunt van George Curiël geprezen om de uitstekende prestaties op het gebied van marketing en promotie. De eer gaat ook naar de internationale promotor R.F. Broadus and Associates, Atlanta. Dit reclame-bureau heeft de luxe-brochure en ander materiaal ontworpen. Kadushi Cliffs is het eerste toeristisch project op Curaçao dat deze prijs krijgt.

ARRDA's 'Top Forty Award Gala' was een groot evenement dat meer dan 900 leden en gasten trok naar de grand ballroom van het Bally's Hotel. Slechts veertig gouden Awards werden uitgereikt op een totaal van 300 inschrijvingen gedurende 1990.

Sinds 1969 is ARRDA de hoogste internationale organisatie op het gebied van resort-ontwikkeling. ARRDA leden zijn ontwikkelaars, dienstverlenende organisaties zoals marketingbureaus, financiële instellingen, grond-ontwikkelaars, advocaten, accountants, ontwerpers en publiciteitsbedrijven. Middels haar opleidingsinstituut biedt ARRDA op een regelmatige basis opleidingen en vormingsprogramma's aan haar leden. De organisatie fungeert als lobbyist op overheidsniveau, geeft verschillende met deze industrie verbonden tijdschriften en publicaties uit en geeft erkenning voor uitzonderlijke prestaties van haar leden.

Zondagochtend werd tijdens een bijeenkomst in het Holiday Beach Hotel een exemplaar van de brochure die de Silver Award won overhandigd aan gedeputeerde Ruben Page van Toerisme. Dat gebeurde in bijzijn van bestuurs- en directieleden van de Tourism Foundation en in aanwezigheid van de stichtingsleden en medewerkers van Kadushi Cliffs.

De brochure is een prachtige fotografie in een wisselende brochure. Het time-sharing-project van George Curiël is in aanbouw.

Luxe op Westpunt. Haarscherpe fotografie in een wisselende brochure. Het time-sharing-project van George Curiël is in aanbouw.



*For the finest in jewelry and watches.*

Our famous Timepieces:

PIAGET - EBEL - CORUM - BAUME & MERCIER  
CONCORD - MOVADO - TAG HEUER - GUCCI  
FENDI - SEIKO - PULSAR - SWATCH

We carry a beautiful collection of  
Exquisite 14 and 18 karat Gold Jewelry and  
Elegant Designer Jewelry.

Give a 'Gift Certificate' or use our Lay-away Plan.  
We also engrave, repair and polish your jewelry.

**GANDELMAN Jewelers**

CURACAO: Broedestraat 35 (P).  
ARUBA: Nassastraat 5-A - Americana Hotel -  
Airport Departure Hall - Alhambra Shopping Center.

# ennia

ENNIA CARIBE N.V. een Schade- en Levensverzekeringsbedrijf, behorende tot de Aegon groep die reeds meer dan 40 jaar op de Nederlandse Antillen en Aruba gevestigd is en alwaar 133 personen werkzaam zijn, heeft een tweehoofdige directie.

In verband met de aanstaande pensionering van een van de huidige directeuren is er een vakature in de directie.

Betrokken **directeur** zal de eindverantwoordelijkheid dragen van de administratieve organisatie, de financiën en de automatisering.

Voor deze zware functie denken wij aan een man of vrouw met een academische of vergelijkbare opleiding, die zijn of haar sporen op het terrein van management reeds verdiend heeft, doch die graag een nieuwe uitdaging aanvaardt.

Iemand die zelfstandig kan opereren en beslissingen durft te nemen, doch die ook in teamverband kan functioneren.

Een psychologisch onderzoek zal deel uitmaken van de sollicitatie procedure.

Belangstellenden wordt verzocht hun schriftelijke sollicitatie vergezeld van een curriculum vitae te richten aan de President Commissaris, Mr. E.L. Joubert, Blenchiweg 59, Curaçao, N.A.

## KENNISGEVING

### GERECHTELIJKE VERKOPING

#### Sleepboot "TURCHIA"

Op 19 juni 1990 te 15.00 uur zal de in Italië, Vibo Valentia onder nummer 26 van het scheepregister geregistreerde

### sleepboot "TURCHIA"

#### - hierna "de sleepboot" -

ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg te Curaçao aan het Wilhelminaplein no. 4 gerechtelijk worden verkocht.

De verkoop geschiedt ten verzoeken van S.E.L. Maduro & Sone (Curaçao) n.v., gevestigd te Curaçao, hierna "de excoquant" . De excoquant heeft te dezen zake dienszake gekozen te Curaçao aan de Pietermaai no. 6, ten kantore van Promes, Trenite Van Doorne, advocaten, van wie mr. B.E.M. Statius van Epe tot gemachtigde is gesteld om de gerechtelijke verkoop van het schip op bovengenoemde terechtzitting te vervolgen.

Eigenares van het schip is Parid Carmina, wonende aan de Via Santa Venere 40, 88048 Lamezia Terme (Cz), Italië - hierna "de geëscuteerde" .

De verkoop geschiedt krachtens de grasse van een vonnis d.d. 7 maart 1990 van het Gerecht in Eerste Aanleg te Curaçao. Voornoemde grasse is op 28 maart 1990 aan de geëscuteerde betekend met gelijktijdig bevel tot betaling van Nfl. 19.872,-, vermindert de door de geëscuteerde overigens verschuldigde schadekosten en de vanaf 14 februari 1990 verschuldigd geworden rente en kosten.

Technische gegevens van de sleepboot:  
Bouwjaar 1982, lengte 23,57 meter, breedte 6,02 meter, diepgang 3,27 meter, 125,1 brutoregister ton, 29 netto register ton, motormerk Kieckhefer-Humboldt-Deutz AG Köln, een dieselmotor van 600 p.k., 1 reddingsvat en diverse reddingsboeien, 2 ankers en 1 schroef en 1 schoorsteen.

De sleepboot zal worden verkocht in de staat waarin en ter plaatse waar het zich zal bevinden op het ogenblik van de toewijzing.

De sleepboot ligt thans in de haven van Curaçao aan de boeien van Perera. Op 31 maart 1990 werd de sleepboot in speculatieve beslag genomen. Bezichtiging van de sleepboot kan slechts plaatsvinden na vertoeg toezichting van de gemachtigde van de excoquant.

De verkoop geschiedt bij openbaar en afdeling. De veiling zal zijn ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg te Curaçao gederogd. Opbieden en afkopen kan slechts geschieden door tussenkomst van advocaten, notarissen en deurwaarders.

De eerste inzet van de Excoquant op de sleepboot bedraagt Nfl. 30.000,-. Biedingen kunnen slechts geschieden bij Nederlandse Antillanese gelden.

Mr. B.E.M. Statius van Epe gemachtigde van de excoquant

Nodere inlichtingen worden verstrekt door

— Mr. B.E.M. Statius van Epe  
Promes, Trenite Van Doorne  
Pietermaai no. 6  
Postbus 504  
Telefoon: 613400  
Fax: 612023.



Motor door derden inbeslaggenomen

# Vertragingen bij ALM door tekort toestellen

WILLEMSTAD — Door een ietwat merkwaardige samenloop van omstandigheden draait de ALM al enige dagen met een sterk geslonken vloot en het vluchtschema als gevolg daarvan aangepast; het gevolg: aanzienlijke vertragingen en een aantal gecancelde vluchten. Het dieptepunt werd afgelopen vrijdag bereikt toen slechts één DC-9 toestel inzetbaar was naast de twee Fokker Fairchild's voor het uitvoeren van internationale vluchten, ondanks het feit dat de ALM onlangs een vierde DC-9 van Continental Airways geleased heeft. Medio deze week zal de situatie min of meer weer genormaliseerd zijn.

Zo verklaarde ALM-woordvoerder Robbie Visser vanmiddag aan de Amigoe. Het begon allemaal toen één van de DC-9-toestellen van de ALM op 12 mei naar Wenen, Oostenrijk vertrok waar het de grote inspectie, de 'C-inspectie' moest ondergaan. Zo'n grondige inspectie gebeurt routinair bij toerbeurt. Het toestel werd op Curaçao helemaal geïnspecteerd en worden onder andere de stoelen verwijderd. Tijdens de onderhoudsbeurt in Wenen door Austrian Airlines ontdekten de technici een defect aan de motor: voorgesteld werd een reserve motor uit Willemstad te laten overvliegen, zodat de andere motor achter kon blijven voor nader onderzoek.

Het sturen van die reserve motor bleek gemakkelijker gezegd dan gedaan en zelfs

een vrij moeilijke onderneming: het Arubaanse cargo bedrijf ILPO werd daarmee belast, dat op zijn beurt de Amerikaanse Million Air met het vervoer tussen Miami en Wenen (via Frankfurt) zou verzorgen.

Tussen de ILPO en Million Air bestaan blijkbaar echter enige juridische problemen en Million Air besloot de ALM-motor in beslag te nemen. Pas na zo'n 4 dagen werd de ALM motor vrijgegeven en bereikte het via een aanzienlijke omweg Wenen. Dit had gevolgen voor het toestel van de ALM dat volgens plan tot 19 mei in Wenen had moeten zijn.

Door de vertraging keerde het toestel pas gisteravond terug naar Willemstad. Nu zal het interieur weer aangepast moeten worden; dat zal

zo'n twee dagen in beslag nemen, zodat het toestel op z'n vroegst woensdag weer operationeel zal zijn.

Terwijl deze episode zich afspeelde vertrok afgelopen vrijdag het tweede DC-9 toestel naar Wenen: wijziging van de inspectie-data kon wegens het volgeboekte schema bij de Austrian Airlines niet plaats vinden en moesten de afgesproken data (26 mei tot 2 juni) gehandhaafd blijven, zodat dat toestel vanaf vrijdag niet meer inzetbaar was.

Tot overmaat van ramp deed zich op zaterdag een technisch mankement voor aan het hydraulisch systeem aan het derde DC-9 toestel van de ALM, waardoor dit toestel buiten werking werd gesteld. Dit leidde ertoe dat de ALM op vrijdag slechts één toestel kon inzetten voor

de langere buitenlandse vluchten met alle gevolgen van dien, waaronder het schrappen van de vlucht Sint Maarten - San Juan en aanzienlijke verschuivingen in vertrektijden en vertragingen.

Deze situatie bij de ALM zal in elk geval tot woensdag nog voortduren, waarbij slechts twee DC-9 toestellen ingezet kunnen worden, naast de twee Fokker Fairchild toestellen die veelal interlandelijke vluchten uitvoeren. Zo is een van de vluchten die vandaag op het schema stond komen te vervallen, terwijl passagiers rekening moeten houden met aanzienlijke vertragingen. De eerste passagiers konden gelukkig tijdig telefonisch worden ingelicht, zei de p.r. man.

OOST-BERLIJN - De Sovjetunie heeft vrijdag bevestigd dat Moskou voorlopig is gestopt met het terugtrekken van Sovjettroepen uit de DDR, omdat het onmogelijk zou zijn onderdak te vinden voor de terugkerende militairen en hun gezinnen.

## Afsluiting SEP-periode: Internationale conferentie ontwikkeling koöperaties

WILLEMSTAD — Van 4 juni tot en met 7 juni zal de Nederlandse Antillen gastland zijn voor de derde Caribische conferentie van hoofden van overheidsdiensten of -afdelingen die belast zijn met koöperatie-ontwikkeling. De conferentie wordt door het Bestuurscollege van Curaçao in samenwerking met de ILO (International Labour Office) in Trinidad georganiseerd.

ILO onderkent het belang van de ontwikkeling van koöperatieve organisaties in de regio als een middel om de economische basis te versterken door grotere participatie van de beroepsbevolking aan de economische ontwikkeling. Daarom werd in 1987 bij de ILO in Port-of-Spa speciaal een afdeling hiervoor in het leven geroepen. Aan het hoofd van deze afdeling staat de op Jamaica geboren koöperatie-deskundige Cedric McCulloch.

Om de coördinatie op technisch gebied te bevorderen is men in 1988 begonnen met het eens per jaar houden van werkvergaderingen, waarbij overheidsfunctionarissen die

belast zijn met de dienst of afdeling voor koöperatieontwikkeling in hun landen van herkomst hieraan deelnemen. Tijdens deze vergaderingen worden ervaringen uitgewisseld en komen allerlei aspecten aan de orde die van belang zijn voor de ondersteunende, stimulerende en regulatieve rol die de overheid moet vervullen bij het ontwikkelen van de koöperatieve sector.

De Nederlandse Antillen is, na Barbados en Belize, het derde land waar deze conferentie wordt gehouden. Ons land kent naast koöperaties ook vormen van economische organisaties waar werknemers mede-eigenaren zijn en daardoor zeggenschap hebben. Deze ontwikkeling wordt als positief beschouwd en de ervaringen hiermee worden met de regio gedeeld hetgeen de werksamenwerking met zowel de ILO als de regionale overheden inhoudelijk

versterkt.

De afdeling Koöperatieve-Wezen van het Sociaal-economisch Planbureau (SEP) vertegenwoordigt deze werkvergaderingen tijdens de conferentie die samenvalt met het tweede lustrum van de SEP en het eerste van haar afdeling Koöperatieve-wezen. Dit jaar is overigens het laatste van de SEP, die haar koöperatieve activiteiten zal voortzetten in de op handen zijnde clustering met HIW.

YAOUNDE - In het noordwesten van Cameroun zijn bij een bijeenkomst van een verboden politieke partij zes mensen door de politie gedood. Dit is zondag gemeld door de Camerounse staatsradio. Het Sociaal-democratische front hield zaterdag in Bamenda een bijeenkomst die door de politie uit elkaar geslagen werd.

## HET WEER

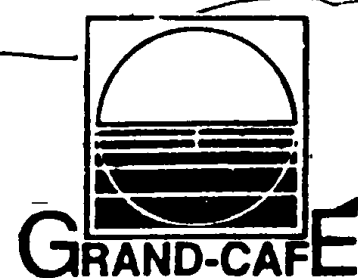
WEERSVERWACHTING geldig tot morgenmiddag 12:00 uur:  
Overwegend licht bewolkt en droog. Matige af en toe krachtige, oostelijke wind (tussen 12 en 30 knopen).

### WEEROVERZICHT:

De zwakke 'tropical wave' die zich afgelopen zaterdag nabij Trinidad bevond, is inmiddels ruim ten noorden van de Benedenwindse eilanden langsgetrokken, zonder het hier op onze eilanden te beïnvloeden. Het weer in het oostelijk Caribisch gebied wordt momenteel voornamelijk bepaald door een systeem van 'hoge druk'. In de komende 24 uur wordt dan ook geen verandering in het warme en droge weerbeeld verwacht.

### OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen 08.00 L.T.		Afgelopen 24 uur			
Station	Het weer	Max	Min	Neerslag mm	
Aruba	licht bewolkt	32	27	0.0	
Bonaire	licht bewolkt	--	--	0.0	
Curaçao	licht bewolkt	33	27	0.0	
St Eustatius	licht bewolkt	30	27	3.4	
St Maarten	licht bewolkt	32	29	0.0	
Amsterdam	half bewolkt	16	6	0.0	
Boston	licht bewolkt	19	12	0.0	
Caracas	zwaar bewolkt	29	21	30.0	
Chicago	geheel bewolkt	22	11	0.0	
Detroit	geheel bewolkt	24	11	0.0	
Kingston	zwaar bewolkt	32	27	sporen	
Miami	zwaar bewolkt	26	23	73.7	
New York	zwaar bewolkt	21	12	0.0	
Paramaribo	half bewolkt	32	22	8.0	
Philadelphia	licht bewolkt	23	12	5.6	
Port of Spain	licht bewolkt	31	24	0.0	



GRAND-CAFÉ Pietermaal 18

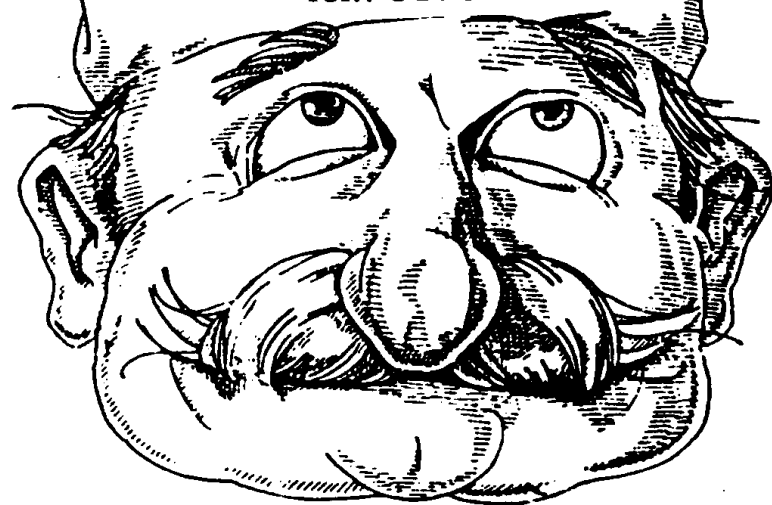
Dinsdag 29 mei

"CHAMPAGNE ON THE HOUSE"

Aan iedere gast, die op Dinsdagavond komt dineren, wordt een glas Champagne Veuve Cliquot aangeboden.

Iedere woensdag Happy Hour van 17.00 tot 19.00 uur met "Live Jazz Muziek"

Tel.: 617077



## Stroomonderbreking

Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op:

DINSDAG 29 mei 1990 van 9 uur t/m 4 uur

Onaweg, Bijgelegen, Moropoweg, Matakoweg, Dakotaweg, Utwegweg.



Maestro Atenshon!

Prueba pa Kurso 2

Sede di Papiamentu ta partisipá na tur maestro ku e di dos Prueba pa Kurso 2 di rekapasitashon di papiamentu ta tuma lugá dia 6 di yuni 1990 di mitar di kuater te seis or na Akademia Pedagógiko Kòrsou.

Ultimo dia pa inskribi ta 1 di yuni 1990 na Sede di Papiamentu, telefon 616471. Pa inskribi mester a pasa Kurso 1 ku éksito.

Mensahe di Gobièrnu di Kòrsou

## TE KOOP

KERKERINCKSTRAAT no. 24, 26 & 28 (Mundu Nobo) .....Naf. 50.000,-  
PARERAWIJK no. 60 .....Naf. 55.000,-  
WESTPUNT z/n (tegenover Playa Forti) .....Naf. 60.000,-



Inl. Trompetbloemweg 28 - Mahaal  
Telefoon 75655 - Fax 371300

Service is our Business



Akademia di Komputer Information Technology Center

The Akademia di Komputer offers the course

PERSONAL COMPUTER COORDINATOR

### Contents:

- \* Set-up and execution of a feasibility study
- \* The selection of PC software
- \* The selection of hardware
- \* Organization and Administration.

Experience with Personal Computers is required!!

The duration of the course is 4 days.

Dates: June 19 - June 22, 1990 (group 1)  
June 25 - June 28, 1990 (group 2)

Cost: NAfl. 1200,- per participant.

### Information:

Information Technology Center  
Snipweg 56 Tel. 371788 fax 371527  
Attn.: Susan O'Connor.

## Benoeming bij Isla



WILLEMSTAD — Bij de Curaçaoese raffinaderij is Norbert Chaclin per 1 mei benoemd tot economics and supply manager. Chaclin is op Curaçao geboren, waar hij zijn middelbare school opleiding voltooide.

In 1970 studeerde hij af aan de Technische Hogeschool van Eindhoven, als natuurkundig ingenieur. In hetzelfde jaar trad hij in dienst van Shell Curaçao N.V., welke maatschappij hem voor een periode van twee jaar bij Shell Petroleum Industrie Maatschappij N.V. in Den Haag detacheerde. Van 1972 tot 1979 werkte Chaclin op Curaçao, aanvankelijk als proces-technoloog en vervolgens in diverse functies op het gebied van smeermolieverwerking. Van 1979 tot 1982 volgde een tweede detachering bij Shell in Den Haag.

Terug op Curaçao bekleedde Chaclin diverse leidinggevende functies in de technologische sector, waaronder die van afdelingshoofd proces Engineering. Gedurende het afgelopen jaar was hij werkzaam in diverse operationele functies, zowel op Curaçao als bij een aantal buitenlandse maatschappijen in Venezuela, waar hij zeven maanden gedetacheerd was.

## Suriname lijkt misschien ver... maar ligt voor Aerocargo binnen handbereik!

Eén keer per maand verstuurt Aerocargo pakketten naar Suriname... En wel zo snel en probleemloos dat het bijna onmogelijk lijkt.

- 15 kg = Fl. 2,60 per kg / 20 kg = Fl. 2,35 per kg
- 30 kg = Fl. 2,25 per kg (min. Fl. 35,- per pakket)
- Verzekering inbegrepen
- Vertrekdatum: 31 mei
- Sluitingsdatum: Curaçao: 30 mei (12:00 a.m.)  
Aruba: 28 mei\*
- Afleveren bij Aerocargo N.V., luchthaven

\*Exklusief transport Aruba/Curaçao

Curaçao: Tel: 82244, Ist. 24 en 56 (Terence Coffy, Tholma Philips)  
Aruba: Tel: 22470 (Choryl Danker)

AERO CARGO

## Sympathiek voor uw ogen.

Alleen een vakman kan beoordelen welke contactlens voor Uw ogen het beste is. Laat U daarom vakkundig adviseren door de specialisten van Optica Kywi over de verschillende typen contactlenzen.

Optica Kywi voor alles op het gebied van optiek!

OPTICA KYWI

Fokkerweg 44, Tel. 53946 / Breedestraat 11 (0) Tel. 623525  
GIORGIO ARMANI, JEAN PAUL GAULTIER, EMMANUELLE KHAN, ROBERT LA ROCHE, LUXOTTICA, PERSOL, RODENSTOCK, SAFILO, SILHOUETTE.



# MENSEN



■ Een erg geëmotioneerde Frank Reed begroet op de luchthaven van Boston zijn 91-jarige moeder. Reed keerde voor het eerst weer naar huis, na drie jaar in gevangenschap te hebben doorgebracht in Libanon. Reed behoorde tot voor kort tot de groep ongelukkigen die in Libanon gevangen wordt gehouden.

genschap te hebben doorgebracht in Libanon. Reed behoorde tot voor kort tot de groep ongelukkigen die in Libanon gevangen wordt gehouden.

## Kangoeroe overreden

Sjakie, de jongste van de twee kangoeroes die 11 maart in Loon op Zand ont-snapten uit een tuin van een particulier, is in het week-einde verongelukt. Het dier werd in de Bergstraat in Loon op Zand door een auto overreden. De bestuurder is doorgereden. Dit heeft de politie zondag meegedeeld.

De twee ontsnapte kangoeroes, moeder en zoon, zorgden de afgelopen weken voor talrijke speurtochten in en rond de Loonse en Drunense duinen. De politie deed onlangs nog een beroep op het publiek niet meer te bellen als de dieren werden gesig-naleerd. Door de vele telefoontjes werd de alarmcen-trale overbelast.

## AIDS memorial

Zo'n 1500 mensen hebben volgens een schatting van de organisatoren zaterdag deelgenomen aan de vijfde AIDS memorial day in de nieuwe kerk te Amsterdam. De hoofdstad was een van de 200 steden over de hele wereld waar de slachtoffers van de ziekte AIDS zijn herdacht.

Het doel van de bijeenkomst was solidariteit tonen met iedereen die te maken heeft met AIDS, en om de mensen te herdenken die door AIDS zijn gestorven.

In Amsterdam kreeg de herdenking een bijzondere betekenis omdat een van de organisatoren vorige week aan AIDS is overleden. Hij behoorde vorig jaar tot de sprekers. Een van de aangekondigde sprekers kon vanwege ziekte niet bij de herdenkingsbijeenkomst in de nieuwe kerk aanwezig zijn.

In de nieuwe kerk en later op de Dam werden negro spirituals gezongen. Deelnemers legden bloemen bij het monument op de Dam, en lieten ballons op waaraan kaarten waren bevestigd met daarop de namen van overleden AIDS-patiënten.

## Vijf eeuwen poëziealbum

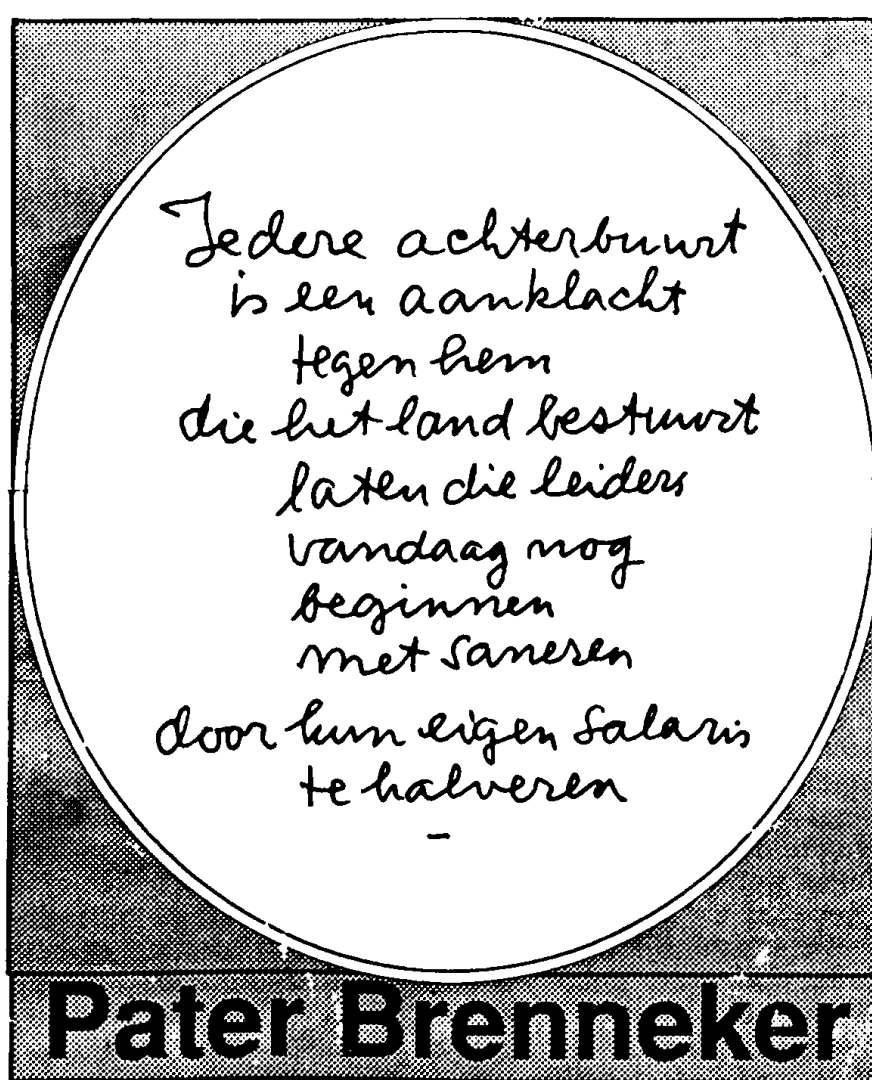
Voor het eerst wordt in Nederland een overzicht gegeven van de geschiedenis van het poëzie-album en zijn voorganger, het album amoricum. Dat gebeurt in het Rijksmuseum meermanno-westreenium in Den Haag, waar van 8 juni tot en met 11 augustus meer dan honderd albums te bezichtigen zijn.

"Het is een onderwerp waarin prachtig materiaal bestaat, maar waarmee nooit iets is gedaan", vertelt professor R. Ekkart, werkzaam bij het rijksbureau voor kunsthistorische documentatie in Den Haag. "Het is velen ook onbekend dat de geschiedenis van het poëziealbum teruggaat tot de eerste helft van de zestiende eeuw".

"In die tijd waaide het gebruik over uit Duitsland om studievrienden, professoren en kunstenaars in een boek te laten schrijven en daarmee een album am-

corum, lijst van vrienden, aan te leggen. Studenten trok-ken in die tijd langs verschil-lende universiteiten om onder-wijs te genieten en wilden kleine herinneringen aan vrienden en docenten meene-men", legt Ekkart uit. "Het werden kleine historische monumentjes met persoon-lijke bijdragen van kunstenaars en wetenschappers uit een bepaalde periode".

Die bijdragen bestonden uit handtekeningen, spreuk-en, tekeningen, wapenschild-en en soms zelfs portretjes, gemaakt door beroepsschild-ers. In enkele albums, die tijdens de tentoonstelling te zien zijn, hebben grote mees-ters zoals Rembrandt van Rijn, Hendrik Goltzius en Pieter Saenredam hun eer-ste werkjes getekend. Maar ook kleine meesters en ama-teurs uit de 18e eeuw lever-den kleurrijke bijdragen.



## Aan slachtoffers oorlog: Japan moet claims betalen

De stichting Japanse er-schulden heeft in een maand tijd 5.500 schadeclaims ont-vangen van slachtoffers van de oorlog met Japan. Dat zegt de voorzitter van de stichting, S. A. Lapre.

De stichting werd vorige maand opgericht om scha-declaims te verzamelen en die vervolgens in te leveren bij de Verenigde Naties. De Verenigde Naties zouden Japan moeten pressen de slachtoffers een schadever-goeding van tien Ameri-kaanse dollars te betalen per dag die in Japanse gevangenschap werd doorgebracht.

Lapre denkt eind augustus/begin september met nog veel meer claims te kunnen afreizen naar de subcommissie voor de rechten van de mens in Geneve, met soort-gelijke organisaties uit andere landen.

Lapre zegt dat er aan-vankelijk nogal wat "boze vermoedens" waren over de dertig gulden die de indieners van een schadeclaim moeten betalen. "Maar wij hebben een Amerikaanse advocaat die gespecialiseerd is in VN-procedures, we hebben een computer en andere secretariaatskosten. Verder gaan we een onafhankelijk

accountantsbureau inhuren om ons te laten controleren, dat kost ook het een en ander."

De stichting kan inmid-dels beschikken over tien-tallen vrijwilligers en een secretariaat aan de Stad-houderslaan 94 in Den Haag, dat door-de-week elke ochtend bemand is.

## Open universiteit Nederland en Vlaanderen

Minister Ritzen (Onderwijs) en zijn Vlaamse collega Coens willen de samenwerking op het gebied van het hoger onderwijs en het weten-schappelijk onderzoek verbe-teren. Studenten uit Neder-land moet het gemakkelijker worden gemaakt in Vlaan-deren te studeren, en omge-keerd.

Om die mobiliteit te ver-groten willen de ministers een goede en eenvoudige stu-diepuntenregeling uitwerken en het studiefinancieringssy-stem aanpassen, verder zul-len maatregelen worden geno-men om de keuze van de stageplaats te vergemakke-lijken en de erkenning van de diploma's, zo zei Coens op een studiebijeenkomst in

TBS
MAANDAG
16.35 Brady Bunch
17.05 Munsters
17.35 Good Times
18.05 Beverly Hillsbillies
18.35 Andy Griffith
19.05 The Jeffersons
20.05 Superman III
22.35 Flash Gordon

HBO
MAANDAG
16.00 Wrong Guys (PG)
17.30 Loverboy (PG13)
19.30 Babar: Boys will be boys
20.00 Funny Farm (PG)
21.45 Comic Relief Highlights
23.45 Scrooged (PG13)

TELECURAÇÃO
MAANDAG
17.00 Ora pa Mucha;
18.00 Sienzia y Technologial
Salud;
18.30 Informe Deportivo;
18.45 Nederlandse Nieuws;
19.00 Tempu pa Dios;
19.05 Profile of Nature;
19.35 Carib Scoop;
20.00 Noticias Tele-8;
21.00 Telecuracao special;
22.00 Vega di Number;
22.10 Rueda de Fuego;
22.40 National Geographic;
(wijzigingen voorbehouden)

# Wega di Number Kòrsou

**ZAT:**

**7805**

**3514**

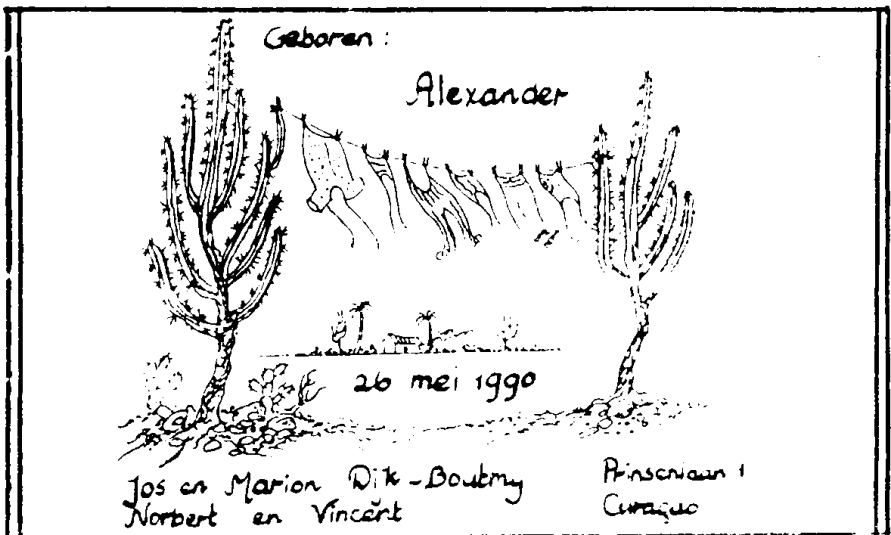
**3972**

**ZON.:**

**2881**

**1769**

**2279**



**AMIGOE**

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.  
Scherpenheuvel 21 of P.O.B. 577  
Curaçao N.A.  
Giro 440.000  
Bankrekening: 11-07-313  
Algemeen Bank N.V.  
Bijlage: nr. 874-825.10  
Maduro & Curia's Bank N.V.

**CURACAO**  
Centraal (alle afdelingen)  
672000

Directie:  
ingrid de Maayer-Hrlander  
Leeward News-Holding

Hoofredactie:  
Ard Hovers (hoofredacteur)  
A. van Leeuwen (adjunct-hoofredacteur)

Overige leden Redactie:  
Toon van Dongen, Joel Labadie, Sheila Rhodes (secretarissen), Izan Moenigham (hoofredacteur), Chris van Grol (sportmedewerker), Sampa Issett (maak) en Ken Wong (foto-graf)

**ADVERTENTIE-AFDELING**  
Acquisitie

Viola Bernardus en Janny Naaldijk  
Aanname advertenties:  
Maandag t/m vrijdag van 07.30-18.00 uur  
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren voor vier uur binnen zijn.

**ZOEKERTJES** verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-18.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en don-derdag voor twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

**UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA**  
Caye G.F. Belco Gries 110  
Tel: 24333 (drie lijnen)

Directeur-Hoofredacteur:  
Joe van der Schoot  
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp-Van der Schoot, Dijkstra Franken (foto-graf)

Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Eileen Landmark

**BONAIRE**  
Correspondent:  
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrat 154 tel. 9027

**SINT MAARTEN**  
Correspondent:  
Eddie Williams, P.O. Box 365, tel. 22580 / 22764  
Faxnummer: 25968

Abonnementen en advertenties:  
The Chronicle, Groundrover Road, Pointe Blanche, tel. 23919.

**SABA**  
Correspondent:  
Eather Mommen, tel. 2285

**ST. EUSTATIUS**  
Verlegwoordgast / Correspondent:  
Mevrouw Peggy van der Horde, Whitewall weg 1

**HILVERSUM**  
correspondent:  
B. Jos de Roo en Victor Hekamp, Radio Nederland Wereldroep (tel. 035-18151, kostel 319)

Verlegwoordgast, ANP en AP  
Scherpenheuvel 21 of P.O.B. 577  
Marti Heerd, De Haagse Courant, De Brabantse Pers

**DRUKKERIJ** Rotaprint N.V.

**DISTRIBUTIE** (abonnementen):  
Curaçao: Distrib. N.V. Tel. 370503, 370504 en 370304

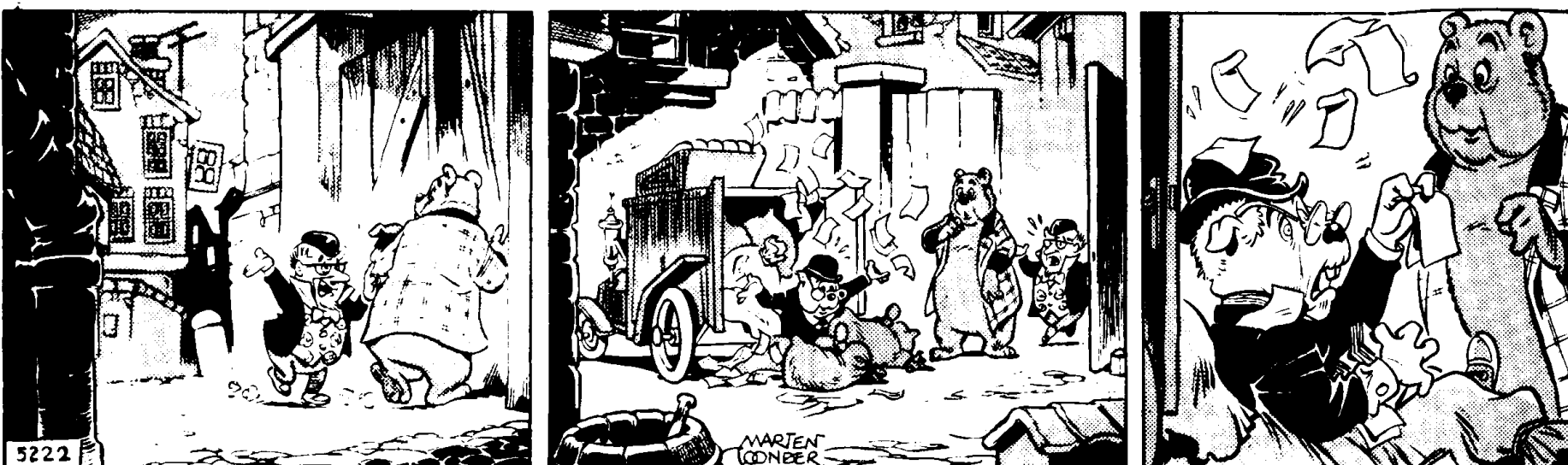
Voor kluister gelieve de 28 nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr. 209.000, Maduro Bank rek. nr. 266.330-06 en ADN rek. nr. 11.15.828

Aruba: Naassaustraat 110, tel. 24333  
Bonaire (abonnementen en inzending):  
mv. A. Wong-Lok-Sing, Kaya Cadizje

Losse nummers 60 cent:  
Abonnementenprijs op alle plaatsen van de Nederlandse Antillen vijftien gulden per maand

Buiten Antillen (Nederland):  
NAF 80,15 per maand (inclusief post) of NAF 24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen

## Heer Bommel en de Liefdadiger Door Martin Toonder



5222 — Degene, die op dit vreemde uur aan de poort van de ontvanger klopte, was heer Bommel. 'Er is natuurlijk niemand,' sprak hij gemelijk. 'Wat doe ik hier eigenlijk?'

'Je laat je oren hangen naar dat witte ventje,' zei de heer Brekel met dunne stem. 'Kom toch mee jongen. Dan gaan we gezellig samen aan de automatische baby-verzorger werken...'

'Nee,' zei heer Ollie koppig. 'Hier moet ik zijn'. En met deze woorden duwde hij krachtig tegen de deur die tot zijn verrassing meegaf.

'Net als ik dacht,' vervolgde hij binnenstappend. 'Er is iemand...'. 'Ik ben hier niet graag', jammerde Brekel. 'Voor de welvaart heb ik gezorgd — maar de gevolgen zijn niet- voor mij. Ik blijf liever lachen. Kom toch!'

Heer Bommel gaf geen antwoord doch staarde met grote ogen naar een vreemd schouwspel dat zich op de stille binnenplaats ontrolde.

Achter de dienstauto der directe belastingen zat de heer Dorknoper tussen en onder gevallen geldzakken. Het was de bezoeker duidelijk dat de ambtenaar daar niet voor zijn genoegen verwijde. Met bevende handen wierp hij bankbiljetten omhoog, terwijl een zacht gesteun aan zijn opengevallen mond ontsnapte.

'Wat een geld, wat een geld!' riep Lieven Brekel uit. 'Al deze welvaart is mijn werk. Maar ik wens geen dank. Ga toch mee, jongen!'

'Is er iets?' vroeg heer Ollie, op de overspannen beambte toetredend. Nu barstte deze in een onnatuurlijk gelach uit.

'Is er iets?' herhaalde hij. 'Hèhèhè! Welvaart! Haha! Mooi werk!' Hij kalmeerde plotseling en stak enig geld omhoog.

'Hier,' zei hij met gebroken stem. 'Kijk maar. Dit zijn geen banknoten... het is gewoon wit papier!'

**HENRY**

By Dick Hodgins

**BONER'S ARK**

By Addison & Frank Johnson

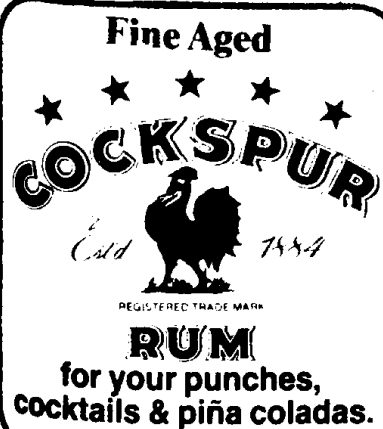
**BEETLE BAILEY**

By Mort Walker

**REDEYE**

By Bill Yates & Mel Casson



AGENDA  
BONAIRE

POLITIE: 8000  
BRANDWEER: 9222  
TAXICENTRALE: 8845  
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL: te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (openingsstijden voor het publiek) maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur (openingsstijden voor lezers) woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangekomen stukken om 15.45 uur; gewone stukken om 16.30 uur.

SERVICE CLUBS  
Kwans: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.  
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.  
Round Table: elke tweede maandag - Buitencentrum Terra Cora.  
Rotary: woensdag 12.00 uur - Rest. 'n Boelester.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOL 08.00-12.00/14.00-15.30 uur t/m vrijdag.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezicht hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren) open op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

SPREEKUR VERZAGHEBBER: elke donderdag van 09.00-11.00 uur op het Bestuurskantoor, Kralendijk; laatste donderdag van de maand van 10.00-12.00 uur te Rincon.

UV: openingsstijden Slachthuis t/m afwezigheid van de keurmeester zal tot nader order uitsluitend op donderdagen en vrijdag geslacht en gekeurd worden.

WERKDIENSTEN  
St. Bernarduskerk, Kralendijk: maandag t/m zaterdag om 18.45 uur; zondag om 08.00 en 19.00 uur.  
Caromotoek, Antrio: maandag t/m zaterdag om 19.30 uur; zondag om 09.00 en 18.00 uur.  
Luceviuskerk, Rincon: maandag t/m zondag om 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong-Lai-Sing, Kaya Cacique

Top Hongaarse  
communisten  
anders

**BUDAPEST** - De voormalige minister van Buitenlandse zaken van Hongarije, Gyula Horn, is zondag bij geheime verkiezingen tot voorzitter van de Hongaarse Socialistische partij (HSP) gekozen. Horn volgt Reszoe Nyers op die zaterdag aftrad. De HSP wordt gevormd door wat over is van de vroegere Communistische partij. De partij telt nu vijftigduizend leden, tegen zevenhonderdduizend in het recente verleden, en beschikt over 33 van de 386 zetels in het parlement. In zijn afscheidsspraak benadrukte Nyers nog eens dat de HSP een sociaal-democratische partij naar Westers model moet worden. Al eerder liet de partij het Marxisme-Leninisme varen.

Poolse spoorweg  
staking ten einde

**WARSAU** - In Polen is in de nacht van zondag op maandag een akkoord bereikt ter beëindiging van de spoorwegstaking in het noorden van het land uit protest tegen het economische programma van de regering. Dit blijkt uit een communicatie dat werd ondertekend door de actieleiders en de leider van het vakverbond Solidariteit, Lech Walesa, zo meldde Radio Warschau. Voor de zondag gehouden gemeenteraadsverkiezingen bestond weinig belangstelling.

Dit betekent dat het gevaar van uitbreiding tot een nationale spoorweg- en later algemene staking in het land is afgewend. De actieleiders

Op terrein Villa Maria te Bonaire  
Höppner stichting opent  
multi-functioneel tehuis

**KRALENDIJK** - Zaterdagmiddag heeft op uitnodiging van de Fundashon Maria Höppner de plaatselijke voorzitter van de Federatie Antilliaanse Jeugdzorg (FAJ) Richard Pietersz de multifunctionele ruimte geopend voor de vijf in Villa Maria te Rincon ondergebrachte probleemkinderen. Ook dit behoort tot de rode lijn die loopt door het beleid van de stichting bij de opvang van verwaarloosde of probleemkinderen in de gemeenschap.

Het aantal genodigden was niet groot, maar wel nauw betrokken bij de Stichting Maria Höppner, het sociaal maatschappelijk werk, of de financierende instelling zoals de Federatie Antilliaanse Jeugdzorg. Daarom ook viel Pietersz de eer te beurt de ruimte te mogen openen, waar de vijf kinderen die sedert juni van het vorig jaar onder begeleiding van de Nederlander/Antilliaan George Klaasen hun huiswerk kunnen maken,

maar zich eveneens kunnen verzoeken.

Bijkerk: 'Hoewel we nu dit huisje hebben geopend, is dit toch nog niet de afronding van het gehele project. Wij zijn ook begonnen met een eigen moestuin, die tenslotte tot een greenhouse zal leiden. Niet alleen om de kinderen zinvol bezig te houden, maar eveneens om hen vertrouwd te maken met een wat modernere aanpak van land- en tuinbouw'.

**TWEDE TEHUIS**  
In gesprek met Michiel Bijkerk die voorzitter is van de Höppnerstichting blijkt het kindertehuis in Rincon geheel aan de bedoeling te voldoen. Er zijn wel wat haken en ogen geweest, maar de aanpak van de heer Klaasen heeft toch geleid tot volle tevredenheid. Bovendien heeft de Stichting een aanzienlijke financiële steun vanuit Nederland gekregen, waardoor een tweede opvanghuis voor meisjes in Kralendijk gerealiseerd kan worden.

Bijkerk: 'Wij hebben inderdaad genoeg geld voor de bouw van ons tweede huis. De bouwwerkzaamheden zullen niet onmiddellijk beginnen, maar dat ligt nu niet aan de financiën. Momenteel worden de bouwtekeningen

gemaakt en in augustus verwachten wij met de bouw te kunnen beginnen'. Naar de Amigoe heeft begrepen ligt het in de bedoeling van de Stichting om het echtpaar Klaasen de begeleiding van het — nieuw aan te trekken — echtpaar in handen te geven, aangezien zij al een ruimschootste ervaring hebben opgedaan.

Nadrakkelijk wijst Bijkerk erop, dat in de afgelopen negen maanden duidelijk is bewezen dat het kindertehuis een noodzaak is. Maar tevens dat de bouw van een tweede huis lang niet voldoende is. De voorbeelden die Bijkerk geeft om te illustreren dat kinderen opgevangen moeten worden, spreekt boekdelen.

**RECHTER**  
Hoewel het tehuis voor meisjes al te klein is, voor het gebouwd gaat worden benadrukt Bijkerk dat de kinderen die er ondergebracht zullen worden nog niet bekend zijn. Bijkerk: 'Het is trouwens de taak noch het werk van de stichting kinderen uit te zoeken die opgenomen worden. Dat doet de rechter in samenwerking met de Voogdijraad. Wij als Höppnerstichting nemen ze alleen maar op wanneer de rechter zegt dat zij in ons tehuis geplaatst moeten worden'.

In de nabije toekomst zal er ook getracht worden om pleeggezinnen te vinden die de Stichting kunnen bijstaan in de opvang van kinderen.



**KRALENDIJK** - Afgelopen zaterdag werd het multifunctionele gebouwje dat met financiële medewerking van de Federatie Antilliaanse Jeugdzorg (FAJ) werd gerealiseerd, geopend. Op de foto de vijf pupillen die zijn ondergebracht in Villa Maria van

de Maria Höppner stichting samen met de voorzitter van deze Stichting mr. Michiel Bijkerk (links) de kringvoorzitter Bonaire van de FAJ Richard Pietersz (rechts) en de pleegvader van de vijf kinderen George Klaasen (midden).

Tientallen doden in  
Pakistaanse steden

**KARACHI** - Bij politieke en etnische onlusten zijn in de Pakistaanse steden Hyderabad en Karachi het afgelopen weekeinde tientallen mensen gedood en honderden gewond geraakt. Nadat de politie zaterdag in Hyderabad honderden vrouwen en kinderen verwond

had die protesteerden tegen het uitgaansverbod, waardoor zij al vier dagen geen voedsel en water hadden kunnen inslaan, sloeg zondag in zowel Hyderabad als Karachi de vlam in de

pan. In Hyderabad kwamen zondag volgens ooggetuigen en ziekenhuizen 35 vrouwen en kinderen om het leven toen zij demonstreerden tegen de gewelddadigheden van de dag ervoor. In sommige delen van deze stad van een miljoen inwoners heerst al sinds 14 mei een uitgaansverbod vanwege de botsingen tussen de oppositiepartij Mojahir (MQM), die haar aanhang heeft onder de uit India gevluchte Moslims, en aanhangers van de partij van premier Benazir Bhutto, de Pakistaanse Volkspartij (PPP).

## Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP MAANDAG 28 MEI 1990 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.48	1.50	1.52
PND STERLING	2.945	3.00	3.06
NED GLD	93.51	94.23	95.03
BOLIVAR	---	---	---
ZW FRANS	124.75	125.47	126.27
FR FRANS	30.18	31.28	31.98
DUITSE MARK	105.40	106.12	106.92
IT LIRE	1.12	1.42	1.48
JAPANESE YEN	118.48	119.34	120.14
SUR GLD	---	100.07	102.59
AR FLORIN	98.00	100.00	100.20

KOERSEN VAN DE GEMIDDELTE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 28 MEI 1990 EN TOT NADER ORDER.

12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	101.49
9 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1987/2002	95.00
8.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1994/98	100.06

DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

» stockmarket «  
NEWS

AMSTERDAM MAY 25, 1990		KON. NED. PAI.	
AKA	37,30	KON. NED. PAI.	46,90
ABN	123,00	NAT. NEDERL.	75,40
AKZO	117,60	PHILIPS GLOKIL.	37,40
AKO BANK	74,10	ROBICO	98,80
BOLS. LUCAS	180,50	ROBAMCO	80,10
GINT. BRU/ADIS	33,50	ROLINCO	99,80
HAGEMEYER	112,00	RORENTO	58,70
HEINEKEN NV	127,00	ROYAL DUTCH	143,00
KLM	34,30	UNILEVER	150,00

NEW YORK STOCK EXCHANGE MAY 25, 1990		HOMESTEAK MNG.	
ABBOTT LABS.	73 1/8 - 3/8	UNION	19
ALCAN	21	UNION	116 1/4 - 2 1/2
AMER. BRANDS	66 1/2 - 1 1/8	ITT	55 7/8 - 1/4
AMERICAN EXP.	29 3/8 - 5/8	JOHNSON & J.	62 5/8 - 7/8
APACHE	15	KELLOGG	64 7/8 - UNCH
AT. TEL. & TEL.	41 5/8 - 1 1/4	MERCK & CO	84 + 1 1/2
ANKY	52 1/4 - 1/4	MINNESOTA MNG.	82 3/8 + 1/8
ANHEUSER H.	41 3/8 - 3/8	MORI. CORP.	60 3/4 - 7/8
BESTON DICK	66 1/2 - 1/2	MORGANT	109 1/8 - 3/8
BORDEN	33 1/8 - 1/4	NCR CORP.	68 3/4 - 1/2
CAMPBELL S.	53 3/8 - 1/4	NORF. SOUTH	41 1/4 - 1/2
CHRYSLER	15 5/8 - 3/8	NORTHROP CORP.	17 1/2 - 1/4
CITICORP	23	PARAMOUNT COM.	49 1/8 + 1 5/8
CUCACOLA	43 7/8 - 1 1/2	PLACER D.M.	16 1/8 - 1/4
DIGITAL EQ.	92 1/2 + 3/8	PFIZER	62 1/2 - 5/8
DUPONT	39 1/8 - 1 1/8	PHILIPS DODGE	58 7/8 - 7/8
EAST. KOIAK	40 1/2 - 1/2	PHILIP MORIS	42 1/2 - 1 5/8
ELSON	46 1/2 - 5/8	POLAROID	42 - 5/8
FORD	46 5/8 + 1/8	QUAKER	50 + 1/4
GENL. ELECTR.	68 3/8 - 1	HALSTON P.	88 5/8 - 5/8
GENL. MOTORS	48 3/4 + 3/8	SARA LEE	29 1/4 - 1/4
GILLETTE	55 3/8 + 1/8	SHELL TRP. TR.	46 1/2 - 1/8
HEWLETT	33 3/4 - 1/2	UPJOHN	39 - 1/2
HILTON	50 1/2 - 3/4	UNOCAL	29 1/4 - 1/4

INDUSTRIALS 2820.92 - 34.63  
TRANSPORTATION 1152.74 - 6.76

CLOSING MARKET COMMENT MAY 25, 1990:  
UK'S MAJOR SEES SIGNS THAT UK ECONOMY IS RIGHTING ITSELF. CANADIAN FINANCE MINISTER LOWERS DEFICIT ESTIMATE. US DOLLAR DOWN SHARPLY AGAINST YEN AFTER HEAVY SELLING BY INVESTORS. JAPAN'S ECONOMIC GROWTH NOW ENTERING 42ND MONTH MATCHING SECOND LONGEST POST WAR EXPANSION. FRANKFURT STOCKS CLOSE SLIGHTLY LOWER. NEW YORK STOCKS FELL SHARPLY LATE IN THE SESSION ON VOLUME OF 122 MILLION SHARES. DECLINES LED ADVANCES ALMOST 2 TO 1.

**MADURO & CURIEL'S BANK N.V.**  
INVESTMENT DEPARTMENT  
For further information call  
Tel. 612511/612991/612294

Geslaagden (22) voor  
Papiamentu cursus

**KRALENDIJK** - Afgelopen week hebben 21 dames leerkrachten en één onderwijzer hun diploma Papiamentu ontvangen, waardoor zij nu bevoegd zijn om op de basisschool het vak Papiamentu te onderrichten. De cursus is gegeven in vier fasen over de afgelopen drie jaar. Volgens de wetelijke eisen moeten basisschoolleerkrachten over de bevoegdheid beschikken, willen zij gerechtigd zijn om de dagelijkse les van een half uur in Papiamentu te geven.

Zoals bekend, is de voertaal in de scholen nog steeds Nederlands en werd op een zeer korte termijn in navolging van Curaçao uit politieke redenen het vak in de

basisschool geïntroduceerd. In een bijeenkomst op het terrein van de hotelvakschool ontvingen de geslaagde 22 damesleerkrachten en de enige mannelijke leerkracht Gregory Goedgedrag hun diploma dat gelijk zal staan aan de l.o. akte Papiamentu uit handen van de gedeputeerde van Onderwijs a.i. Arthur Domacassé die zijn collega Cai Marsera verving, van de inspecteur van het basisonderwijs Broertje Molina en het hoofd van de afdeling onderwijs Bonaire Pancho Cecilia.

Coördinator van de cursus was het waarnemend hoofd van SEF Norwin Willem. De lessen werden gegeven door Irena Anthony, Wilfred Baromeo, Lucille Hernandez en Ange Godfried.



**POPULARITEIT**  
Datzelfde deed hij in de coalitie PDB/POB bij de Statenverkiezingen, terwijl Elias Bernabela die op de derde plaats stond bij zijn partijgenoot volledig in het niet viel. Een duidelijk teken voor de populariteit van Cecilia, al merkte Bernabela wat laatdunkend op, dat Carmo Cecilia ondanks de afspraken toch een persoonlijke campagne had gevoerd.

De meeste bezwaren echter leek Elias Bernabela tegen partijleider en partijvoorzitter Broertje Janga te hebben. Tegenover de Amigoe bekende de ex-algemeen secretaris dat Janga's tijd voorbij was en dat de jongere garde in de partij zich eerder aan de brieven en ingezonden stukken die Janga aan de pers deed toekomen. In een enkele maanden geleden door Elias Bernabela belegde bestuursvergadering — waar Janga niet voor uitgenodigd werd — benoemde Bernabela zichzelf als woord-

**KRALENDIJK** - De geslaagden met hun opleiders na het uitreiken van het begeerde diploma dat met veel wijskracht en soms onder wat moeilijke omstan-

digheden is behaald. Op de tweede foto de best geslaagde leerkracht is Gerda Mercera Janga van de St. Bernardusschool die uit handen van gedeputeerde

Artur Domacasse haar diploma mocht ontvangen. In het midden coördinator Norwin Willem die de best geslaagde leerkracht toevoegde: Pa bo so.



Stafemployee  
zoekt voor zo  
spoedig mogelijk  
**RUIM WOONHUIS**  
Centraal gelegen  
met 4 slaapkamers  
  
Tel 75704

**TE KOOP AANGEBODEN**  
**Pas afgebouwd**  
**WOONHUIS**  
te Villapark "Corasol"

Bestaande uit 3 slaapkamers + 2 badkamers.  
Vraagprijs: f. 150.000,-.  
Direct beschikbaar.  
Inlichtingen: Tel. 614120 - 601167 - 615306.

**PAS FOTO**  
KLEUR EN ZWARTWIT  
Voor **7,50**  
4 STUKS  
**STUDIO PLUS**  
GOSIEWEG 39, TEL. 73211

De aanleg of reparatie van Uw elektrische installatie vereist toch echt wel vakmanschap.  
Geef ons Uw telefoontje en U zult gegarandeerd tevreden zijn als het karwei afgerond is.



**78961**

Neem een besluit  
Kies

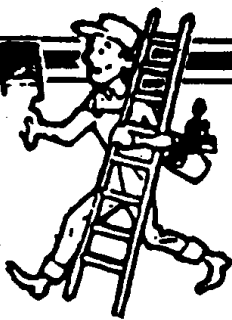
**Vooruit** Ledaweg 55 - Curaçao



**BETONMIX**  
**Tomco n.v.**  
Voor: Blokken, Zand,  
Grind, Bewapening,  
Beton.  
BRAKKEPUT ARIBA  
NST TECHNISCHE SCHOOL.  
TEL.: 672204 - 674673.

**Topkwaliteit**  
**RUM SAN PABLO**

**VOOR AL UW**  
**SCHILDERWERK**  
**EN RECLAME-**  
**BORDEN**



**SCHILDERSBEDRIJF**  
**PIET DIJK** TEL.: 671512

Broeken, hemden, ondergoed, portemonnees en polstassen.  
Keuze genoeg voor  
**Vaderdag!**  
**La Indiana N.V.**  
Hendrikplein 11

**KURSO**  
**HULANDES**  
speelal pe hende ku no as nada of masha poto hulandes, ma ku ke sifa papia i skibi hulandes bon. No ta importa si bo ta di habia inglis, espanyol, frances of pepamentu, awor si bo por sifa hulandes.  
**KURSO TA KUMINGA**  
Djuma 4 juni 5.30 'or  
**LEM PUNDA**  
Inskripsjon f.10.- Lesgeld f.25.- Buki f.20.-  
Awor ku hopi **TURISTANAN** **EUROPEO** ta bin Korsou ta bala pene sifa hulandes pa bo tambe bin na remate pa un bon trabou.  
Bel 612640 entre 4-8 'or

**TE KOOP**  
**WOONHUIS**  
te Matanza  
Goed onderhouden, vijf kamers, twee badkamers. Fraaie tuin.  
Vraagprijs f. 350.000,-  
Inlichtingen vanaf 26 Mei: tel. 75769

**TE HUUR**  
**GEVRAAGD**  
**3 slaapkamer**  
**WONING**  
In de buurt van Vrije Zone  
Aanbiedingen:  
**Tel.: 613166**  
tussen 8.00 - 6.00 uur

**CHANGE YOUR FACE**  
**DOOR SPECIALE BE-**  
**HANDELING TEGEN:**  
(Dit is geen schoonheidsbe-  
handeling)  
  
• Vlekken  
• Littlekens als gevolg van  
• ACNE  
• Open poriën  
• Vervijdering van overtol-  
lig gezichtsvet  
• Zonne vlekken  
• Vlekken na bevaling  
• Zakken onder de ogen.  
**DOROTHY STOLDT**  
Gedipl. Cosmetologist  
Tel.: 615661  
Polarisweg 30

**Caredna**  
Dokweg 2/n, achter Maduro Plaza - Curaçao, N.A.  
Tel.: 78156 Fax 70141  
**ALLROUND AROUND THE WORLD.**  
**RUYS & CO. - CARGADOORS - EXPEDITEURS.**

**CB BODY STUDIO**  
**ZERO-3 DOET HET WERK VOOR U!**  
*Dit is wel de eenvoudigste en meest effectieve afslankmethode die er bestaat.*  
**Zero-3 is een volkomen onschadelijk natuur-**  
**produkt dat het hongergevoel onderdrukt. Zelfs**  
**de grootste eters vinden er baat bij. In kombi-**  
**natie met onze oefentafels ter versteviging van**  
**de spieren bereikt U met gemak het beste resul-**  
**taat. U zal er zelf van opkijken.**  
**Bel ons gerust even op of kom even langs.**  
**CB BODY STUDIO**  
Margrietlaan 9  
Emmestad  
Tel.: 75599.

Kode	Omschrijving	Duur
UB-08	Inleiding tot computergebruik Tijd: 6:00-8:00 pm Juni 3, 5, 7, 10, 12, 14, 17, 19, 21, 24, 26, 28	24 uur
UA-05	Computergebruik voor gevorderden Tijd: 8:00-10:00 pm Juni 4, 6, 11, 13, 18, 20, 25, 27	16 uur
D4-01	Inleiding tot het gebruik van elektronische databestanden (Dbase IV) Tijd: 6:00-8:00 pm Juni 4, 6, 11, 13, 18, 20, 25, 27	16 uur
LO-01	Inleiding tot het gebruik van elektronische calculeringsprogramma's (Lotus 123) Tijd: 6:00-8:00 pm Juni 4, 6, 11, 13, 18, 20, 25, 27	16 uur
VP-01	Inleiding tot het gebruik van elektronische opmaakprogramma's (Ventura Desktop Publisher) Tijd: 8:00-12:00 am Juni 8, 16, 23, 30	12 uur

Voor inlichting en inschrijving: Solution for Training and Support Inc.  
Mamajaweg # 4  
Tels. 618955/ 618957 Fax.nr. 615859

# WEGWIJZER

**GEEF VOORRANG**  
**AAN DEZE**  
**ZAKEN.**

**Chahinda**  
FASHION N.V.  
Breedestraat 81 (Otrobanda)  
Windstraat 19 (Punda)  
Ontvangen:  
voor jongens en meisjes  
Leuke T-Shirts  
en mooie  
jeans pakjes voor babies

Experimenteer eens met de  
verschillende olijven  
Heerlijk en Apart bij het  
Deli hoekje van  
**CANDY BARREL**  
Natuurlijk  
Santa Rosaweg 17.  
Tel.: 75996  
hmmmmmmmm

**DUMBO**  
Winkelcentrum Bloempot - Zulkertuintje  
Tel. 70514  
Hele grote sortering  
**KLEDING**  
ontvangen, voor jongens en  
meisjes.

**Wasserette Zuikertuintje**  
Tel.: 371143  
Voor het wassen,  
drogen en vouwen  
van al Uw wasgoed.

**Hits & Gifts**  
Dr. Meabweg - Vredenberg - Tel.: 616133  
Wij hebben alles voor Uw feest:  
servietjes, fluitjes, petjes, bal-  
lons, visitekaartjes en allerlei  
soorten Pinata's.  
Ook verkrijgbaar:  
**Speelgoed**  
o.a.: Barbie, Fisherprice, G.I.  
Joe, Transformers, Cops, etc.  
etc.

**Young Look**  
Dé boutique voor de jeugd.  
Wederom  
ontvangen  
een nieuwe  
kollektie  
Adres: Charles Debroutweg 5A  
Tel.: 75896  
(zijweg George Maduroweg)  
Young Look - net even iets anders.

**SALE SALE SALE**  
Om plaats te maken voor onze splinternieuwe  
collectie, kortingen op verschillende  
KLEDING.  
**UNDER one COVER.** Hanchi Snoe 7 - Punda  
Tel.: 617841  
Voor al Uw schoonheidsartikelen  
**Vries Rocher** Hanchi Snoe 7 - Punda  
Winkelcentrum Brievengat

**INTERPHOTO**  
de SPECIALIST op het  
gebied van ontwikkelen en  
afdrukken.  
Wit U  
**GARANTIE en**  
**KWALITEIT.....**  
breng dan Uw filmpotjes  
bij  
**INTERPHOTO** Dokweg 2/n  
Bloempot Shopping Center

**Imprenta Bon Bini N.V.**  
The Bottomweg 48 - Tel.: 86688  
Is het aangewezen adres voor al  
Uw  
**BOEKDRUK - ZET- en**  
**OFFSET WERK**  
Bel de heer Willem Stankes, of  
krijft even langs en overtuig U zelf  
dat wij de enige drukkerij zijn  
met redelijke prijzen en prompte levering.  
**Imprenta Bon Bini** gaarne tot Uw dienst.

**Hollistic Health Center**  
of  
Curaçao  
Hollistic Medicine, Naturopathic, Oriental  
& Ayurvedic Information Center.  
Hollistic Exercises & Therapy & Health  
Food Stores.  
Saliña Shopping Center - Saliña 163H  
Tel.: 617371 - 613821

**Capri** Punda  
Saliña  
Ontvangen  
**SCHOENEN**  
voor naar het werk,  
met kleine hak  
tegen zeer redelijke prijzen.

**Papezworlds**  
Caracasbaanweg no. 14  
Voor een succesvol feestje hebben  
wij allerlei soorten  
snoep, balonnen, bakers, ser-  
vetten, bordjes, slingers en  
kleine kadootjes.  
Kom langs!

**Heeft Uw kind pro-**  
**blemen met lezen?**  
**Boekhandel YUMI**  
heeft een grote sortering  
boeken speciaal voor eerste  
en tweede-klassers. Veilig  
lezen met ...  
**Boekhandel YUMI, Winkelcentrum**  
Colon boven, tel.: 627300.

**MAMI STOP!**  
**Mahaal Minimaal**  
(Hoek Van Staverenweg)  
Tel.: 77369.  
Ontvangen voor jon-  
gens en meisjes  
**Sportieve Kleding**  
T-shirts  
en zeer leuke riemen.

**La Bienvenue**  
Promenade  
Shopping Center Tel.: 74887  
Ontvangen: een sortering mooie  
en praktische artikelen van "Acrylic-  
flex" zoals: tafeldokken, fotolij-  
sten, handdoekhouders voor bad-  
kamer, tandenborstelhouder, schalen,  
make-up-organizer, zeep-  
bakjes, etc.

**Augustinus**  
**EEN BEGRIIP**  
Het hele jaar door alles voor:  
**SCHOOL EN KANTOOR**  
**Augustinus Boekhandel**  
Cur.: Abraham de Veerstraat 12 - Tel. 613558  
Winkelcentrum Brievengat (achter Gasolinepomp) Tel. 371008  
Bon.: Breedestraat 21 - Tel. 6266

**Caribelle** **ARTS & CRAFTS**  
Bloempot Shopping Center  
Tel.: 79817  
U maakt Uw eigen sieraden?  
Voor Uw materiaal kunt U alleen terecht bij Caribelle.  
Kunststofkralen, imitatie parels, oordopjes en  
nog veel meer is hier verkrijgbaar.  
En natuurlijk voor Uw Paasdecoratie hebt U hier  
de beste keuze.  
Kom langs en kijk voor U zelf wat Caribelle U te  
bieden heeft.

**stoffeerderij ANTILLANA**  
Montagne Rey 114  
tel.: 671789  
Uw aangewezen adres voor het  
BEKLEDEN VAN STOELLEN, AUTO'S,  
MET NAAMEN VAN GORDIJNEN,  
TAPETLAGE, ETC.  
Het is ook mogelijk de bekleding van het dak  
van Uw auto  
199 jaar geleden!  
Wij zijn de hele dag non-stop GEOPEND tot 7 uur  
Zaterdag open tot 4.00 uur n.m.  
Wij zijn altijd tot Uw dienst!